



GERMAN
SHORT
FILMS



2021

* Dieser Katalog präsentiert 53 unabhängige und 47 Hochschulproduktionen. Die 51 Regisseurinnen und 63 Regisseure dieser Kurzfilme wurden in über 30 verschiedenen Ländern geboren. „Kurzfilmkatalog“ heißt in ihrer Muttersprache.

* This catalogue presents 53 independent and 47 film school productions. The 51 directresses and 63 directors of these short films were born in more than 30 different countries. This means „short film catalogue“ in their native language.

Kurzfilmkatalog short film catalogue
catalogue de courts metrages
rövidfilm-katalógus كاتالوگ فیلم کوتاه
cuốn sách phim ngắn
Catalogo del Cortometraggi catálogo de cortometrajes
İsfilmu catalogs 短編映画カタログ
Katalog filmów krótkometrażowych
लघु फिल्म कैटलोग Kisa Film Katalogu
каталог короткометражных фильмов
kortfilmkatalog მოკლე ფილმების კატალოგი
Catálogo de Curta-Metragens kratkometražni film
קטלוג סרטים קצרים 短片目录
Orodha ya Filamu Fupi Katalog kratkog filma
Каталог късометражни филми
كتالوج الفيلم القصير Kortfilmskatalog



EDITORIAL**PORTRÄT AG KURZFILM** PORTRAIT AG KURZFILM**IMPRESSUM** IMPRINT**FÖRDERER & UNTERSTÜTZER** SPONSORS & SUPPORTERS

DIE KURZFILME **THE SHORT FILMS** **1-100**

REGISTER

TITEL TITLE	101
REGIE DIRECTOR	102
STUDENTENFILME STUDENT FILMS	103
KATEGORIE CATEGORY	104
VORFÜHRFORMAT SCREENING FORMAT	105
FILMLÄNGE LENGTH	106
EMPFEHLUNGEN FÜR KINDER UND JUGENDLICHE RECOMMENDATIONS FOR CHILDREN AND YOUTHS	107

SERVICE

MITGLIEDER DER AG KURZFILM MEMBERS OF THE GERMAN SHORT FILM ASSOCIATION	109
KURZFILMFESTIVALS IN DEUTSCHLAND SHORT FILM FESTIVALS IN GERMANY	111
FILMSCHULEN, KUNSTAKADEMIEN UND FILMKLASSEN FILM SCHOOLS, ART ACADEMIES AND FILM CLASSES	116
VERLEIH UND VERTRIEB VON KURZFILMEN DISTRIBUTION AND SALES OF SHORT FILMS	119
FILMFÖRDERER FILM FUNDING BODIES	120
KULTURELLE FILMFÖRDERUNGEN NON-COMMERCIAL AND CULTURAL FILM FUNDING BODIES	121
FILMVERBÄNDE GERMANY-WIDE FILM ASSOCIATIONS	122
FILMBÜROS UND -VERBÄNDE AUF LÄNDEREBENE FEDERAL "LÄNDER" FILM ASSOCIATIONS	123
WEITERE FILMINSTITUTIONEN FURTHER FILM ORGANISATIONS	124

Zeit für Experimente

In den vergangenen zehn Jahren sind kurze Formate äußerst beliebt geworden. Serien haben den Trend in den Nullerjahren angeschoben, soziale Medien haben ihn weiter befeuert. Parallel dazu wird in einer Art Kurzschlussreaktion seit einiger Zeit von der Chance für den Kurzfilm gesprochen, von diesem Trend zu profitieren. Alles streamt „Erzählhäppchen“, Clips und „Episches im kleinen Format“, warum also nicht auch Kurzfilme. Zum Beispiel deshalb, weil die Reduktion auf die Laufzeit verkennet, dass der Kurzfilm zwar zunehmend auch in digitalen Medien stattfindet und Entwicklungen und Techniken schnell aufgreift, er mit ihnen oder den dort populären Plattformen und Formaten aber nicht gleichzusetzen ist. Und auch der Vergleich mit der „zeitgemäßen Art des Erzählens“ der Serien ignoriert, dass der Kurzfilm seine Geschichten eben ganz anders erzählt als die häufig doch nur in schematischen Dramaturgie-Modellen verhafteten Serien.

Das Kino begann mit dem Kurzfilm. Doch es ist für die Wahrnehmung und Bedeutung des Kurzfilmes entscheidend, dass dieser Beginn ein Experiment gewesen und der Kurzfilm in seinem Kern auch immer eines geblieben ist. Als die Möglichkeit der Kombination mehrerer Filmrollen entdeckt und damit der Langfilm möglich wurde, zogen nach und nach klassische dramaturgische Konstruktionen ins Kino ein. Mit diesen kann der Kurzfilm nichts anfangen. In der Konsequenz eroberte er – abseits der Wochenschauen – in den 1920er Jahren nach und nach Nischen für sich. Ökonomisch ist der Kurzfilm spätestens mit der Etablierung des Fernsehens und der fast vollständigen Verbannung aus den Kinos irrelevant geworden. Und nur weil die Aufmerksamkeitsspannen heute spürbar sinken, kommt kaum jemand auf die Idee, auf dem Weg zur Arbeit in der U-Bahn oder in der Freizeit nebenbei einen Kurzfilm zu schauen. Der (künstlerische) Kurzfilm benötigt Konzentration und in vielerlei Hinsicht Zeit, weshalb er in Nischen stattfindet.

Time for Experiments

Over the last decade, short formats have become hugely popular. Series drove this trend in the 2000s, with social media adding further fuel to it. Parallel to this, for some time now in a kind of knee-jerk reaction, there has been talk of the opportunity for short film to profit from this trend. When everyone is streaming "narrative snippets", "clips", and "short-format epics", then why not short films as well? Well, for instance, because reducing everything to their running time fails to recognise that while short films are indeed now found increasingly on social media and quickly embrace developments and technologies, for that they cannot be equated with these media or the popular platforms and formats found there. And, likewise, any comparison with the "contemporary narrative structure" found in series ignores the fact that short films recount their stories in a completely different way and manner to that in series, which are often trapped in merely schematic dramatization and composition models.

Cinema began with short film. However, it is decisive for the perception and significance of short film that this beginning was an experiment, and that short film has at its core always remained one. When the possibility of combining several film reels was discovered, permitting the advent of feature-length films, classic dramatization constructions gradually found their way into the cinemas. And short film was unable to do anything with them. The consequence of this was that – apart from the weekly newsreels – short film progressively conquered niche areas for itself throughout the 1920s. On a commercial level, short film became irrelevant at the latest with the establishment of television and its almost complete banishment from the cinemas. And just because our attention spans have clearly gotten shorter nowadays, hardly anybody would think of having a quick look at a short film while they are in the train on their way to work or during their leisure time. The (artistic) short film requires concentration and in many ways time, which is why it occurs and is to be found in niches.

Gerade deshalb hat der Kurzfilm in den über 120 Jahren seiner Existenz aber auch eine Eigenständigkeit durch Offenheit entwickelt, die heute weit über die Übung an der Filmhochschule, die Visitenkarte, das Häppchen für den Slot zwischen TikTok und Let's Play oder den Vorfilm hinausgeht. Doch genügt es nicht, permanent die Floskel zu wiederholen, dass die Spielarten des kurzen Formates aufregend, innovativ und unterhaltsam sind. Auch dass der Kurzfilm uns eine Nachdenklichkeit offeriert, der wir uns selbst im beschleunigten Alltag kaum noch hingeben können, hilft als intellektualisierte Diagnose kaum.

Film trifft zunehmend auf durch andere Medien geprägte Weltbilder, weshalb er das Denken und Handeln viel weniger beeinflusst, als allgemein angenommen. Doch gerade weil Bilder nach wie vor unseren Alltag bestimmen, ist eine Auseinandersetzung mit ihnen und den dem Film so eigenen Möglichkeiten notwendiger denn je. Die Sichtbarkeit des Kurzfilmes muss sich also nicht um seiner selbst willen erhöhen, sondern weil er sich in vielerlei Hinsicht als Ausgangspunkt einer Auseinandersetzung mit Bewegtbildern und Gesellschaft eignet. Der Katalog der AG Kurzfilm ist jedes Jahr aufs Neue ein Baustein notwendiger Vermittlungsarbeit, weil er zuerst einmal Möglichkeiten aufzeigt. 100 Filme sind darin versammelt, die zunächst eine ästhetische Erfahrung der Welt gestatten. Ausgehend davon können neue Konzepte ausprobiert, Fragen des sich vielleicht ergänzenden, symbiotischen Verhältnisses von Film und sozialen Medien gestellt und eine notwendige Integration des Kurzfilmes in den Unterricht, die Kita oder das reguläre Programm des Kinos diskutiert werden. Auch wie Film, Festivals und Kino überhaupt bei veröden Innenstädten ihren Platz neu definieren können und in einer Zeit großer gesellschaftlicher Transformationen vielleicht sogar müssen, kann impulsartig aus der Welt des Kurzfilmes heraus erforscht werden. Zeit für Experimente!

Ricardo Brunn

Filmjournalist und Programmier

For these reasons especially, over its more than 120 years in existence, short film has, however, through its openness also developed an autonomy that today goes far beyond the film-school cinematic exercise, the little treat for the slot between TikTok und Let's Play or the cinema supporting film. However, it is not sufficient to permanently repeat the hollow phrase that the short-format variants are exciting, innovative and entertaining. The fact that short film offers us a moment of reflection, one we are scarcely able to indulge in anymore in our accelerated daily lives, is barely helpful as an intellectualised diagnosis.

Film increasingly encounters world views and images shaped by other media, for which reason it has far less influence over our thoughts and actions than is generally assumed. But exactly because our everyday lives continue to be determined by images, a discussion and analysis of this and the various possibilities that film provides is more necessary than ever. Thus, the visibility of short film must increase not for its own sake, but because it is suitable in so many ways as a starting point for a critical examination of and confrontation with moving images and society itself. Each year, the AG Kurzfilm's – German Short Film Association – catalogue acts anew as a component of this mediation work, first and foremost because it reveals possibilities. 100 short films have been compiled in the catalogue that initially permit an aesthetic experience of the world. Commencing with this, new concepts can be tested, questions posed about the perhaps complementary symbiotic relationships between film and the social media, and discussions triggered about the required integration of short film into classroom teaching, day-care facilities for children or the regular programmes in the cinemas. Likewise, how films, festivals and cinemas are able to newly define their place at all in desolated inner cities, and perhaps even have to, in an era of major societal transformations – all of these aspects can be impulsively investigated and explored from and through the world of short film. Time for experiments!

Ricardo Brunn

Film Journalist and Programmer

AG KURZFILM

BUNDESVERBAND DEUTSCHER KURZFILM

THE GERMAN SHORT FILM ASSOCIATION

Die AG Kurzfilm ist die bundesweite Interessenvertretung für den deutschen Kurzfilm, Mitglieder dieses Dachverbandes sind Filmfestivals, Film- und Kunsthochschulen, Kurzfilmverleih- und -vertriebsunternehmen sowie Institutionen der Film- und Kinobranche. Ziel ist es, die öffentliche Wahrnehmung deutscher Kurzfilme im In- und Ausland zu verbessern. Der Bundesverband versteht sich ebenso als Servicestelle für Filmemacher*innen und Produzent*innen von Kurzfilmen sowie für diverse Kurzfilminstitutionen, gleichermaßen aber auch als Ansprechpartner für Politik, Filmwirtschaft, Kinos und Filmfestivals.

Wir betrachten Kurzfilm als eigenständiges und innovatives Medium, als künstlerische Ausdrucksform und Experimentierfeld auch für etablierte Filmemacher*innen. Die filmpolitische Lobbyarbeit ist daher darauf ausgerichtet, die Bedingungen für den Kurzfilm im Hinblick auf Produktion, Auswertung und Vertrieb zu verbessern sowie dessen Position innerhalb der Filmbranche und des Öffentlich-rechtlichen Rundfunks zu stärken. Die AG Kurzfilm beteiligt sich weiter aktiv am Novellierungsprozess des Filmförderungsgesetzes sowie der Diskussion um eine zukunftsfähige Filmförderung und Kinolandschaft in Deutschland. Die AG Kurzfilm ist zudem Gesellschafter von German Films und hat einen Sitz in Verwaltungsrat und Präsidium der Filmförderungsanstalt (FFA) sowie im Deutschen Medienrat und diversen Fachausschüssen des Deutschen Kulturrates.

The German Short Film Association – with members including film festivals, film and art schools, short film distributors and sales companies, as well as film industry institutions – is the representational and lobbying body for German short film. Its ambition is to improve the public awareness of German short film, both nationally and internationally. In this regard, the association functions as a service centre for makers and producers of shorts, as well as for various short film institutions. Furthermore, it is a contact source on German short film for political bodies, the film industry, cinemas and film festivals.

We understand short film as an independent and innovative medium, as a form of artistic expression and a field of experimentation even for established filmmakers. Our film-political lobbying work is therefore aimed at improving the conditions for short film in terms of production, distribution, marketing and promotion, as well as strengthening the position of short film both within the film industry and the public broadcasting services. AG Kurzfilm will also continue to participate in the amendment process of the German film funding law, as well as in the discussion concerning sustainable film funding and the cinema landscape in Germany. AG Kurzfilm is also a shareholder of German films, holds a seat on the administrative council of Germany's main federal film funding body FFA and on the media council, as well as on various expert committees of the German cultural council (Deutscher Kulturrat).

Der zweite wichtige Bestandteil der Arbeit des Bundesverbandes ist die Vermarktung des deutschen Kurzfilmschaffens im In- und Ausland. Die vielfältigen Promotion- und Marketingaktivitäten wie dieser alljährlich erscheinende Kurzfilmkatalog German Short Films mit einer aktuellen Auswahl von 100 deutschen Kurzfilmen, die Kompilationen und die Auftritte auf internationalen Filmfestivals und Filmmärkten sowie nationalen Kinomessen wurden an die aktuellen Bedingungen angepasst und waren bzw. sind weiterhin komplett online nutzbar.

Die KURZ.FILM.TOUR., die Kinotournee des Deutschen Kurzfilmpreises, gehört seit 2008 zum festen Repertoire der AG Kurzfilm und bringt prämierte Kurzfilme direkt zum Publikum. Seit 2012 koordiniert die AG Kurzfilm zudem den bundesweiten KURZFILMTAG, der jedes Jahr am 21.12., dem kürzesten Tag des Jahres, stattfindet. Auch für diese und weitere Präsentationen des vielfältigen Kurzfilmschaffens in Deutschland konnten Onlinelösungen gefunden werden, die teilweise neue Nutzergruppen erreicht haben.

Unser zweisprachiges Online-Magazin shortfilm.de liefert seit vielen Jahren vertiefende und inspirierende Artikel über und um den Kurzfilm und seine Akteur*innen, ergänzt durch Porträts und Kurzmeldungen aus der deutschen und internationalen Kurzfilmszene sowie einen umfassenden Serviceteil mit wichtigen Terminen, Deadlines und Kontakten.

The second important component of the association's work is the marketing of German short films at home and abroad. The diverse promotion and marketing activities have been adjusted according to the current conditions and become completely accessible online. These include the annual short film catalogue German Short Films with a current selection of 100 German shorts, the compilations, as well as our presence at international film festivals, markets and national cinema fairs.

The KURZ.FILM.TOUR., the cinema tour of the German Short Film Award, has been part of AG Kurzfilm's permanent portfolio since 2008 and brings award-winning short films directly to audiences. Since 2012, AG Kurzfilm has also coordinated the nationwide KURZFILMTAG (Short Film Day), which takes place every year on 21st December, the shortest day of the year. For these and other presentations of Germany's diverse short film production online solutions have also been found, some of which have reached new user groups.

The bilingual online magazine shortfilm.de has provided in-depth and inspiring articles about all aspects of short film and its players for many years now. These are supplemented with portraits and short news items from the German and international short film scene, in addition to a comprehensive service section with important dates, deadlines and contacts.

IMPRESSUM IMPRINT

Zusätzliches Angebot für die Branche:
Additional service for industry
professionals:



preview.ag-kurzfilm.de

© AG Kurzfilm 2021

Nachdruck (auch auszugsweise) nur mit
schriftlicher Genehmigung des Heraus-
gebers bzw. der Autor*innen
Reprints (incl. excerpts) only by written
permission of the editor and/or authors

Sollten Kontaktdaten und Angaben
zu den Filmen trotz gründlicher
Recherche Fehler aufweisen, bitten
wir um Entschuldigung.
Für Korrekturen, Änderungswünsche
oder Ergänzungen wenden Sie sich
bitte an:

info@ag-kurzfilm.de

Despite thorough research it is possible
that errors may have occurred in the
contact details and film information
provided in this catalogue. We apologise
and kindly ask you to send all your
amendments and additions to:

info@ag-kurzfilm.de

Redaktionsschluss/
Editorial deadline: 27.12.2020

AG » Kurzfilm
GERMAN SHORT FILM ASSOCIATION

HERAUSGEBER & VERTRIEB PUBLISHER & DISTRIBUTION

AG Kurzfilm – German Short Film Association
Förstereistr. 36
01099 Dresden
Germany
+49.(0)351.4045575
info@ag-kurzfilm.de
www.ag-kurzfilm.de
www.shortfilm.de
www.kurzfilmtournee.de
www.kurzfilmtag.com
f AGKurzfilm @ agkurzfilm

REDAKTIONSTEAM EDITORIAL STAFF

Jutta Wille (Geschäftsführung Managing Director &
Projektleitung Project Management)
Jana Cernik (Geschäftsführung Managing Director)
Grit Krause, Anne Turek, Stefanie Weidner

ÜBERSETZUNGEN TRANSLATIONS

Finbarr Morrin, fmorrin@gmx.de
Franziska Kache, Lisa Hering

TITELMOTIV COVER

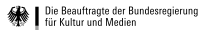
Anna Häger
www.anna-haeger.com

LAYOUT

SUBdesign GmbH
Heiko Dachsel, Andrej Krabbe
Magazinstr. 17
01099 Dresden
Germany
+49.(0)351.811840
info@subdesign.net
www.subdesign.net

FÖRDERER & UNTERSTÜTZER

SPONSORS & SUPPORTERS



Dresden.
DIEZIG

DIE AG KURZFILM BEDANKT SICH BEI IHREN FÖRDERERN UND UNTERSTÜTZERN FÜR DIE AUSGEZEICHNETE ZUSAMMENARBEIT.

THE GERMAN SHORT FILM ASSOCIATION THANKS ITS SPONSORS FOR THEIR ENCOURAGEMENT AND EXCELLENT COOPERATION.

Die Beauftragte der Bundesregierung für Kultur und Medien (BKM)
Sächsisches Staatsministerium für Wissenschaft, Kultur und Tourismus
Amt für Kultur und Denkmalschutz der Landeshauptstadt Dresden



Mitteldeutsche
Medienförderung

FÜR DIE FINANZIELLE UNTERSTÜTZUNG BEI DER HERSTELLUNG DIESES KATALOGS BEDANKEN WIR UNS BEI:

FOR THE FINANCIAL SUPPORT IN THE PRODUCTION OF THIS CATALOGUE,
WE WARMLY THANK:

German Films Service + Marketing GmbH
Mitteldeutsche Medienförderung GmbH (MDM)

EIN HERZLICHES DANKESCHÖN AN:

A WARM THANK YOU TO:

Simone Baumann (German Films), Ricardo Brunn, Nina Friemann (Open-Air Filmfest Weiterstadt), Steffi Karn (Filmfest Dresden), Britta Marciniak (MDM), Arne Papenhagen (FiSH Festival Rostock), Martin Scheuring (German Films), DOCK INN Warnemünde

Germany/
Netherlands/
United Kingdom 2020
experimental
25' | dcp | colour
English dialogue
German subtitles



A DEMONSTRATION

» Ein Monsterfilm ohne Monster: Die Wissenschaft der Frühen Neuzeit entwarf jene Taxonomien von Monstern und Monstrositäten, die diesen Film inspiriert haben, und offenbarte dabei eine Sichtweise der Natur, die heute kaum noch vorstellbar ist. Die Forscher ließen sich von einer Logik leiten, nach der wissenschaftliche Wahrheiten auf der Grundlage visueller Analogien zustande kamen. Das Wort Monster selbst kommt vom Lateinischen monstrare, was so viel bedeutet wie zeigen, enthüllen, demonstrieren. A DEMONSTRATION greift diese Materie auf in einer poetischen Auseinandersetzung mit den Grenzen des Sehens und mit der Metamorphose der Form.

» A DEMONSTRATION is a poetic exploration of how taxonomies of monsters in early European science expressed a way of organising the natural world. The film picks up on these themes by tracing the boundaries of sight and the metamorphosis of form.

FESTIVALS Berlinale; Curtocircuito – International Film Festival; Moscow International Experimental Film Festival; GIFF – Guanajuato International Film Festival, Mexico; Imagine Science Film Festival, New York; Kasseler Dokumentarfilm- & Videofest; New Holland Island International Debut Film Festival, St. Petersburg; Still Voices Short Film Festival, Ballymahon, Ireland; Festival della Lessinia, Bosco Chiesanuova, Italy; Chicago Underground Film Festival; Environmental Film Festival Australia, Melbourne; London Short Film Festival

AWARDS Best Visual Concept Award – EXPIFF International Experimental Film Festival Bucharest; Nominierung Deutscher Kurzfilmpreis

DIRECTOR Beny Wagner, Sasha Litvintseva **SCREENWRITER** Beny Wagner, Sasha Litvintseva **DOP** Beny Wagner, Sasha Litvintseva **EDITOR** Beny Wagner, Sasha Litvintseva **MUSIC** Beny Wagner, Sasha Litvintseva **SOUND RECORDING** Beny Wagner, Sasha Litvintseva **SOUND EDITING** Beny Wagner, Sasha Litvintseva **PRODUCER** Daan Milius, Hans van Hezik, Guillaume Cailleau



BENY WAGNER

» seine Arbeiten waren bereits in zahlreichen internationalen Ausstellungen und auf Festivals zu sehen, unter anderem auf dem IFFR, im Eye Museum, dem Haus der Kulturen der Welt und auf der Moscow Biennale for Young Art;

derzeit ist er Doktorand in Archaeologies of Media and Technology der Southampton University

» Has presented his work internationally, at IFFR, Eye Film Museum, Media Art Biennale WRO, Moscow Biennale for Young Art and Venice Biennale among many others; is a PhD candidate in archaeologies of Media and Technology at Southampton University and a senior lecturer at Gerrit Rietveld in Amsterdam

FILMOGRAPHY

2013 INVISIBLE MEASURE; 2016 OBVIOUSLY THIS IS A GIRL'S APARTMENT; 2016 WE'RE ALL HERE; 2016 EYE FARM; 2017 OUTSIDE; 2019 BILATERIA

CONTACT DIRECTOR

Beny Wagner
benywagner@gmail.com



SASHA LITVINTSEVA

» ihre Arbeiten wurden weltweit auf zahlreichen Festivals und in Ausstellungen präsentiert; promovierte im Bereich Medien, Kommunikation und Kulturwissenschaften am Goldsmiths, University of London und unterrichtet Film an

der Queen Mary University

» Her work has been exhibited worldwide including at ICA London, Modern Art Museum Berlin, MCA Chicago, Union Docs, Berlinale, IFFR and Cinema Du Reel among many others; is a lecturer at the Queen Mary University and holds a PhD in Media, Communications and Cultural Studies from the Goldsmiths, University of London

FILMOGRAPHY

2015 EXILE EXOTIC; 2016 THE STABILITY OF THE SYSTEM; 2016 ASBESTOS; 2017 SALARIUM; 2019 BILATERIA

DISTRIBUTION/SALES

Video Power
Claudia Sánchez Jiménez
claudia@videopower.eu
www.videopower.eu



ARASH ASADI

» geboren 1986 in Khorramabad, Iran; ist ein Autor, Regisseur und Editor; pendelt zwischen Kassel und Berlin; studiert Montage an der Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF und ist Ko-Autor und Editor des programmfüllenden

Dokumentarfilmes **THE OTHER SIDE OF THE RIVER**
» Born in 1986 in Khorramabad, Iran; is a writer, director and editor based in Kassel and Berlin; studying editing at the Film University Babelsberg KONRAD WOLF; is the editor and co-author of the feature length documentary **THE OTHER SIDE OF THE RIVER**

FILMOGRAPHY

2006 **A MATERNAL DREAM**; 2008 **THE DELIGHT OF A LONG LEAP**; 2009 **THE PHOTO**; 2010 **THUS SPRANG PIADOW**; 2011 **KIAN**; 2016 **IN THE PAST**; 2016-2018 **VIDEO LETTERS NO. 1 – V**

CONTACT DIRECTOR

Arash Asadi
+49.(0)151.47536653
artajik@riseup.net

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Pink Shadow Films
Antonia Kilian
+49.(0)170.8270140
pinkshadowfilms@gmail.com



Germany 2020
documentary
10' | HDCAM | colour
Arabic, English
dialogue
English subtitles

A LETTER FROM RAQQA

» Eine Autofahrt durch verlassene Felder und leere Straßen, durch ein Dorf ohne Menschen. Was passiert mit ihren Erinnerungen, wenn niemand mehr da ist, um sich zu erinnern? Ein filmisches Essay über die Folgen des Krieges, den Stillstand der Zeit und die Spuren des Lebens.

» A car drives through deserted fields and empty roads, through a village without people. What happens to their memories when there is no one left to remember? An essay about the consequences of war, the stagnation of time and the traces of life.

FESTIVALS Kasseler Dokumentarfilm- & Videofest

AWARDS 2. Platz Kunstwettbewerb des Münzenberg Forums

DIRECTOR Arash Asadi **SCREENWRITER** Arash Asadi **DOP** Antonia Kilian **EDITOR** Arash Asadi **SOUND DESIGN** Gerald Mandl **PRODUCER** Antonia Kilian, Azad Evdike

Czech Republic/
Germany 2020
animated
documentary
6 | dcp | colour
Czech dialogue
English subtitles



ALL HER DYING LOVERS

» ALL HER DYING LOVERS basiert auf einer Legende über eine Krankenschwester, Nazis, Sex und Syphilis aus der Tschechoslowakei des Zweiten Weltkriegs, die es aus der damaligen Gerüchteküche bis in die internationale Regenbogenpresse im Jahr 2014 geschafft hat.

» ALL HER DYING LOVERS is based on a tale that started out as a rumour from World-War-II Czechoslovakia and ended up in the international tabloids in 2014. The story involves a nurse, Nazis, seduction and syphilis, but no one can agree on what really happened.

FESTIVALS Kraków Film Festival; Interfilm Berlin; Internationales Filmfest Braunschweig; CINANIMA Espinho International Animated Film Festival; LINOLEUM International Contemporary Animation and Media Art Festival, Kiev; ANIM'EST International Animation Festival, Bucharest; Animateka – International Animation Film Festival, Ljubljana; Hot Docs Canadian International Documentary Festival, Toronto

DIRECTOR Anna Benner, Eluned Zoe Aiano **ANIMATOR** Anna Benner **MUSIC** Raphael Tschernuth
SOUND Michal Krajczok **CAST** Lioba Grunow **PRODUCER** Linda Dedkova, Anna Benner, Martin Hulovec



ANNA BENNER

» geboren 1983 in Bergisch Gladbach; lebt und arbeitet in Berlin; ihre Arbeiten umfassen Animation, Illustration und Installation; ihre animierten Kurzfilme werden weltweit gezeigt und gewannen Preise bei zahlreichen Festivals

» Born 1983 in Bergisch Gladbach; is an artist working across animation, drawing and installation; her work deals with psychology and emotions, often using hand-drawn rotoscope animation; her animated short films have been screened worldwide and won prizes at numerous international film festivals

FILMOGRAPHY

2011 THE SQUIRREL AND THE PENGUIN; 2013 THROUGH THE HAWTHORN; 2013 TIS THE SEASON; 2019 CERNOBILA

CONTACT DIRECTOR

Anna Benner
annabenner@gmail.com



ELUNED ZOE AIANO

» studierte Visual Anthropology und arbeitet als freie Filmmacherin, Cutterin sowie Übersetzerin; in ihrer Arbeit konzentriert sie sich auf Zentral- und Osteuropa; momentan arbeitet sie an ihrem ersten Langfilm in

Serbien; schreibt als Filmkritikerin für das East European Film Bulletin

» Is a filmmaker, editor and translator with a background in visual anthropology whose work is generally centred on Central and Eastern Europe; is currently working on her first feature documentary in Serbia; also writes about film and is a regular contributor to the East European Film Bulletin

FILMOGRAPHY

2014 ALMUT; 2018 IMAM PESMU DA VAM PEVAM/I HAVE A SONG TO SING YOU; 2019 CERNOBILA; 2021 FLOTACIJA (FEATURE FILM)

CONTACT DIRECTOR

Eluned Zoe Aiano
e.z.aiano@gmail.com

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

ZLA films
Anna Benner
annabenner@gmail.com
www.zlafilms.com



MIRIAM ENDRULAT

» lebt und arbeitet in Hamburg; ihre abstrakten Filme sind meist auf verschiedenem analogen (16-mm, 35-mm) Filmmaterial gefertigt, welches sie dann digital zusammenführt; ihre Arbeit gliedert sich in die alte Tradition

des absoluten Films ein, zu der Endrulat derzeit ein Seminar an der Hochschule für bildene Künste Hamburg leitet

» Lives and works in Hamburg; her abstract films are mostly made on different analogue (16mm, 35mm) film material, which she then brings together digitally; her work occurs in the old tradition of absolute film, on which she is currently heading a seminar at the University of Fine Arts Hamburg (HFBK)

FILMOGRAPHY

2012 INSTABILE; 2012 CHRISTIN – EIN PORTRÄT; 2012 UNE DIMANCHE A PARIS; 2013 DER BESUCH; 2013 DRAWING MOVEMENT II; 2013 WATEN; 2013 WATER, COLOUR AND SPACE; 2014 KAKA; 2016 SKY TADPOLES; 2017 LAVE; 2017 WILTION ZUR; 2018 WILTION ZUR REWORKED; 2018 WILTION ZAR

CONTACT DIRECTOR

Miriam Endrulat
mim-endrulat@gmx.de
www.miriamendrulat.com

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Miriam Endrulat
mim-endrulat@gmx.de
www.miriamendrulat.com



Germany 2019
experimental
10' | media file | colour
no dialogue

ALLEGRO LAMBDA

» ALLEGRO LAMBDA setzt den Versuch fort, dem sonst grundsätzlich eher zweidimensionalen, flachen Stil des sogenannten Cameraless Film eine Räumlichkeit zu verleihen. Die gekratzten Formen und gemalten Farbverläufe schaffen mit Hilfe digitaler Montage und Kolorierung einen dreidimensionalen Raum: handgemachte Bilder im Kontext eines digitalen Arrangements. Dieser Aspekt wird in der Musikebene aufgegriffen, indem sich das Material bewusst im Wechsel zwischen analog-akustischen und digitalen Klangwelten bewegt.

» ALLEGRO LAMBDA continues the attempt to give the otherwise basically two-dimensional, flat style of the so-called cameraless film a spatiality. The scratched shapes and painted colour gradients create a three-dimensional space with the help of digital montage and colouration: Handmade pictures in the context of a digital arrangement. This aspect is taken up on the musical level, as the material consciously moves between analogue-acoustic and digital soundscapes.

FESTIVALS Berlin Revolution Film Festival

DIRECTOR Miriam Endrulat **MUSIC** Thomas Reifner **SOUND DESIGN** Thomas Reifner **VIOLA** Flor Stammer

Canada/Germany/
Portugal 2020
animation
12' | dcp | colour
German, English,
French dialogue
German subtitles



ALTÖTTING

» Wisst Ihr, als ich ein Junge war, da hab ich mich in die Jungfrau Maria verliebt. Es geschah in einer kleinen bayrischen Stadt namens ALTÖTTING.

» You know, when I was a boy, I fell in love with the Virgin Mary. It happened in a little Bavarian town called ALTÖTTING.

FESTIVALS Annecy International Animation Film Festival; Animafest Zagreb; Viborg Animation Festival, Denmark; BIAF Bucheon International Animation Festival, Republic of Korea; Valladolid International Film Festival; Encounters International Short Film Festival, Bristol; New Chitose Airport International Animation Festival, Sapporo; exground filmfest, Wiesbaden; Internationale Hofer Filmtage; Montreal Festival of New Cinema; London International Animation Festival; interfilm Berlin; Festival Animanima, Cacak, Serbia; International Young Audience Film Festival Ale Kino!, Poznan, Poland; blicke – filmfestival des ruhrgebiets, Bochum; Piccolo Festival Animazione, Pordenone, Italy; Animateka – International Animation Film Festival, Ljubljana; Fredrikstad Animation Festival, Norway; Manchester Animation Festival; International Francophone Film Festival in Acadia, Canada; Ionian Contemporary Animation Festival ICONA, Greece

AWARDS Craft Award for Best Script – Ottawa International Animation Festival; Grand Prize – CINANIMA Espinho International Animated Film Festival; Honourable mention – Etiuda & Anima International Film Festival, Kraków

DIRECTOR Andreas Hykade **SCREENWRITER** Andreas Hykade **DOP** Andreas Hykade **EDITOR** Andreas Hykade **ANIMATOR** Elena Walf, Andreas Hykade, Anselm Pyta, Orion Schweitl **SOUND** Olivier Calvert, Daniel Scott **PAINTING** Regina Pessoa **PRODUCTION MANAGER** Bianca Just **PRODUCER** Thomas Meyer-Hermann, Marc Bertrand, Abi Feijo



ANDREAS HYKADE

» geboren 1968 in Altötting; seit er erwachsen ist, realisiert er Animationsfilme für Erwachsene – seit er Vater ist, realisiert er auch Animationsfilme für Kinder; seit 2015 Leiter des Animationsinstituts der Filmakademie Baden-Württemberg

sowie FMX Conference Chair

» Born 1968 in Altötting, centre of the Virgin Mary cult; since he has been a grown-up he has created animated films for grown-ups, now that he is a father, he creates animated films for children as well; since 2015 director of the animation department at the Film Academy Baden-Wuerttemberg and FMX Conference Chair

FILMOGRAPHY

1995 WE LIVED IN GRASS; 2000 RING OF FIRE; 2005 DER KLOANE; 2010 LOVE & THEFT; 2012 TOM UND DAS ERDBEERMARMELADEBROT MIT HONIG; 2015 NUGGETS

CONTACT DIRECTOR

Andreas Hykade
Studio FILM BILDER GmbH
studio@filmbilder.de
www.filmbilder.de

PRODUCTION/SALES

Studio FILM BILDER GmbH
Bianca Just
Ostendstr. 106
70188 Stuttgart
+49. (0)711.481027
studio@filmbilder.de
www.filmbilder.de



ROXANA REISS

» geboren 1993 in Berlin; ist Filmemacherin und Kamerafrau; studierte bis 2020 Film an der Hochschule für bildende Künste Hamburg und der FUC Buenos Aires; derzeit absolviert sie ein Kamera-Studium an der Dänischen

Filmschule in Kopenhagen; ALTURAS ist ihre erste dokumentarische Regiearbeit und ihr Abschlussfilm an der HFBK Hamburg

» Born 1993 in Berlin; is a filmmaker and photographer; studied film at the University of Fine Arts Hamburg (HFBK) and at the FUC Buenos Aires until 2020; is currently studying for a diploma in the camera department of the National Film School of Denmark in Copenhagen; ALTURAS is her first documentary work and her graduation film at the HFBK Hamburg

CONTACT DIRECTOR

Roxana Reiss
roxy-reiss@gmx.de
www.roxanareiss.com

PRODUCTION

Marian Freistühler
kontakt@ohnefalschfilm.de
www.ohnefalschfilm.de



Denmark/Germany/
Peru 2020

documentary

30' | dcp | colour

Spanish, Quechua

dialogue

German, English

subtitles

ALTURAS

» Fragmente aus dem Alltag des peruanischen Dorfes Contay, 3.600 Meter über dem Meerespiegel. Das Wasser ist knapp, die Erde trocken. Was wächst an diesem Ort?

» Fragments of the life in a Peruvian village 3,600 meters above sea level. The land is dry, the water limited. What can grow in this place? A silent search of what is near and far, in stillness and rhythm, within a small community.

FESTIVALS VIENNA SHORTS

AWARDS Deutscher Kurzfilmpreis

DIRECTOR Roxana Reiss **SCREENWRITER** Roxana Reiss **DOP** Roxana Reiss **EDITOR** Roxana Reiss, Freja Borrowman **SOUND** Victoria Maréchal **PRODUCTION COORDINATOR** Anice Rimari Barzola **SOUND DESIGN** Hannah Zwenne **PROTAGONIST** Elisa Taboada Balboa, Raúl Castro Taboada, Sarita Castro Taboada, Carlos Daniel Castro Taboada **PRODUCER** Roxana Reiss, Marian Freistühler

Germany 2020
 experimental
 documentary
 15' | dcp | colour
 Italian dialogue
 English subtitles



ANIMALI

» Es ist Sommer in Rom. Alle sitzen im Kühlen, nur Emma streunt durch ihr Viertel, sie trifft Hunde, Katzen und Elefanten, sieht den Zügen beim Vorbeifahren zu, spielt Ball mit ihren Freunden oder hilft ihrer Schwester im Restaurant. Durch ein bisschen Magie gelingt es Emma, der Sommertristesse zu entkommen.

» During a sweltering summer in Rome, Emma explores her neighbourhood next to the train tracks. Emma plays ball in the street, watches trains, teases her sister and serves lunch in a nearby restaurant. She wanders around to discover dogs, cats and elephants. Along the way, Emma makes some magic.

FESTIVALS Matera Film Festival, Italy; Alice nella città, Rome; Margate Film Festival, UK; Ce l'ho Corto Film Festival, Bologna; Rieti & Sabina Film Festival, Rome

DIRECTOR Elisabeth Wilke **SCREENWRITER** Nina Moog, Elisabeth Wilke **DoP** Nina Moog **EDITOR** Felicitas Sonvilla **SOUND** Giorgio Borelli **PRODUCER** Christine Haupt



ELISABETH WILKE

» geboren 1990 in München; studierte 2010-2014 Gestaltung, Kunst und Medien in Stuttgart; seit 2015 Dokumentarfilmstudium an der Hochschule für Fernsehen und Film München; zukünftige Projekte beinhalten Kurzfilme sowie eine

dokumentarisch-fiktional hybride Serie in einem Frauenkollektiv

» Born 1990 in Munich; 2010 to 2014 attended media studies in Stuttgart; since 2015 documentary directing studies at the University of Television and Film Munich; upcoming projects include several short films and a hybrid series in a women's collective

FILMOGRAPHY

2016 HAUPTBAHNHOF; 2018 KAPITALISMUS IST KEIN NATURGESETZ

CONTACT DIRECTOR

Elisabeth Wilke
 lise@die-wilkes.de

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Hochschule für Fernsehen und Film München
 Tina Janker
 Bernd-Eichinger-Platz 1
 80333 München
 +49.(0)89.689578510
 t.janker@hff-muc.de
 www.hff-muc.de



CAMILLE TRICAUD

» geboren in Bordeaux; studierte Philosophie, bevor sie sich dem Filmmachen widmete; seit 2014 Regiestudium an der Hochschule für Fernsehen und Film München; ihre Kurz- und mittellangen Filme sind hybrid und experimentell und

wurden auf internationale Festivals gezeigt und ausgezeichnet

» Born in Bordeaux; first studied philosophy; since 2014 studying directing at the University of Television and Film Munich; her short hybrid and experimental films have been screened and awarded at numerous international festivals

FILMOGRAPHY

2016 COUZ; 2017 I LOVE MY #HAIRLEGS; 2019 LES SAUVAGES

CONTACT DIRECTOR

Camille Tricaud
+49.(0)176.80729919
camilletricaud@hotmail.fr
www.apocalypsedelight.com



FRANZISKA UNGER

» geboren in Heilbronn; hat Architektur studiert und arbeitet nach ihrem Diplom drei Jahre als Architektin; seit 2018 als freiberufliche visuelle Künstlerin unter dem Namen „tanpopo“ tätig; ihre Arbeit beinhaltet animierte Musikvideos,

Grafikdesign und experimentelle Filme

» Born in Heilbronn; studied architecture in Dresden and worked three years as an architect; decided to move to visual arts and film; her works consist of music videos with found footage as much as experimental film projects and graphic design

FILMOGRAPHY

2019 ELBOW DROP; 2019 DISPO DIVER

CONTACT DIRECTOR

Franziska Unger
+49.(0)175.1164133
franziska.unger@hotmail.de
www.apocalypsedelight.com

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Hochschule für Fernsehen und Film München
Tina Janker
Bernd-Eichinger-Platz 1
80333 München
+49.(0)89.689578510
t.janker@hff-muc.de
www.hff-muc.de



Germany 2019

animation

3' | dcp | colour

English dialogue

German subtitles

APOCALYPSE AIRLINES

» APOCALYPSE AIRLINES ist ein Fake, ein Werbevideo für eine fiktive Fluggesellschaft, die uns mit unseren eigenen Widersprüchen konfrontiert. Wir wollen alle reisen, die Welt entdecken, uns frei fühlen und dafür wenig Geld ausgeben. Gleichzeitig werden sich immer mehr Menschen der ökologischen Folgen des Flugverkehrs bewusst. Der Werbespot stellt die Frage: Sind wir bereit, Kompromisse zu machen, um verantwortlich zu leben? Ist diese Frage eine rein individuelle oder eine politische?

» APOCALYPSE AIRLINES is a fake commercial for a fictitious airline that confronts us with our own contradictions: Everyone wants to travel, discover the world, be free, consume, although we all know the environmental consequences of air travel. Are we ready to make compromises in order to live with full responsibility? Should it be an individual or a political decision?

FESTIVALS Kurzfilm Festival Hamburg; FILMFEST DRESDEN – International Short Film Festival; interfilm Berlin; Internationale Kurzfilmwoche Regensburg

AWARDS Climate Clip Award – Internationales Festival der Filmhochschulen München; SHORT TIGER Award

DIRECTOR Camille Tricaud, Franziska Unger **SCREENWRITER** Camille Tricaud, Franziska Unger

DOF Lili Pongratz **EDITOR** Franziska Unger **SOUND** Manfred Mildnerberger **PRODUCER** Camille Tricaud, Franziska Unger

Germany 2020
experimental
documentary
21' | dcp | colour
German dialogue
English subtitles



APPROPRIATION TAKES YOU ON A WEIRD RIDE

» **APPROPRIATION TAKES YOU ON A WEIRD RIDE** untersucht den merkwürdigen deutschen Enthusiasmus für Native Americans in Bezug auf Rassismus und dessen tiefreichende koloniale Wurzeln bis hin zur beunruhigenden Identifikation der neuen Rechten mit dem Schicksal der indigenen Völker Amerikas.

» An investigation of the weird German enthusiasm for Native Americans in relation to racism and its deep colonial roots up until today, when new right-wing groups have developed an unsettling identification with the indigenous peoples of the Americas.

FESTIVALS DOK Leipzig – Internationales Leipziger Festival für Dokumentar- und Animationsfilm

DIRECTOR Maroan el Sani, Nina Fischer **SCREENWRITER** Maroan el Sani, Nina Fischer **DOP** Matthias Biber **EDITOR** Maroan el Sani, Nina Fischer **ANIMATOR** Kathrin Hunze **SOUND** Hannes Hoelzl **NARRATOR** Christoph Bach **PRODUCER** Maroan el Sani, Nina Fischer



MAROAN EL SANI & NINA FISCHER

» zeigten ihre Arbeit bereits in zahlreichen Gruppenausstellungen, Biennalen und auf Filmfestivals u. a. Berlinale, IFF Rotterdam, Sydney Biennale, Manifesta 13 in Marseille sowie in Einzelausstellungen u. a. im Tokyo Photographic Art Museum, im Stedelijk Museum Bureau Amsterdam und Maxxi Museum in Rom
» Showed their works at international art exhibitions and film festivals including Berlinale, IFF Rotterdam, Sydney Biennale,



Manifesta 13 in Marseille and solo shows e. g. at Tokyo Photographic Art Museum, Stedelijk Museum Bureau Amsterdam, K21 Kunstsammlung in Düsseldorf and Maxxi Museum in Rome

FILMOGRAPHY

1995 BE SUPERNATURAL; 1996 FAMILYLAND; 1997 LUMBER, HAB SONNE IM HERZEN; 1998 TOKYO (SUR) FACE – 10 SEC. THINKING ABOUT THE FUTURE; 1998 KLUB 2000 – ROM, PARIS, MARZAHN; 1999 SEE YOU TOMORROW; 2001 HONG KONG WILL SING; 2001 BERLIN (SUNRISE) – 10 SEC. THINKING ABOUT THE FUTURE; 2002 PALAST DER REPUBLIK – WEISS-BEREICH; 2004 TOKYO STAR; 2004 -273,15°C = 0 KELVIN; 2005 DIE KÜNSTLER – 10 SEC. THINKING ABOUT THE FUTURE; 2005 TME – TOKYO METROPOLITAN EXPRESSWAY; 2006 XOO – EX OVO OMNIA; 2006 TOUTE LA MEMOIRE DU MONDE – ALLES WISSEN DIESER WELT; 2007 THE RISE; 2009 SAYONARA HASHIMA; 2010 NARITA FIELD TRIP; 2010 SNOW DIVISION; 2010 THE LINE; 2012 SPIRITS CLOSING THEIR EYES; 2013 I LIVE IN FEAR – RECORD OF A LIVING BEING AFTER MARCH 11; 2014 CONTAMINATED HOME; 2014 DYNAMIS; 2016 DER DREISATZ DER IDENTITÄT; 2018 FREEDOM OF MOVEMENT

CONTACT DIRECTOR

Maroan el Sani, Nina Fischer
fischerelsani@thing.org
www.fischerelsani.net



KRZYSZTOF HONOWSKI

» geboren 1986 in London; seit 2011 Teilnahme an zahlreichen Ausstellungen und Screenings europaweit, u. a. den Internationalen Kurzfilmtagen Oberhausen, Barbican London, Atopos Athen, Tropez Berlin, in der Kunsthalle

Düsseldorf, im Jüdischem Museum Berlin sowie der Ruhrtriennale

» Born 1986 in London; since 2011 his work has been exhibited and screened throughout Europe, including the International Short Film Festival Oberhausen, Barbican London, Atopos Athens, Tropez Berlin, Kunsthalle Düsseldorf, Jewish Museum Berlin and Ruhrtriennale

CONTACT DIRECTOR

Krzysztof Honowski
honowski@gmail.com

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Krzysztof Honowski
honowski@gmail.com



10

Germany 2019

experimental fiction

9' | dcp | colour

English dialogue

German subtitles

BEASTS OF NO NATION

» Ein Essayfilm über die Problematik von Kollektivität und die Einsamkeit von Achterbahnen. Geboren in London, als Sohn polnischer Immigranten, ist Krzysztof Honowski über die Geschehnisse in seinen Heimatländern sprachlos. Gemeinsam mit der Schauspielerin Laura Sundermann schafft er diese Parodie einer Großserzählung.

» An essay film about crowds, nationalism and the loneliness of rollercoasters. Born in London to Polish immigrants, Krzysztof Honowski is very confused by what is happening in those countries right now. Together with actress Laura Sundermann they create a parody of a grand narrative that "speaks for a generation".

FESTIVALS Internationale Kurzfilmtage Oberhausen

DIRECTOR Krzysztof Honowski **SCREENWRITER** Krzysztof Honowski, Laura Sundermann

DOP Krzysztof Honowski **EDITOR** Krzysztof Honowski **SOUND** Krzysztof Honowski, David Beule

CAST Laura Sundermann, Bradley Davies **PRODUCER** Krzysztof Honowski

Germany 2020
 fiction
 8' | media file | colour
 German dialogue
 English subtitles



BECKY'S WEIGHTLOSS PALACE

» Magersucht. Aua, das Thema brennt unter den Zehennägeln. Heutzutage beleuchten die Medien nur die prüdeste, zerkauteste, dunkelste Seite der Essstörung. Was wir zu Gesicht bekommen, sind ausgemergelte, brustlose, weibliche Skelette, die ihre Haare büschelweise ausreißen und ein Scheibchen Gurke nach dem nächsten auslutschen. Das hilft niemandem. Becky hat darauf eine andere Antwort.

» Anorexia. Ouch, that topic burns under the skin. Nowadays the media only show us the darkest, most prudish and jammed side of eating disorders. What we get to see are emaciated, breastless, women's skeletons, who tear out their hair in tufts and who lick one thin slice of cucumber after the other. This is not helpful for anyone. Becky has another answer.

FESTIVALS Kasseler Dokumentarfilm- & Videofest; exground filmfest, Wiesbaden

AWARDS Goldfisch – FISH, Rostock; Preis der Jugendjury – Internationale Kurzfilmtage Oberhausen

DIRECTOR Bela Brillowska **SCREENWRITER** Bela Brillowska **DOP** Bela Brillowska **EDITOR** Bela Brillowska

ANIMATOR Bela Brillowska **MUSIC** Felix Kubin **SOUND** Bela Brillowska **CAST** Bela Brillowska, Flowria Gempeler, Leni Gempeler, Mariola Brillowska **PRODUCER** Bela Brillowska, Mariola Brillowska



BELA BRILLOWSKA

» geboren 2004 in Hamburg; seit 2012 Mitwirkung in Theater- und Performancestücken, Hörspielen, Lesungen und Konzerten; eigene monatliche Radiosendung BELA IM FLOW auf Tide Radio Kultur

» Born 2004 in Hamburg; since 2012 participant in theatre plays and art performances, radio plays, readings and concerts; own radio programme BELA IM FLOW on Tide Radio Kultur

FILMOGRAPHY

2017 ARTIST TALK; 2018 HAUSKONTROLLE; 2019 JULCHEN UND DIE GEISTER; 2019 NACHHALTIG-KEITS-WG

CONTACT DIRECTOR

Bela Brillowska
 belaelektra@gmx.de

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Mariola Brillowska
 mariola@mariolabrillowska.com
 www.mariolabrillowska.com

**HENDRIK STRÖHLE**

» geboren 1997 in Stuttgart; nach Praxiserfahrungen in der Filmbranche begann er ein Studium an der FH Dortmund mit dem Schwerpunkt Film und Sound; seit 2018 Studium der Dokumentarfilmregie an die Filmakademie

Baden-Württemberg

» Born 1997 in Stuttgart; after several internships in the film industry, he started studying film at the University of Applied Sciences in Dortmund; since 2018 studying documentary directing at the Film Academy Baden-Wuerttemberg

FILMOGRAPHY

2017 FAROE ISLANDS – LAND OF MAYBE; 2018 ICH BIN FREI – FRIEDRICH ZIRM DER KÜNSTLER

PRODUCTION/DISTRIBUTION

Filmakademie Baden-Württemberg
Eva Steegmayer
Akademiefhof 10
71638 Ludwigsburg
+49.(0)7141.96982103
festivals@filmakademie.de
www.filmakademie.de

**12**

Germany 2020

documentary

28' | dcp | colour

German dialogue

English subtitles

BERÜHR' MICH**TOUCH ME**

» Lange war Christine unzufrieden. Dabei hat sie schon mehr geschafft als manch einer, der laufen kann. Als ihr klar wird, dass ihr Sexualität fehlt, nimmt sie all ihren Mut zusammen und trifft sich mit dem Sexarbeiter Thomas. BERÜHR' MICH zeigt eine Beziehung zwischen Liebe und Dienstleistung.

» Christine has been dissatisfied for a long time even though she has already achieved more than someone who can walk. When she realises that she lacks sexuality in her life, she gathers all her courage and meets Thomas, a sex worker. TOUCH ME portrays a special relationship between love and service.

FESTIVALS Internationale Hofer Filmtage

DIRECTOR Hendrik Ströhle **DOP** Lisa Jilg **EDITOR** Julia Schubeius **MUSIC** Hannes Britz **SOUND** Daniel Kling **PRODUCER** Julian Haisch

Germany 2020
fiction

26' | dcp | colour

Turkish dialogue

German, English

subtitles



BERZAH

» Ein Stromausfall in einem All-inclusive-Hotel. Ein Wiedersehen am Rande einer Steppe und ein an Sisyphos anmutender Kraftakt in den Straßen von Izmir. BERZAH erzählt von Zuständen der inneren, wie äußeren Überhitzung, Scham und der Mühsal im Alltag einer tief gespaltenen Gesellschaft an der Türkischen Ägäis.

» A tourist exposed to heat in an all-inclusive hotel, a family father injured in his masculinity and a packer who succumbs to a Sisyphian task while delivering a wardrobe. Three short events merge into a novel about powerlessness during a summer season at the Turkish Aegean Sea.

FESTIVALS Kurzfilmfestival Köln/KFFK

AWARDS Preis für den besten Beitrag des NRW-Wettbewerbs – Internationale Kurzfilmtage Oberhausen; Nominierung Deutscher Kurzfilmpreis

DIRECTOR Deren Ercenk **SCREENWRITER** Deren Ercenk **DOP** Paul Faltz **EDITOR** Deren Ercenk **SOUND** Henning Hein, Armin Badde, Tim Gorinski **PRODUCTION DESIGN** Ewa Zielinska **PRODUCTION MANAGER** Dolunay Gördüm **CAST** Lise Wolle, Dilara Raika Er, Altan Gördüm, Oktay Cagla, Ferhat Keskin, Ruhat Yildiz **PRODUCER** Bastian Klügel, Claus Reichel, Mehmet Akif Büyükcatalay



DEREN ERCENK

» geboren 1989 in Köln; studierte an der Kunsthochschule für Medien Köln; ist diesjährige Chargesheimer-Stipendiatin

» Born 1989 in Cologne; studied at the Academy of Media Arts Cologne; in 2018 was awarded her

diploma with the episode film BERZAH

FILMOGRAPHY

2018 JEAN, WHAT HAPPENED?; 2020 REKLAM (VIDEO INSTALLATION)

CONTACT DIRECTOR

Deren Ercenk
derenercenk@hotmail.de

PRODUCTION/SALES

filmfaust GmbH
Claus Reichel
info@filmfaust.org
www.filmfaust.org

CO-PRODUCTION/DISTRIBUTION

Kunsthochschule für Medien Köln
Ute Dölger
Peter-Welter-Platz 2
50676 Köln
+49.(0)221.20189330
dölger@khm.de
www.khm.de



PETRA STIPETIC

» geboren 1992 in Zagreb, Kroatien; Trickfilmerin aus Kassel; seit 2014 Animationsstudium an der Kunsthochschule Kassel; seit 2016 arbeitet sie zusammen mit Maren Wiese als Animationskollektiv unter dem Namen fishyfilms

» Born 1992 in Zagreb, Croatia; animator and filmmaker from Kassel; since 2014 studies animation at the Kunsthochschule Kassel; in 2016 she started working under the collective name fishyfilms together with Maren Wiese

FILMOGRAPHY

2014 HAMMERHEAD; 2014 ICH WILL AUCH ANDERS SEIN; 2015 DANIEL EMILIO; 2017 SCHNASE; 2018 REGRETS; 2018 WORST CASE PANDA; 2018 LOVE OF MUD; 2019 YOUR FUTURE; 2019 NAURU; 2020 JEJAY

CONTACT DIRECTOR

Petra Stipetic
info@fishyfilms-animation.de
www.fishyfilms-animation.de



MAREN WIESE

» geboren 1990 in Lingen; Trickfilmerin aus Kassel; seit 2014 Animationsstudium an der Kunsthochschule Kassel; seit 2016 arbeitet sie zusammen mit Petra Stipetic als Animationskollektiv unter dem Namen fishyfilms

» Born 1990 in Lingen; animator and filmmaker from Kassel; since 2014 studying animation at the Kunsthochschule Kassel; in 2016 she started working under the collective name fishyfilms together with Petra Stipetic

FILMOGRAPHY

2016 SARA; 2017 DIE MAUS, DIE BRÜLLTE; 2017 HESITATION; 2018 YOUR FUTURE GAME; 2019 YOUR FUTURE; 2019 NAURU; 2020 JEJAY

CONTACT DIRECTOR

Maren Wiese
info@fishyfilms-animation.de
www.fishyfilms-animation.de

PRODUCTION/SALES

Maren Wiese, Petra Stipetic
info@fishyfilms-animation.de
www.fishyfilms-animation.de



14

Germany 2019
animation
2' | dcp | colour
no dialogue

BRUSH MY HAIR UNTIL I'M DEAD

» BRUSH MY HAIR UNTIL I'M DEAD ist ein atmosphärisches Musikvideo über Tiger, Menschen und Tigermenschen.

» BRUSH MY HAIR UNTIL I'M DEAD is an atmospheric music clip about tigers, people and tiger people.

FESTIVALS Kasseler Dokumentarfilm- & Videofest

DIRECTOR Petra Stipetic, Maren Wiese **SCREENWRITER** Maren Wiese, Petra Stipetic **DOP** Maren Wiese, Petra Stipetic **EDITOR** Maren Wiese **MUSIC** Rebecca Adam **PRODUCER** Maren Wiese, Petra Stipetic

Germany 2020
experimental
9' | media file | colour
no dialogue



CAUSALITY AND MEANING

- » CAUSALITY AND MEANING besteht aus einer schnell getakteten Folge von insgesamt 635 Bilddateien, die, freigestellt vor weißem Hintergrund, Logos, Symbole, Grafiken, Internet-Memes, Illustrationen und Produktabbildungen zeigen.
- » CAUSALITY AND MEANING consists of a fast clocked sequence of a total of 635 image files, which – isolated against a white background – show logos, symbols, graphics, internet memes, illustrations and product images.

FESTIVALS Kasseler Dokumentarfilm- & Videofest; blicke – filmfestival des ruhrgebiets, Bochum; Kurzfilmfestival Köln/KFFK; Internationale Kurzfilmtage Oberhausen

DIRECTOR Martin Brand **EDITOR** Martin Brand **SOUND** Matthias Muche **PRODUCER** Martin Brand



MARTIN BRAND

» geboren 1975 in Bochum; in seiner künstlerischen Arbeit beschäftigt er sich mit gesellschaftlichen und sozialen Phänomenen und Zuständen, die er als irritierend und verunsichernd empfindet, die ihn aber auch anziehen und

faszinieren; lebt in Köln

» Born 1975 in Bochum; his artistic work deals with social and societal phenomena and conditions, which he finds irritating and unsettling but which also attract and fascinate him; lives in Cologne

FILMOGRAPHY

2004 BREAKDANCE; 2005 STATION; 2005 MATCH;
2007 REMOTE; 2010 PORTRAITS OF YOUNG MEN;
2012 REBEL REBEL; 2014 ROLE PLAY; 2018 NO FEAR

CONTACT DIRECTOR

Martin Brand
mail@martinbrand.net
www.martinbrand.com

PRODUCTION

Martin Brand
mail@martinbrand.net
www.martinbrand.com



DENİZ ŞİMŞEK

» geboren 1995 in Istanbul, Türkei; studierte Film an der MSFAU Mimar Sinan Fine Arts University in Istanbul; lebt seit 2016 in Berlin und studiert Kunst und Medien an der Universität der Künste; arbeitet zwischen Dokumentarfilm und

Fiktion, an den Grenzen zwischen Persönlichem und Gesellschaftspolitischem und beschäftigt sich mit Themen wie Identität, Gender und Erinnerung

» Born 1995 in Istanbul, Turkey; studied film at the MSFAU Mimar Sinan Fine Arts University; since 2016 living in Berlin and studying art and media in the class of Thomas Arslan at the Berlin University of the Arts; working between documentary and fiction on the boundaries of the personal and the sociopolitical, she deals with subjects such as identity, gender and memory

FILMOGRAPHY

2019 A DAUGHTER; 2020 KURU DENİZ PARLAK TUZ

CONTACT DIRECTOR

Deniz Şimşek
denizsimsekx95@gmail.com

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Deniz Şimşek
denizsimsekx95@gmail.com



16

Germany 2020
experimental
documentary
8' | media file | colour
Turkish dialogue
English subtitles

CENTAURESS

» 2003, Material aus TV-Archiven, der zukünftige Präsident der Türkei spricht zum Volk. Geschlechter – eine intime Erinnerung, 2. Klasse, der Schulhof in Üsküdar. Ein ewig währrender Ohrwurm aus einer Saft-Werbung. In einem Moment der Erinnerung lässt dich dein Gedächtnis durch die eigene Zeit und Raum fallen.

» 2003. Footage from TV archives, the future president of Turkey speaking to his people. Gender – an intimate memory, 2nd class, the schoolyard in Üsküdar under a blue sky. An everlasting catchy tune from a juice commercial. In an instant of remembrance your memory lets you fall through its own time and space.

FESTIVALS Kasseler Dokumentarfilm- & Videofest

DIRECTOR Deniz Şimşek **SCREENWRITER** Deniz Şimşek **DOF** Deniz Şimşek **EDITOR** Deniz Şimşek **SOUND** Christian Obermaier, Deniz Şimşek **CO-PRODUCTION** Universität der Künste Berlin **PRODUCER** Deniz Şimşek

Germany 2020

experimental

9' | dcp | colour

no dialogue



DEGAR DISI دگر دیسی

» Es geht um den Zustand des Dazwischenseins. Die Entscheidung, alt zu werden oder weiter ein Kind zu bleiben – die Transformation vom Mädchen zur Frau.

» It is about the state of being in-between. The decision to grow old or continue to be a child – the transformation from girl to woman.

DIRECTOR Faezeh Nikoozad **SCREENWRITER** Faezeh Nikoozad **DOP** Stephan Rosche **EDITOR** Hubert Schmelzer, Gina Calamassi **SOUND** Patrick Dadaczynski **CAST** Rana Farahani, Samira Satarzada
PRODUCER Faezeh Nikoozad



FAEZEH NIKOOZAD

» geboren 1984 in Teheran; lebt seit 2009 in Deutschland; studierte Bühnenbild (B.A.) in Teheran und bildende Künste mit Schwerpunkt Film (B.A. und M.A.) an der Hochschule für bildende Künste Hamburg; ihre Kurzfilme

wurden auf internationalen Filmfestivals gezeigt und ausgezeichnet

» Born 1984 in Tehran; based in Germany since 2009; studied filmmaking (BA and MA) at the University of Fine Arts Hamburg (HFBK); her work covers a spectrum of themes such as displacement, absence, homeland and childhood memories; her films have been shown at various festivals and won numerous awards

FILMOGRAPHY

2009 MYSELF; 2009 VEIL; 2012 M00; 2013 STILL-LEBEN; 2014 PIXELATED MEMORIES; 2015 DOGME; 2017 ASB; 2019 MISSED EMBRACE

CONTACT DIRECTOR

Faezeh Nikoozad
 faezenikoo@gmail.com
 www.faezehnikoozad.de

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Faezeh Nikoozad
 faezenikoo@gmail.com
 www.faezehnikoozad.de



KATHARINA HUBER

» geboren 1985 in St. Petersburg, Russland; 2012 Studium an der Kunsthochschule für Medien Köln und 2014 am Royal College of Art in London; 2014 Gründungsmitglied von Studio Huber Casalprim

» Born 1985 in St. Petersburg,

Russia; 2012 attended studies at the Academy of Media Arts Cologne and in 2014 at the Royal College of Art in London; 2014 founding member of Studio Huber Casalprim

FILMOGRAPHY

2009 IN HER ROOM; 2011 DER SAMMLER; 2012 TANGRAM; 2014 NO SIGNAL; 2014 STONE AGE

CONTACT DIRECTOR

Katharina Huber
contact@katharina-huber.com

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Katharina Huber
contact@katharina-huber.com



18

Germany 2020

animation

22' | dcp | colour

German, English

dialogue

English subtitles

DER NATÜRLICHE TOD DER MAUS

THE NATURAL DEATH OF A MOUSE

» An einigen Tagen stellt sie sich vor, mit ihrer reinen Gedankenkraft Körperteile von Menschen, die ihr böse erscheinen, abfallen lassen zu können. An anderen Tagen sehen alle um sie herum schön aus. Und als sie klein war, hat sie sich gewünscht, dass aus ihren Fußspuren Blumen herauswachsen.

» On some days, she imagines that by her sheer will she can make body parts fall off of people who seem vicious to her. And on some other days, everyone around her looks beautiful. When she was little, she wished that flowers would grow out of her footprints.

FESTIVALS Internationale Kurzfilmtage Oberhausen; Uppsala International Short Film Festival; Internationale Kurzfilmtage Winterthur; Kurzfilmfestival Köln/KFFK; blicke – filmfestival des ruhrgebiets, Bochum; London Short Film Festival

AWARDS Deutscher Kurzfilmpreis

DIRECTOR Katharina Huber **SCREENWRITER** Katharina Huber **DOP** Katharina Huber **EDITOR** Katharina Huber **ANIMATOR** Katharina Huber **SOUND** Marcus Zilz **PRODUCER** Katharina Huber

Germany 2020

animated

documentary

5" | dcp | colour

English dialogue

German, English,

French, Spanish

subtitles



DER SCHORNSTEINSEGLER

THE CHIMNEY SWIFT

» Ein Schornsteinfeger beschreibt seinen Alltag, wie er Kinder zum Arbeiten zwingt. Während wir beobachten, wie ein Kind einen Schornstein kehrt, werden die Aussagen des Meisters mit jedem Satz persönlicher, bis wir verstehen, dass er über seine eigene Vergangenheit spricht. Es scheint keinen Ausweg zu geben.

» A chimney sweeper describes his everyday routine of forcing kids to become workers. While we observe a kid cleaning a chimney, the master's statement gets more personal with every sentence until we understand that he is speaking about his own past. Being locked in a vicious circle, there seems to be no exit.

FESTIVALS Hot Docs Canadian International Documentary Festival, Toronto; Anibar International Animation Festival, Peja, Kosovo; Viborg Animation Festival, Denmark; KROK International Animation Festival, Kiev; International Short Film Festival Cyprus, Limassol; Valladolid International Film Festival; International Animated Film Festival Banjaluka; Kurzfilm Festival Hamburg; DOK Leipzig – Internationales Leipziger Festival für Dokumentar- und Animationsfilm; Leeds International Film Festival, UK; St. Louis International Film Festival; Nordische Filmtage Lübeck; CINANIMA Espinho International Animated Film Festival; interfilm Berlin; Animated Dreams, Tallinn; New Chitose Airport International Animation Festival, Sapporo, Japan; BOGOSHORTS Bogotá Short Film Festival; Piccolo Festival Animazione, Pordenone, Italy

DIRECTOR Frédéric Schuld **SCREENWRITER** Fabian Driehorst, Frédéric Schuld **DOP** Frédéric Schuld **EDITOR** Frédéric Schuld **ANIMATOR** Rebecca Blöcher, Alba Dragonetti, Frédéric Schuld **MUSIC** Frédéric Schuld **SOUND** Alex Müller-Welt **PRODUCTION DESIGN** Frédéric Schuld **VOICE** Henry Holland, Joshua Zühlke **PRODUCER** Fabian Driehorst



FRÉDÉRIC SCHULD

» ist Autor, Regisseur und Animator; gründete 2011 mit Fabian Driehorst das Studio Fabian&Fred; arbeitet mit einem starken Fokus auf animierten Dokumentarfilmen; sein preisgekrönter Kurzfilm CARLOTTA'S FACE wurde auf über

200 Festivals gezeigt

» Is an author, director and animator; co-founded the studio Fabian&Fred with Fabian Driehorst in 2011; works with a strong focus on animated documentaries; his award winning short film CARLOTTA'S FACE has been screened at more than 200 festivals

FILMOGRAPHY

2018 CARLOTTA'S FACE

CONTACT DIRECTOR

Frédéric Schuld
Fabian&Fred
fred@fabianfred.com
www.fabianfred.com

PRODUCTION

Fabian&Fred
Fabian Driehorst
+49.(0)40.33442740
fabian@fabianfred.com
www.fabianfred.com

DISTRIBUTION

Kurzfilm Agentur Hamburg e.V.
Axel Behrens
Bodenstedtstr. 16
22765 Hamburg
+49.(0)40.39106318
verleih@shortfilm.com
verleih.shortfilm.com

SALES

Kurzfilm Agentur Hamburg e.V.
Stine Wangler
Bodenstedtstr. 16
22765 Hamburg
+49.(0)40.39106319
sales@shortfilm.com
www.shortfilmsales.com



JONAS RIEMER

» geboren 1990 in der Nähe von Berlin; studierte Animation an der Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF; sein Kurzfilm MASCARPONE lief auf 100 Festivals und wurde mit 28 Preisen ausgezeichnet; mit einem

Stipendium der nordmedia realisierte er 2019 den animierten Dokumentarfilm DER ÜBERS MEER KAM
 » Born 1990 near Berlin; studied animation at the Film University Babelsberg KONRAD WOLF; his short film MASCARPONE was screened at 100 festivals and won 28 awards; in 2019 he realised the animated documentary THE ONE WHO CROSSED THE SEA with a grant from the media funding organisation nordmedia

FILMOGRAPHY

2018 MASCARPONE

CONTACT DIRECTOR

Jonas Riemer
 jonas.riemer@web.de
 vimeo.com/jonasriemer

PRODUCTION

Johannes Schubert
 Heumühlgasse 3/16
 1040 Wien
 Austria
 +49.(0)173.5817407
 johannes@schubert.film
 www.schubert.film

DISTRIBUTION

interfilm Berlin Management GmbH
 Patrick Thülig
 Straßburger Str. 55
 10405 Berlin
 +49.(0)30.25942904
 vertel@interfilm.de
 www.interfilm.de

SALES

interfilm Berlin Management GmbH
 Cord Dueppe
 Straßburger Str. 55
 10405 Berlin
 +49.(0)30.25942903
 sales@interfilm.de
 www.interfilm.de



20

Germany 2020
 animated
 documentary
 11' | dcp | colour + b/w
 German dialogue
 English subtitles

DER ÜBERS MEER KAM

THE ONE WHO CROSSED THE SEA

» Ein DDR-Flüchtling überquert in einem Faltboot die Ostsee, doch erst Jahre später findet er in einer aufkeimenden nationalistischen Bewegung eine neue Heimat.

» A refugee from East Germany crosses the Baltic Sea in a folding boat. Years later he finds a new home in a burgeoning nationalist movement.

FESTIVALS FILMFEST DRESDEN – International Short Film Festival; Monstronale, Halle (Saale); FAB Festival of Animation Berlin; FILMZ – Festival des deutschen Kinos, Mainz; E&U European Short Film Festival, Frankfurt am Main; ATHENS ANIMFEST

AWARDS Special Mention – Festival of Nations, Lenzing; Best Animation – International Film-maker Festival of New York

DIRECTOR Jonas Riemer **SCREENWRITER** Jonas Riemer, Lion Bischof **DOP** Georg Meyer **EDITOR** Jonas Riemer, Martin Herold **ANIMATOR** Jonas Riemer, Alexia Mokry **MUSIC** Robert Pilgram, Marcus Sander **SOUND** Nico Voss **PRODUCTION DESIGN** Max Schönborn **PRODUCTION MANAGEMENT** Lukas Koll **VOICE** Nico Birnbaum **PRODUCER** Jonas Riemer, Johannes Schubert

Germany 2020
documentary
27' | dcp | colour
German dialogue
English subtitles



DIE SEHEN JA NUR, DIE WISSEN JA NICHTS

THEY JUST WATCH, THEY DON'T KNOW ANYTHING

» In diesem dokumentarischen Porträt lässt uns die 16-jährige Thaiboxerin Aleya Asya Akgün aus der Dortmunder Nordstadt an den physischen und mentalen Kampfvorbereitungen in diesem immer noch männlich dominierten Sport teilhaben.

» The short documentary portrays the 16-year-old Thai boxer Aleya Asya Akgün from Dortmund's Nordstadt district. She allows the viewer to witness her physical and emotional experiences during fight preparations in this still male-dominated martial arts form.

FESTIVALS Internationale Kurzfilmtage Oberhausen

AWARDS Lobende Erwähnung – Kurzfilm Festival Hamburg

DIRECTOR Silke Schönfeld **SCREENWRITER** Silke Schönfeld **DOP** Silke Schönfeld **EDITOR** Silke Schönfeld
SOUND Volker Hennes **DRAMATURGICAL ADVISOR** Stefanie Trambow **PROTAGONIST** Aleya Asya Akgün,
Aissata Ba, Badr Chauech, Mohammed Himmi, Hussein Karout, Ileyda Kayabasi, Albert
Szczyrba **PRODUCER** Silke Schönfeld



SILKE SCHÖNFELD

» geboren 1988 in Idar-Oberstein;
studierte an den Kunstakademien
Münster und Düsseldorf Freie
Kunst; seit 2020 Residenzkünst-
lerin an der Rijksakademie van
beeldende kunsten in Amsterdam

» Born 1988 in Idar-Oberstein;

studied visual arts at the art academies of Münster
and Düsseldorf; since 2020 artist in residence
at the Rijksakademie van beeldende kunsten in
Amsterdam

FILMOGRAPHY

2015 KOMMT UND GUCK SELBER; 2016 NUR WER
DIE ARBEIT KENNT, DER WIRD SIE SCHÄTZEN; 2017
THE LYING SUN; 2019 MAINACHT – INVENTED
TRADITIONS PART ONE

CONTACT DIRECTOR

Silke Schönfeld
schoenfeldsi@aol.com
www.silkeschoenfeld.de

PRODUCTION

Silke Schönfeld
schoenfeldsi@aol.com
www.silkeschoenfeld.de



ANNE ISENSEE

» Ist eine Animatorin und Regisseurin für Animationsfilme und Musikvideos aus Berlin; studierte Animation an der Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF und der EnsAD Paris; lebte 2017-2018 in Los Angeles; seit 2020 Studium

an der School of Visual Arts in New York im Master Computer Arts

» Is an animator and director of animated short films and music videos from Berlin; studied animation at the Film University Babelsberg KONRAD WOLF and at the EnsAD Paris; lived from 2017 to 2018 in Los Angeles; since 2020 studying computer arts at the School of Visual Arts in New York

FILMOGRAPHY

2016 BREASTS OFF; 2017 #WTF; 2017 MEGATRICK;
2019 ICH WILL; 2020 1 FLASCHE WEIN

CONTACT DIRECTOR

Anne Isensee
www.annensee.de

PRODUCTION

Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF
Cristina Marx
Marlene-Dietrich-Allee 11
14482 Potsdam
+49.(0)331.6202564
distribution@filmuniversitaet.de
www.filmuniversitaet.de

DISTRIBUTION

interfilm Berlin Management GmbH
Patrick Thüling
Straßburger Str. 55
10405 Berlin
+49.(0)30.25942904
verleih@interfilm.de
www.interfilm.de

SALES

interfilm Berlin Management GmbH
Cord Dueppe
Straßburger Str. 55
10405 Berlin
+49.(0)30.25942903
sales@interfilm.de
www.interfilm.de



22

Germany 2020

animation

5' | dcp | black & white

German dialogue

English subtitles

DIESER FILM HEIßT AUS RECHTLICHEN GRÜNDEN BREAKING BERT

DUE TO LEGAL REASONS THIS FILM IS CALLED BREAKING BERT

» Dieser Film beginnt mit einem langen Titel und sucht dann recht zügig nach einem guten Ende. Dazwischen kommt einem einiges bekannt vor. Dabei nimmt er die Welt und ihre Bewohner*innen ziemlich ernst – auf die humorvolle Art. Ein animiertes Lehrstück in Schwarzweiß.

» This film begins with a long title and then moves swiftly to search for a good ending. A lot in between seems familiar. And yet, it takes the world and its inhabitants quite seriously – in a humorous manner. An animated lesson in black and white.

FESTIVALS DOK Leipzig – Internationales Leipziger Festival für Dokumentar- und Animationsfilm

DIRECTOR Anne Isensee SCREENWRITER Anne Isensee EDITOR Anne Isensee ANIMATOR Anne Isensee, Arun Leander Boudodimos MUSIC Priziska May SOUND Jonathan Hamann SOUND MASTERING Irma Heinig PRODUCER Lorena Junghans

Germany 2020

fiction

29' | dcp | colour

German dialogue

English subtitles



DRECK

DIRT

» Der 30-jährige Iraker Sad sitzt in Deutschland in Abschiebehaft. Um sich zu behaupten, verfällt er in einen Monolog. Er redet und redet und präsentiert dem Zuschauer einen Zerrspiegel der Ausländerfeindlichkeit – mit ungewöhnlichen Ansätzen und einer gänzlich anderen Perspektive.

» The 30-year-old Iraqi Sad is in custody in Germany pending deportation. To assert himself, he flips into a monologue. He talks and talks and presents the viewer with a distorted mirror of xenophobia – with unusual approaches and a completely different perspective. The illegal immigrant mixes his insults with short, sentimental memories of his homeland.

FESTIVALS FILMFEST DRESDEN – International Short Film Festival; Achtung Berlin – New Berlin Film Award; Bamberger Kurzfilmtage

AWARDS Götz-George-Nachwuchspreis – FIRST STEPS Der Deutsche Nachwuchspreis

DIRECTOR Ali Tamim **SCREENWRITER** Ali Tamim **DOP** Lea Pech **EDITOR** Gerard Canadas **MUSIC** Robert Steinert **SOUND** Bertold Budig **PRODUCTION DESIGN** Judith Prollius **CAST** Steven Sowah **PRODUCER** Fridolin Lehmann



ALI TAMIM

» geboren 1988 als Kind arabischer Einwanderer in Berlin-Neukölln; nach dem Abitur Jurastudium an der Freien Universität, welches er mit dem Ersten Staatsexamen abschloss; seit 2015 Studium an der Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF

tät Babelsberg KONRAD WOLF

» Born 1988 in Berlin Neukölln as the child of Arab immigrants; studied law at the Free University Berlin, which he completed with the First State Exam; since 2015 studying at the Film University Babelsberg KONRAD WOLF

FILMOGRAPHY

2017 MEIN VATER & ICH; 2018 PTOK

CONTACT DIRECTOR

Ali Tamim
alitamim@outlook.de

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF
Cristina Marx
Marlene-Dietrich-Allee 11
14482 Potsdam
+49.(0)331.6202564
distribution@filmuniversitaet.de
www.filmuniversitaet.de

**OLE-KRISTIAN HEYER**

» geboren 1981 in Mülheim an der Ruhr; studierte Fotografie an der Freien Akademie der bildenden Künste (fadbk) in Essen und Geographie an der Ruhr-Universität Bochum

» Born 1981 in Mülheim an der Ruhr; studied photography at the Free Academy of Fine Arts (fadbk) in Essen and geography at the Ruhr University Bochum

CONTACT DIRECTOR

Ole-Kristian Heyer
www.dunkelfeld-film.de

**PATRICK LOHSE**

» geboren 1983; studierte an der Folkwang Universität der Künste in Essen

» Born in 1983; studied at the Folkwang University of the Arts in Essen

FILMOGRAPHY

2018 DER ZWEITE ANSCHLAG

CONTACT DIRECTOR

Patrick Lohse
www.patricklohse.de

**MARIAN MAYLAND**

» Geboren 1988; studierte an Kunstakademien in Essen, Basel, Wien und Stockholm

» Born in 1988; studied at art academies in Essen, Basel, Vienna and Stockholm

FILMOGRAPHY

2015 DRIVING AROUND WHERE THE CRESCENTS USED TO BE, A SCRIPT; 2017 EINE KNEIPE AUF MALLE; 2019 UNTITLED (A REFUSAL OF LEAVE TO LAND); 2021 MICHAEL IRONSIDE AND I

CONTACT DIRECTOR

Marian Mayland
www.marianmayland.de

PRODUCTION

ongoing Project GbR
Alexander Bauer
www.ongoing-project.org

**24**

Germany 2020

documentary

16' | dcp | colour

German, Turkish

dialogue

German, English,

Turkish subtitles

DUNKELFELD**DARK FIGURE**

» Im August 1984 brannte in Duisburg ein von Gastarbeiter*innen bewohntes Haus. Sieben Menschen kamen ums Leben. Die Polizei schloss zwar sofort Rassismus als Motiv aus, aber die Überlebenden fragen sich noch heute, ob es Zufall war, dass gerade ihr Haus angezündet wurde.

» In August 1984, a house inhabited by migrant workers was burnt down in Duisburg, killing seven members of a family. While the police immediately ruled out racism as a reason, the survivors continue to doubt that it was a coincidence that their house was set on fire.

FESTIVALS Internationale Kurzfilmtage Oberhausen; Kurzfilmfestival Köln/KFFK; Unabhängiges FilmFest Osnabrück

AWARDS 1. Hauptpreis – blicke – filmfestival des ruhrgebiets, Bochum

DIRECTOR Ole-Kristian Heyer, Patrick Lohse, Marian Mayland **SCREENWRITER** Marian Mayland, Patrick Lohse, Ole-Kristian Heyer **DOP** Marian Mayland, Patrick Lohse, Ole-Kristian Heyer **EDITOR** Marian Mayland, Ole-Kristian Heyer **SOUND** Marian Mayland, Björn Castillano, Gerald Mandl **PRODUCER** Marian Mayland, Patrick Lohse, Ole-Kristian Heyer, Alexander Bauer

Germany 2019
 animated
 documentary
 6' | dcp | black & white
 German dialogue
 English subtitles



EADEM CUTIS: DIESELBE HAUT

EADEM CUTIS: THE SAME SKIN

- » Der experimentell animierte Dokumentarfilm EADEM CUTIS: DIESELBE HAUT folgt John und beschäftigt sich mit Fragen um die Themen Körper und Identität. Die Bilder sowie der Ton erzeugen eine intime, nahezu unmittelbare Nähe zum Gesprochenen und Sprechenden. Die Animation besteht aus circa 500 einzelnen Drucken – sowohl Körperabdrücke, wie auch umgedruckte, einzelne Filmframes.
- » The experimental animated documentary EADEM CUTIS: THE SAME SKIN follows Johns voice and deals with body and identify themes. The images as well as the sound generate an intimate, almost immediate proximity to the spoken words and the speaker himself. The animation consists of around 500 prints – bodyprints as well as printed frames from private video clips.

FESTIVALS Sundance Film Festival, Park City; backup.festival, Weimar; ATHENS ANIMFEST; FILM-FEST DRESDEN – International Short Film Festival; Drama International Short Film Festival, Greece

AWARDS Nachwuchsfilmpreis – kurzsuchtig Leipzig; Best Student Animation – Denver Film Festival

DIRECTOR Nina Hopf **SCREENWRITER** Nina Hopf **DOP** Nina Hopf **EDITOR** Nina Hopf **MUSIC** Alejandro Weyler
PRODUCER Nina Hopf



NINA HOPF

» ist eine deutsche Medienkünstlerin und Studentin der Bauhaus-Universität Weimar; der Fokus ihrer Arbeiten liegt verstärkt bei Druckgrafik, Zeichnung und Animation, wobei sie sich inhaltlich mit Vorgängen in ihrem unmittelbaren Umfeld auseinandersetzt; EADEM CUTIS: DIESELBE HAUT ist ihr Abschlussfilm

» Is a German media artist and student at the Bauhaus University Weimar; is mainly focused on graphic reproduction, drawing and animation; her work primarily deals with processes from her immediate environment and therefore it mostly has a biographical or documentary character; EADEM CUTIS: THE SAME SKIN is her graduation film

FILMOGRAPHY

2016 DER FLÜCHTIGE UNBEKANNTE; 2017 LOTTE – BETWEEN THE LINES

CONTACT DIRECTOR

Nina Hopf
 +49.(0)170.8549321
 contact@ninahopf.de
 www.ninahopf.de

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Nina Hopf
 +49.(0)170.8549321
 contact@ninahopf.de
 www.ninahopf.de



BERNHARD HETZENAUER

» geboren in Innsbruck; studierte an der Universität für angewandte Kunst Wien und der Hochschule für bildende Künste Hamburg; seine Filme wurden international gezeigt und mit Preisen ausgezeichnet; Autor der Bücher DAS

INNEN IM AUßEN und FACES OF ATHENS; pendelt zwischen Berlin, Mexiko und Österreich

» Born in Innsbruck; studied at the University of Applied Arts Vienna and at the University of Fine Arts Hamburg (HFBK); his films have been screened and awarded in Germany and abroad; wrote the books DAS INNEN IM AUßEN and FACES OF ATHENS; lives and works in Berlin, Mexico and Austria

FILMOGRAPHY

2012 DIE BRIEFE; 2013 ÜBER GOTT, ALFI UND MEXICO; 2013 EL BUEN VIVIR – SHAIKY QUIMBO; 2013 UND IN DER MITTE DER ERDE WAR FEUER; 2017 LA SOMBRA DE UN DIOS – A GOD'S SHADOW; 2017 FACES OF ATHENS; 2018 OTHER SIDE OF LOVE

CONTACT DIRECTOR

Bernhard Hetzenauer
bernhard.hetzenauer@gmail.com



PIA ILONKA SCHENK JENSEN

» geboren 1982 in Norwegen; neben einem M.A. in visueller Anthropologie und B.A. in Film- und TV-Produktion Abschluss in Kunst; ist Regisseurin mehrerer Kurz- und mittellanger Filme; Teilnahme am CPH:LAB des

CPH:DOX Filmfestivals; lebt und arbeitet in Mexiko

» Born 1982 in Norway; holds an MA in Visual Anthropology and a BA in Film and TV Production, as well as an art degree; has directed several short and medium length films; participated in the CPH:LAB of the CPH:DOX Film Festival; lives and works in Mexico

FILMOGRAPHY

2013 TERAPIA; 2014 IMMERSION; 2014 NIGHTMARE/ PESADILLA; 2014 UP-ROOTED; 2014 AU REVOIR MEXICO; 2014 LITTLE SHORT FILM; 2015 REGINA; 2017 HUNGARIAN LULLABY/UNGARSK NATT; 2019 THERE ARE NO VICTIMS IN THIS TOWN

PRODUCTION

Bernhard Hetzenauer
bernhard.hetzenauer@gmail.com

DISTRIBUTION

Lemonade Films
Marija Milovanovic
info@refreshingfilms.com
www.refreshingfilms.com



26

Austria/Denmark/
Germany/Mexico/
Norway 2019

experimental

documentary

12' | dcp | colour

Spanish dialogue

German, English

subtitles

EL LUNAR EN SU ESPALDA – THE BIRTHMARK

THE BIRTHMARK

» Consuelos Tochter Victoria ist tot, sie wurde ermordet. Der Polizeibericht offenbart die Todesursache, nicht aber Täter und Motiv. Diese bleiben Consuelos Imagination ebenso überlassen wie der geschundene Leib ihrer Tochter und das Ausmaß des Leids, das diese erfahren musste.

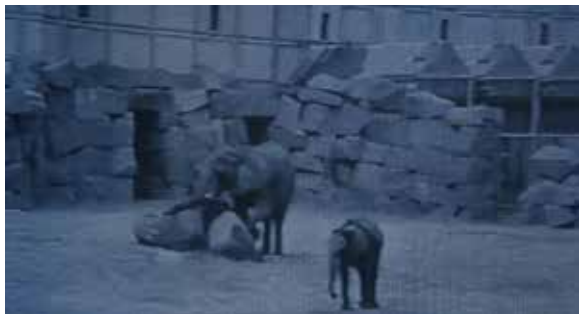
(Diagonale 2020, Michelle Koch)

» Consuelo's daughter Victoria was murdered. This film visualises the mother's inexpressible pain in blurry, abstract images, which become concrete only selectively in macro-recordings of fleshy scar tissue and threatening pointy spikes that emphatically drill into not only the viewers' eyes, but also their bosom.

FESTIVALS FICM – Morelia International Film Festival, Mexico; Filmfestival Max Ophüls Preis, Saarbrücken; St. Louis International Film Festival; Norwegian Short Film Festival, Grimstad; International Short Film Festival Nijmegen; Crossing Europe Filmfestival, Linz; VIS Vienna Independent Shorts; Internationales Filmfest Braunschweig; FILMFEST DRESDEN – International Short Film Festival; Internationale Kurzfilmwoche Regensburg; dotdotdotdot Open Air Kurzfilmfestival, Vienna; FIDBA – International Documentary Film Festival, Buenos Aires; Shorts México – Festival Internacional de Cortometrajes de México; Seoul International Extreme-Short Image&Film Festival; FILMZ – Festival des deutschen Kinos, Mainz

DIRECTOR Bernhard Hetzenauer, Pia Ilonka Schenk Jensen **SCREENWRITER** Bernhard Hetzenauer, Pia Ilonka Schenk Jensen **DOP** Bernhard Hetzenauer, Pia Ilonka Schenk Jensen **EDITOR** Bernhard Hetzenauer, Pia Ilonka Schenk Jensen **MUSIC** Marco A. Luján **SOUND** Daniela López Guerrero, Iván Ramos, Francisco Hernández **COLOR CORRECTION** Antonio R. De Nicolas **POST PRODUCTION COORDINATOR** Pam Torres **CO-PRODUCER** Antonio Valentin Moldovan **MASTERING** Antonio R. De Nicolas **PROTAGONIST** Consuelo Salas **CAST** Gabriele Ivette Sandoval Torres **PRODUCER** Bernhard Hetzenauer, Pia Ilonka Schenk Jensen

Germany 2020
documentary
30' | dcp | colour
German dialogue
English subtitles



ELEFANTIN

BIBI MUST GO

» ELEFANTIN thematisiert unser durch Kolonialismus geprägtes Selbstverständnis, das die Existenzberechtigung von Zoos bedingt. Anhand von Archivmaterial begibt sich der Film auf Spurensuche: nach Bibi, der Elefantenkuh, die als Junges 1989 als einer der letzten Wildfänge in den Ostberliner Tierpark gebracht wurde.

» Based on the biography of the "maladjusted elephant Bibi", an elephant caught in Zimbabwe that was imported to the East Berlin zoo in 1989, the film questions our colonially influenced thinking, dealing with the "foreign".

FESTIVALS DOK Leipzig – Internationales Leipziger Festival für Dokumentar- und Animationsfilm

DIRECTOR Marie Zrenner, Johanna Seggelke **SCREENWRITER** Marie Zrenner, Johanna Seggelke

DOP Oliver Buchalik **EDITOR** Melanie Jilg **MUSIC** Nils Wrassen **SOUND** Andreas Goldbrunner

PRODUCTION DESIGN Lily von Wild **PRODUCER** Kerstin Zachau, Daniel Kunz



MARIE ZRENNER

» geboren 1991; studierte an der Akademie der Bildenden Künste München und der École de Recherche Graphique Bruxelles, bevor sie 2017 ihr Studium der Dokumentarfilmregie an der Hochschule für Fernsehen und

Film München begann; arbeitet als Regisseurin und Editorin

» Born 1991; studied at the Academy of Fine Arts Munich and at the École de Recherche Graphique Bruxelles before she began her studies in documentary film directing at the University of Television and Film Munich in 2017; works as a directress and editor

FILMOGRAPHY

2016 FREMDE BLUMEN; 2018 LUFTLÜCKE; 2020 HEAL ME



JOHANNA SEGSELKE

» geboren 1996 in Bamberg; studiert seit 2017 Dokumentarfilm und Fernsehpublizistik an der Hochschule für Fernsehen und Film München; arbeitet als Regisseurin und Kamerafrau

» Born 1996 in Bamberg; studied

documentary film and television journalism at the University of Television and Film Munich since 2017; works as a directress and camerawoman

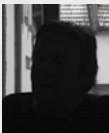
FILMOGRAPHY

2017 SOLL BRUCH STELLE; 2018 AD LIBITUM; 2019 AQUARIUM

PRODUCTION/DISTRIBUTION

Hochschule für Fernsehen und Film München
Tina Janker

Bernd-Eichinger-Platz 1
80333 München
+49.(0)89.689578510
t.janker@hff-muc.de
www.hff-muenchen.de



JAN SOLDAT

» geboren 1984 in Karl-Marx-Stadt;
 seit 2006 Kurzfilmproduktionen
 in der Chemnitzer Filmwerkstatt;
 2008-2014 Studium der Film- und
 Fernsehregie an der Hochschule
 für Film und Fernsehen "Konrad
 Wolf" in Potsdam; mehrfache

Berlinale- und zahlreiche andere internationale
 Festivalteilnahmen

» Born 1984 in Karl-Marx-Stadt (now Chemnitz);
 since 2006 making short films with the Chem-
 nitzer Filmwerkstatt; 2008-2014 studied film and
 television directing at the Academy of Film and
 Television "Konrad Wolf" in Potsdam

FILMOGRAPHY

2010 GELIEBT; 2012 ZUCHT UND ORDNUNG; 2012
 CRAZY DENNIS TIGER; 2013 DER UNFERTIGE; 2013
 EIN WOCHENENDE IN DEUTSCHLAND; 2014 HOTEL
 STRAUSSBERG; 2015 HAFTANLAGE 4614; 2015 DER
 BESUCH; 2016 COMING OF AGE; 2017 HAPPY HAPPY
 BABY; 2017 PROTOKOLLE; 2020 DER WICHER;
 2020 MENSCH CHRISTIAN, WIR DREH'N 'NEN PORNO;
 2020 WOHNHAFT ERDGESCHOSS

CONTACT DIRECTOR

Jan Soldat
 info@jansoldat.com
 www.jansoldat.com

PRODUCTION

Jan Soldat
 info@jansoldat.com
 www.jansoldat.com

DISTRIBUTION

sixpackfilm
 Neubaugasse 45/13
 1070 Wien
 Austria
 +43.(0)1.52609900
 office@sixpackfilm.com
 www.sixpackfilm.com



28

Austria/Germany
 2020

documentary

17' | dcp | colour

German dialogue

English subtitles

ERWIN

» In seinem Wohnwagen hat Erwin alles, was er braucht. Filmemacher Jan Soldat kommt ihn besuchen. Er erfährt nicht nur von Erwins sexuellen Präferenzen, sondern auch von seinen zwei großen Lieben, der Beziehung zu seinen Eltern und seinen Ängsten.

» Erwin has everything he needs in his caravan: Internet, a bed, a fridge, a coffee maker. He rarely stays in his house next door. Filmmaker Jan Soldat visits him and learns not only of Erwin's sexual preferences, but also of his two great loves, the relationship with his parents and his fears.

FESTIVALS DIAGONALE – Festival des österreichischen Films, Graz; Odense International Film Festival, Denmark; London Short Film Festival

AWARDS Silberne Taube – DOK Leipzig – Internationales Leipziger Festival für Dokumentar- und Animationsfilm; Special Mention – Lausanne Underground Film & Music Festival

DIRECTOR Jan Soldat **SCREENWRITER** Jan Soldat **DOP** Jan Soldat **EDITOR** Jan Soldat **SOUND** Lorenz Fischer **PRODUCER** Jan Soldat

Germany 2020
 experimental
 documentary
 8' | media file | colour
 Arabic dialogue
 English subtitles



ÉVIAN

» Der Film beginnt in der Gegenwart, als ein Flüchtlingsboot im Meer kentert. Plötzlich werden wir Zeugen der Tragödie der Évian-Konferenz von 1938, auf der die Krise der jüdischen Flüchtlinge debattiert wurde. Niemand hat daraus gelernt.

» The film begins in the present when a boat of refugees capsizes on the sea. Suddenly, we find ourselves witnessing the tragedy of the Évian Conference in 1938, which was held to discuss the crisis of Jewish refugees. No one has learned the lesson.

AWARDS Bester Poesiefilm – ZEBRA Poetry Film Festival, Berlin

DIRECTOR Ghayath Almadhoun **SCREENWRITER** Ghayath Almadhoun **DOP** Ghayath Almadhoun

EDITOR Ghayath Almadhoun **SOUND** Ghayath Almadhoun **PRODUCER** Ghayath Almadhoun



GHAYATH ALMADHOUN

» wuchs als Kind palästinensischer Emigranten in Syrien auf und wanderte 2008 nach Schweden aus; ist Schriftsteller und Filmemacher; veröffentlichte vier Gedichtsammlungen; seine Arbeiten wurden in 15 Sprachen

übersetzt; zog nach Berlin, nachdem er das DAAD Artists-in-Berlin-Programm erhalten hatte

» Is a Palestinian poet and poetry filmmaker born in Damascus; has lived in Stockholm since 2008; published four collections of poetry; his work has been translated into 15 languages; moved to Berlin after he was granted the DAAD Artists-in-Berlin Program

FILMOGRAPHY

2009 ÖDELÄGGELSE IV STOCKHOLM | GAZA; 2012 THE CITY; 2012 YOUR MEMORY IS MY FREEDOM; 2014 THE CELEBRATION; 2015 SNOW

CONTACT DIRECTOR

Ghayath Almadhoun
 ghayathalmadhoun@gmail.com
 www.ghayathalmadhoun.com

PRODUCTION

Ghayath Almadhoun
 ghayathalmadhoun@gmail.com
 www.ghayathalmadhoun.com



TILL NOWAK

» geboren 1980 in Bonn; ist Filmmacher und Medienkünstler; 2005 schloss er sein Mediendesign-Studium an der FH Mainz ab und verlagerte sein Animationsstudio framebox nach Hamburg; seit 2015 lebt und arbeitet er in Los Angeles an seinen eigenen Projekten und für Hollywoodstudios

.....

» Born 1980 in Bonn; is a filmmaker and artist; 2005 graduated in media design from the University of Applied Sciences in Mainz and runs his own animation studio framebox; is now based in Los Angeles and works on his own art projects besides big studio productions

.....

FILMOGRAPHY

2005 DELIVERY; 2011 THE CENTRIFUGE BRAIN PROJECT; 2015 DISSONANCE

.....

CONTACT DIRECTOR

Till Nowak
tn@framebox.com
www.framebox.com

.....

DISTRIBUTION

Kurzfilm Agentur Hamburg e.V.
Axel Behrens
Bodenstedtstr. 16
22765 Hamburg
+49.(0)40.39106318
verleih@shortfilm.com
verleih.shortfilm.com

.....

SALES

Kurzfilm Agentur Hamburg e.V.
Stine Wangler
Bodenstedtstr. 16
22765 Hamburg
+49.(0)40.39106319
sales@shortfilm.com
www.shortfilmsales.com



30

Germany/USA 2020
animation
3' | media file | colour
no dialogue

EXTRACTION

» Ein Taucher durchschwimmt eine tiefe Höhle. Er begegnet einer Gruppe von Schwimmern, unter denen er sein Spiegelbild findet. Nachdem er es durchdrungen hat, kann er aus der Tiefe auftauchen.

» A diver swims through a deep, abstract underwater cave. He encounters a group of others, among whom he finds his own counterpart. After passing through his reflection he is able to emerge from the endless ocean.

.....

DIRECTOR Till Nowak **SCREENWRITER** Till Nowak **DOP** Till Nowak **EDITOR** Till Nowak **MUSIC** Olaf Taranczewski **SOUND** Olaf Taranczewski **PRODUCER** Till Nowak

Germany 2020
 animation
 5' | dcp | colour
 English dialogue
 German subtitles



FAMILIE ZILLA MACHT PICKNICK

THE ZILLAS HAVE A PICNIC

- » Die Zillas, eine riesige Echsenfamilie, tauchen aus dem Meer auf und bemerken, dass ihr traditioneller Picknickplatz von Menschen und anderen Monstern bewohnt wird.
- » The Zillas, a huge family of lizards, emerge from the sea and notice that their traditional picnic area is inhabited by humans and other monsters.

FESTIVALS Annecy International Animation Film Festival

DIRECTOR Christian Franz Schmidt **SCREENWRITER** Christian Franz Schmidt **DOP** Christian Franz Schmidt **EDITOR** Christian Franz Schmidt **ANIMATOR** Christian Franz Schmidt **MUSIC** Christian Franz Schmidt **SOUND** Alexander Oberrader **PRODUCER** Christian Franz Schmidt



CHRISTIAN FRANZ SCHMIDT

» studierte Animation an der Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF; jahrelange Berufserfahrung als Head of Animation einer Münchner Medienagentur und Freelancer; Regisseur und Animator bei Projekten für TV-Sender und

Großfirmen; 2013 ITFS Jurymitglied; YouTuber mit viralem Animation-Content

» Studied animation at the Film University Babelsberg KONRAD WOLF; gained professional experience as head of animation at a Munich media agency and as a freelancer; director and animator on projects for TV broadcasters and large companies; ITFS jury member in 2013; YouTuber with viral animation content

FILMOGRAPHY

2011 EGG NAPPERS; 2012 DIE KLAUSTROKRÖTE; 2013 DER WEIHNACHTSMANN WAGT DEN ATOMEINSTIEG; 2013 INVAGEDDON – THE MOVIE; 2014 DURCHFALLMANN – DAS KETTENKARUSSELL IST AUßER KONTROLLE; 2015 ROSI ROMANCE; 2015 DURCHFALLMANN – DER RETTUNGSSCHIRM

CONTACT DIRECTOR

Christian Franz Schmidt
 christianfranzschmidt@gmail.com
 www.franzanimation.de

DISTRIBUTION

MAGNETFILM
 info@magnetfilm.de
 www.magnetfilm.de



TOM OTTE

» geboren 1991; schloss 2019 sein Studium an der Hochschule für bildene Künste Hamburg mit dem Kurzfilm FOR REASONS UNKNOWN ab; bei Salka Tizianas Spielfilmdebüt TAL DIA HIZO UN AÑO führte er die Kamera; arbeitet

als freiberuflicher Kameramann

» Born 1991; graduated from the University of Fine Arts Hamburg in 2019 with the short film FOR REASONS UNKNOWN; DoP on Salka Tiziana's feature length debut TAL DIA HIZO UN AÑO; works as a freelance cinematographer

FILMOGRAPHY

2015 KÜCHE DES GLÜCKS; 2016 I KNOW WHEN YOU'RE BLUE, I KNOW WHEN YOU'RE LONELY

CONTACT DIRECTOR

Tom Otte
Amselring 78
24220 Flintbek
contact@tom-otte.com
www.tom-otte.com

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Tom Otte
Amselring 78
24220 Flintbek
contact@tom-otte.com
www.tom-otte.com



32

Germany 2020
experimental fiction
16' | dcp | colour
fantasy dialogue

FOR REASONS UNKNOWN

» Ein Genreauszug, in dem sich die Anwesenheit der Figuren und des filmischen Mediums zwischen Unsichtbarkeit, verstärkter Wahrnehmung und physischer Präsenz bewegen. Ein echter Krimi!

» A genre-pull in which the presence of the characters and the cinematic medium range between invisibility, heightened perception and physical presence. A real thriller!

FESTIVALS Filmfestival Max Ophüls Preis, Saarbrücken; Kurzfilm Festival Hamburg; exground filmfest, Wiesbaden; interfilm Berlin; Kurzfilmfestival Köln/KFFK

DIRECTOR Tom Otte **SCREENWRITER** Tom Otte **DOP** Tom Otte **EDITOR** Tom Otte, Salka Tiziana

ANIMATOR Maris Polis **SOUND** Jakob Spengemann **COSTUME DESIGN** Sabrina Seifried

CAST Sebastian Rudolph, Bekim Latifi, Benjamin Hassmann **PRODUCER** Tom Otte

Germany 2020

documentary

18' | dcp | colour

English, French,

Arabic dialogue

English subtitles



FORGET ALBERTO FOR NOW

» Ein Filmteam zeichnet den Weg eines Flüchtlings nach. Sie hoffen, eine Erinnerungslandschaft zu rekonstruieren, stellen sich aber stattdessen dem Kunstgriff des Dokumentarfilms. Was ist eine Geschichte und wessen Recht ist es, sie zu erzählen?

» A film team retraces the path of a refugee's journey. They hope to reconstruct a memory landscape, but instead confront the artifice of documentary. What is a story and whose right is it to tell it?

FESTIVALS GIFF – Guanajuato International Film Festival, Mexico; Reykjavik International Film Festival; Kurzfilm Festival Hamburg; EXPIFF International Experimental Film Festival Bucharest; International Film Festival Rotterdam

AWARDS WDR PREIS – Kurzfilmfestival Köln/KFFK

DIRECTOR Beina Xu **SCREENWRITER** Beina Xu **DOP** Annegret Sachse **EDITOR** Alex Bakri **SOUND** Gabor Rippl

PRODUCER Thomas Kaske



BEINA XU

» ist Autorin und Filmemacherin aus Berlin; geboren in Peking und aufgewachsen in den USA; studierte vergleichende Literaturwissenschaft und visuelle Anthropologie in Europa und den USA; ihre Arbeit setzt sich mit Erinnerung, Sprache

und Migration auseinander

» Is a writer and filmmaker based in Berlin; born in Beijing and raised in the USA; studied comparative literature and visual anthropology in Europe and the States; her work grapples with memory, language and migration

FILMOGRAPHY

2015 A GOOD OBJECT; 2018 THE ORIGIN TAPES

CONTACT DIRECTOR

Beina Xu

xuxuxu@protonmail.com

PRODUCTION

Kaske Film

Thomas Kaske

info@kaskefilm.de

www.kaskefilm.de

**PATRICK BUHR**

» studierte Philosophie in Berlin und anschließend Medienkunst an der Kunsthochschule für Medien Köln; arbeitet als Kurzfilmautor und Freelancer

» Is a media artist and animation freelancer based in Cologne;

studied philosophy in Berlin and media art at the Academy of Media Arts Cologne

FILMOGRAPHY

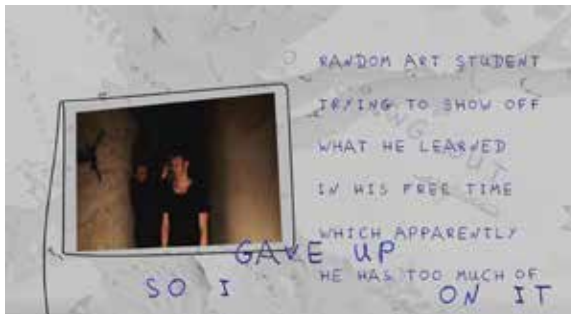
2014 WHAT I FORGOT TO SAY; 2015 SOMETHING ABOUT SILENCE; 2017 THE TRAIN, THE FOREST; 2019 SO ROBOTIC; 2020 16 YEARS

CONTACT DIRECTOR

Patrick Buhr
b.patrick.b@gmx.de

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Patrick Buhr
b.patrick.b@gmx.de

**34**

Germany 2020

animation

10' | dcp | colour

English dialogue

German subtitles

FROM OVER HERE

» Dies ist ein Film über das Stottern. Nur für manche, nicht für alle. Oh, aber auch über Tauben, Apfelbäume, Goethes Faust, Wälder und Pferdemädchen.

» This is a film about stuttering. Oh, and also about apple trees, cat callers, Goethe's Faust, pigeons, forests and girls on horses.

FESTIVALS Glasgow Short Film Festival; FILMFEST DRESDEN – International Short Film Festival; Uppsala International Short Film Festival; LINOLEUM International Contemporary Animation and Media Art Festival, Kiev; blicke – filmfestival des ruhrgebiets, Bochum; Encounters International Short Film Festival, Bristol

DIRECTOR Patrick Buhr **SCREENWRITER** Patrick Buhr **ANIMATOR** Patrick Buhr **SOUND** Patrick Buhr

SOUND MIX Kaloyan Dimitrov

Germany/Syria 2020
 animation
 13' | dcp | colour + b/w
 Arabic, German
 dialogue
 English subtitles



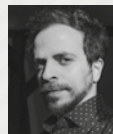
HAVE A NICE DOG!

» Gefangen in einer Stadt, deren Bewohner verzweifelt versuchen, Normalität vorzutäuschen, während sie vom Krieg umgeben sind, ist für einen jungen Mann der letzte Ausweg seine Gedankenwelt. Einzig sein Hund bietet ihm noch stumme Ansprache, doch scheint auch dessen Verhalten ein Spiegel des Seelenlebens seines Herrchens zu sein.

» Trapped in a city, the inhabitants of which are desperate to pretend to have normality while surrounded by war, an isolated young man's last resort is his own mind. While his introspection becomes increasingly self-damaging, the similarities between his and his dog's behaviour become more and more obvious.

AWARDS Grand Prix – Uppsala International Short Film Festival; Lobende Erwähnung Filmton – FILMFEST DRESDEN – International Short Film Festival

DIRECTOR Jalal Maghout **SCREENWRITER** Jalal Maghout **DOP** Jalal Maghout **EDITOR** Jalal Maghout
ANIMATOR Jalal Maghout **MUSIC** Dascha Dauenhauer **SOUND** Oscar Zöllner, Nicolas Voss
PRODUCER Karsten Matern



JALAL MAGHOUT

» ist ein Filmemacher aus Syrien; 2010 Bachelor in visueller Kommunikation in Damaskus; seine Filme wurden auf Festivals weltweit gezeigt; Mitglied mehrerer Festivals; 2019 Master in Animationsregie an der Filmuniversität

Babelsberg KONRAD WOLF

» Is a filmmaker from Syria; 2010 received BA in Visual Communication in Damascus; his films have been shown at festivals around the world; member of many festival juries; 2019 awarded MA in Animation Directing from the Film University Babelsberg KONRAD WOLF

FILMOGRAPHY

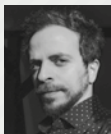
2010 CREATURES OF INEXISTENCE; 2013 CANVAS ON MIXED MEDIA; 2014 SULEIMA; 2020 HIER OBEN, BEI DEN WEIßEN GÖTTERN

CONTACT DIRECTOR

Jalal Maghout
 jalalmaghout@gmail.com

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Karsten Matern
 +49.(0)163.7017016
 karstenmatern@gmx.de



JALAL MAGHOUT

» Ist Filmemacher aus Syrien; 2010 Bachelor in visueller Kommunikation in Damaskus; seine Filme wurden auf Festivals weltweit gezeigt; Mitglied mehrerer Festivaljuries; 2019 Master in Animationsregie an der Filmuniversität

Babelsberg KONRAD WOLF

» Is a filmmaker from Syria; 2010 received BA in Visual Communication in Damascus; his films have been shown at festivals around the world; member of many festival juries; 2019 awarded MA in Animation Directing from the Film University Babelsberg KONRAD WOLF

FILMOGRAPHY

2010 CREATURES OF INEXISTENCE; 2013 CANVAS ON MIXED MEDIA; 2014 SULEIMA; 2020 HAVE A NICE DODI

CONTACT DIRECTOR

Jalal Maghout
jalalmaghout@gmail.com

PRODUCTION

mobyDOK
Alexander Lahl
info@mobydok.de
www.mobydok.de



36

Germany 2020
animated
documentary
12' | dcp | colour + b/w
German dialogue
English subtitles

HIER OBEN, BEI DEN WEIßEN GÖTTERN

UP HERE, WITH THE WHITE GODS

» Voller Erwartungen geht der mosambikanische Vertragsarbeiter Luciano Ende der 1980er Jahre nach Ost-Berlin. Doch was er dort erlebt, entspricht nicht seinen Hoffnungen: Während eines Angriffs von Neonazis auf ihn denkt er an das tragische Schicksal seines Freundes zurück. Basierend auf einer wahren Begebenheit.

» The Mozambican contractual worker Luciano is laden with expectations upon his arrival in East Berlin during the 1980s. However, what he experiences over there does not match his hopes: During an attack by neo-Nazis he remembers the tragic fate of his dear friend. Based on true events.

FESTIVALS Internationales Trickfilm-Festival Stuttgart; Annecy International Animation Film Festival; Internationales Trickfilmwochenende Wiesbaden; interfilm Berlin

DIRECTOR Jalal Maghout **SCREENWRITER** Alexander Lahl, Mike Plitt **DOP** Jalal Maghout **EDITOR** Max Mönch **ANIMATOR** Jalal Maghout **SOUND** Hannes Schulze **CO-DIRECTOR** Alexander Lahl
CO-DIRECTOR Mike Plitt **CAST** Jörg Malchow **PRODUCER** Alexander Lahl

Germany 2020

animated

documentary

28' | dcp | colour

German dialogue

English subtitles



HOTEL ASTORIA

» Leipzig, 1986: Das Hotel Astoria ist ein magischer Ort. Hier treffen sich Geschäftsleute, Prostituierte, die SED und das normale Volk. Doch Hummer und Kaviar gibt es wegen der Mangelwirtschaft nicht immer. Und die Stasi? Die hat alles fest im Blick. Die vielen Wahrheiten aus dem sozialistischen Alltag eines Luxushotels.

» Leipzig, GDR, 1986: The Hotel Astoria is a magical place. Business people, prostitutes, the elite of the Socialist Party and ordinary people meet here. But lobster and caviar are scarce, extravagance is also on ration. And the Stasi is always watching. The many truths from the everyday socialist life of a luxury hotel.

FESTIVALS IDFA International Documentary Festival Amsterdam; DOK Leipzig – Internationales Leipziger Festival für Dokumentar- und Animationsfilm

DIRECTOR Alina Cyranek, Falk Schuster **SCREENWRITER** Alina Cyranek **DOP** Falk Schuster **EDITOR** Alina Cyranek **ANIMATOR** Falk Schuster, Alexander Schmidt, Tim Romanowsky, Julian Quitsch **MUSIC** Florian Marquardt **SOUND** Florian Marquardt **PRODUCER** Alina Cyranek, Falk Schuster



ALINA CYRANEK

» realisiert u. a. Filme, in denen Themen wie Vergänglichkeit oder Erneuerung in einem zeitgenössischen Kontext mit den Neuen Medien verwoben werden; Vorstandsmitglied des Filmverbands Sachsen; lebt und arbeitet in Leipzig

» Completed her double Master in Media Art at the Bauhaus University Weimar and the Tongji University Shanghai; for her documentary work, she uses different media formats, technical approaches and narratives; HOTEL ASTORIA is her first animated and VR documentary

FILMOGRAPHY

2012 FRACTURED; 2013 FAMILIENESSEN; 2014 SZENEN EINES ABSCHIEDS; 2014 FADING; 2016 EIN HAUFEN LIEBE; 2016 IN DARKNESS; 2018 I LOVE MY CARL

CONTACT DIRECTOR

Alina Cyranek
hello@hug-films.com
www.hug-films.com

FALK SCHUSTER



» geboren 1980 in Oschatz; studierte an der Burg Giebichenstein Kunsthochschule Halle; seine Arbeiten spielen oft mit und kombinieren verschiedene Tricktechniken; sowohl freie Animationsfilme, Mixed-Media-Filme als auch Auftragsprodukti-

onen zählen zu seinem Arbeitsspektrum; lebt und arbeitet in Halle (Saale)

» Born 1980 in Oschatz, former GDR; 2003 to 2009 studied at the Burg Giebichenstein University of Art and Design Halle; in 2008 attended European Animation Masterclass advanced training programme; since 2009 working as an independent filmmaker for animated films

FILMOGRAPHY

2009 LAUFENDE GESCHÄFTE; 2011 AST MIT LAST; 2013 A RACERS SKETCHBOOK; 2015 DIE WEITE SUCHEN; 2018 BEI NACHT ERWACHT; 2018 DIE TOCHTER

CONTACT DIRECTOR

Falk Schuster
hello@hug-films.com
www.hug-films.com

PRODUCTION/SALES

hug films GbR
Falk Schuster, Alina Cyranek
hello@hug-films.com
www.hug-films.com

**NICOLAS FATTOUH**

» geboren 1994 in Monsef, Libanon; bildender Künstler und Regisseur; Studium an der Académie Libanaise des Beaux Arts im Bereich Animation; 2018 Filmpreis für internationale Zusammenarbeit der Robert Bosch Stiftung für sein

Projekt **HOW MY GRANDMOTHER BECAME A CHAIR**

» Born 1994 in Monsef, Lebanon; is a visual artist and director; graduated from Académie Libanaise des Beaux Arts in animation; in 2018 his project **HOW MY GRANDMOTHER BECAME A CHAIR** received the Film Prize for International Cooperation of the Robert Bosch Stiftung

FILMOGRAPHY

2015 **LE VOLEUR DE CASSEROLES**

PRODUCTION

Fabian&Fred
Fabian Driehorst
+49.(0)40.33442740
fabian@fabianfred.com
www.fabianfred.com

DISTRIBUTION

interfilm Berlin Management GmbH
Patrick Thüling
Straßburger Str. 55
10405 Berlin
+49.(0)30.25942904
verleih@interfilm.de
www.interfilm.de

SALES

interfilm Berlin Management GmbH
Cord Dueppe
Straßburger Str. 55
10405 Berlin
+49.(0)30.25942903
sales@interfilm.de
www.interfilm.de

**38**

Germany/Lebanon/
Qatar 2020

animation

10' | dcp | colour

no dialogue

HOW MY GRANDMOTHER BECAME A CHAIR

» Großmutter verliert ihre fünf Sinne – einen nach dem anderen – bis sie sich schließlich in einen Stuhl verwandelt hat. Eine Geschichte von Leben, Tod und Wahrheiten, die enthüllt werden, wenn soziale Stigmata fallen.

» Grandmother loses her five senses one after the other until she transforms into a wooden chair. This story is about life, death and the truths revealed when social stigmas subside.

FESTIVALS Kraków Film Festival; Giffoni Film Festival; Animator – International Animated Film Festival, Poznan, Poland; Kaohsiung Film Festival, Taiwan; KROK International Animation Festival, Kiev; Valladolid International Film Festival; Kuandu International Animation Festival, Taipei; International Animated Film Festival Banjaluka; interfilm Berlin; Ajyal Film Festival, Doha; New Chitose Airport International Animation Festival, Sapporo; BOGOSHORTS Bogotá Short Film Festival; ANIM'EST International Animation Festival, Bucharest; Film'On – International Film Festival for Young Audiences, Brussels; ReAnima - Bergen International Animation Festival; Les Sommets du cinéma d'animation, Montreal; Jogja-Netpac Asian Film Festival, Yogyakarta, Indonesia

DIRECTOR Nicolas Fattouh **SCREENWRITER** Nicolas Fattouh **DOP** Till Machmer **EDITOR** Frédéric Schuld **ANIMATOR** Till Machmer, Friedrich Schäper, Florian Maubach, Alba Dragonetti, Agustina Morici, Yann Le Bot, Adrian Jaffé **MUSIC** Cedric Kayem **SOUND** François Yazbeck **PRODUCTION DESIGN** Nicolas Fattouh **PRODUCER** Fabian Driehorst, Nermine Haddad

Germany 2020

fiction

30' | dcp | colour

German, English,

Swedish, Wolof

dialogue

German, English,

French subtitles



I WANT TO RETURN RETURN RETURN

» Die Porträts von Menschen aus dem Berliner Wrangelkiez sind verwoben mit der Geschichte von Elpi, die auf den lange überfälligen Besuch einer alten, wichtigen Freundin wartet.

» While waiting for a long-distance friend, a lonely young woman navigates through a Berlin neighbourhood populated by talkative souls whose existence is often dominated by memories of their past lives.

FESTIVALS San Sebastian International Film Festival; STIFF Student International Film Festival, Rijeka, Croatia; Auteur Film Festival, Belgrade; Filmfestival Max Ophüls Preis, Saarbrücken

AWARDS 3. Prize Cinéfondation – Cannes Film Festival

DIRECTOR Elsa Rosengren **SCREENWRITER** Elsa Rosengren **DOP** Giulia Schelhas **EDITOR** Esteban Alfaro, Elsa Rosengren **SOUND** Frank Behnke **PRODUCTION DESIGN** Tatiana Bastos **CAST** Elpiniki Saranti, Maria Kalach, Ramses Komuro Boubaker, Robert Hamill, Stefan Keuneke, Katarzyna Pacura, Ellen Edmar **PRODUCER** Margarita Amineva



ELSA ROSENGREN

» geboren 1989 in Göteborg, Schweden; studierte an der Rhode Island School of Design in den USA und entdeckte Film für sich; absolvierte 2020 ihr Studium an der Deutschen Film- und Fernsehakademie Berlin (DFFB); lebt und

arbeitet in Berlin

» Born 1989 in Gothenburg, Sweden; started making films while attending Rhode Island School of Design in the USA; graduated from the German Film and Television Academy Berlin (DFFB) in 2020; currently lives and works in Berlin

FILMOGRAPHY

2012 MARIA AND THE GLOBE; 2012 MARIONETTE; 2014 KRIVOKLÄT – A BEAUTIFUL PLACE FOR A WEDDING; 2016 ELPINIKI PLAYS THE ACCORDION; 2017 NEWS 23/06/2016 – ZEIT DER UNRUHE

CONTACT DIRECTOR

Elsa Rosengren
rosengren.elsa@gmail.com

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Deutsche Film- und Fernsehakademie Berlin (DFFB)
Josephine Aleyt
Potsdamer Str. 2
10785 Berlin
+49 (0)30 25759152
j.aleyt@dffb.de
www.dffb.de

**CHRISTOPH MUSHAYIJA RATH**

» geboren 1985 in Gatagara, Ruanda; nach Abitur und Zivildienst in Frankfurt am Main arbeitete er vier Jahre als Fotograf und Filmmacher in Guinea und im Senegal, anschließend ein Jahr als Art Buyer bei der Werbeagentur

Saatchi & Saatchi; studiert derzeit Regie an der Deutschen Film- und Fernsehakademie Berlin (DFFB)

» Born 1985 in Gatagara, Rwanda; after secondary school in Frankfurt am Main, he lived in Guinea and Senegal in West Africa where he worked as a freelance photographer and filmmaker; afterwards he moved to the ad agency Saatchi & Saatchi as an art buyer; currently studying directing at the German Film and Television Academy Berlin (DFFB)

FILMOGRAPHY

2010 LEB CI GNAWTEF; 2012 IM WALD; 2014 ASCHE; 2019 OPEN HOUSE INTERIOR; 2019 MILD SEXUAL REFERENCE; 2019 VANITY PIG TRAIL

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Deutsche Film- und Fernsehakademie Berlin (DFFB)
Josephine Aleyt
Potsdamer Str. 2
10785 Berlin
+49 (0)30.25759152
j.aleyt@dffb.de
www.dffb.de

**40**

Germany/Guinea

2019

fiction

15' | dcp | colour

Susu dialogue

German, English,

French subtitles

IN DEUTSCHLAND**IN GERMANY**

» Gerüchten nach zu urteilen, sollen die Nachbarn einer Gruppe frecher guineischer Jungen einen wunderschönen Swimmingpool haben. Es wird nicht lange überlegt und die Bande macht sich auf den Weg ins vermeintliche Glück. Als nach einer Reihe von Schwierigkeiten am Ende nur zwei zum Pool dürfen, ist es an Ouakam zu entscheiden, ob er seinen besten Freund mitnimmt oder nicht.

» Rumour has it that the German neighbours of a rascal group of Guinean boys have an incredible swimming pool – so they all attempt to check it out. When only two finally get the chance to jump in, it's up to Ouakam to decide whether to take his best friend with him or not.

FESTIVALS BUFF Filmfestival Malmö; LUCAS – Internationales Kinderfilmfestival, Frankfurt am Main

DIRECTOR Christoph Mushayija Rath **SCREENWRITER** Christoph Mushayija Rath **DOP** Malte Siepen
EDITOR Annika Mayer **CAST** Mohamed Saliou Bangoura, Semah Bangoura, Naby Laye Keita, Alseny Sylla, Akoi Gabriel Zoumanigui, Yamoussa Sylla, Athassane Touré **PRODUCER** Philipp Sewing

Germany 2020

animated

documentary

8' | dcp | colour

no dialogue



INFLORESCENCE

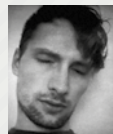
» Wieder Herbst auf dem Planeten Erde. Rosarote Rosenblüten halten zusammen in stürmischen Schwierigkeiten, ertragen die Unruhe des ewigen Gewitters. Eine Romantic Conceptualism Gutenacht-Fabel von Widerstand und Redundanz oder die unangenehme Ambivalenz von Wahrheit, Traum, Leben und Liebe. Vereinen wir uns zum Blütenstand!

» Autumn again on planet earth. A couple of rosy rose petals in eternal solidarity enduring the great trouble of a heavy thunderstorm. A romantic conceptualism bedtime fable of resistance and redundancy, or the awkward ambivalence of truth, dreams, life and love. Let's unite to inflorescence!

FESTIVALS Berlinale

AWARDS Special Mention – Vilnius Film Shorts

DIRECTOR Nicolaas Schmidt **SCREENWRITER** Nicolaas Schmidt **DOF** Nicolaas Schmidt **EDITOR** Nicolaas Schmidt **SOUND** Nicolaas Schmidt **PRODUCER** Nicolaas Schmidt



NICOLAAS SCHMIDT

» lebt und arbeitet in Hamburg als Filmemacher, Video- und Konzeptkünstler; studierte an der Hochschule für bildende Künste Hamburg Freie Kunst, Time-Based Media und Visuelle Kommunikation/Film; seine Arbeiten werden

auf internationalen Filmfestivals, Ausstellungen und anderen Eventualitäten gezeigt

» Lives and works as a filmmaker, video and concept artist in Hamburg; studied fine arts, time-based media and visual communication/film at the University of Fine Arts Hamburg (HFBK); his works are shown at international film festivals, exhibitions and other eventualities

FILMOGRAPHY

2012 FOREVER; 2013 BREAK; 2014 LEAVING MONOCHROMIA; 2014 36.000 FRAMES RGB (SERIES); 2015 36KFRGB-S29: THE MANIFESTATION OF CAPITALISM IN OUR LIFE IS SADNESS; 2015 AUTUMN; 2016 COMPARE; 2017 FINAL STAGE [THE TIME FOR ALL BUT SUNSET – BGYOR]; 2019 BELIEVE

CONTACT DIRECTOR

Nicolaas Schmidt
mail@nicolaasschmidt.de
www.nicolaasschmidt.de

PRODUCTION

ETTg FILM
Nicolaas Schmidt
endjoy@ettg.be
www.ettg.be

SALES

EndJoy Antitainment
endjoy@ettg.be
www.endjoy.org



MICHAEL SCHWARZ

» geboren 1979 in Nürnberg; studierte Film- und Theaterwissenschaften in Mainz und war 2011/12 Meisterschüler von Prof. Dr. Harald Schleicher in der Filmklasse der Kunsthochschule Mainz; seine Filme liefen auf über 170 nationalen

und internationalen Festivals und wurden mehrfach ausgezeichnet

» Born 1979 in Nuremberg; studied film and theatre studies in Mainz and was a master student of Prof. Dr. Harald Schleicher in the film class of the Art Academy Mainz in 2011 to 2012; his films have been presented at more than 170 national and international film festivals and received multiple awards

FILMOGRAPHY

2008 DOLCE VITA; 2011 KURSDORF; 2013 PETER RIST, IDEALIST; 2016 47; 2019 DIE KANDIDATEN

CONTACT DIRECTOR

Michael Schwarz
nachtschwärmerfilm Film- und Fernsehproduktion
Griesser & Schwarz GbR
Kurfürstenstr. 46
55118 Mainz
+49,(0)6131.6233680
mail@nachtschwaermerfilm.de
www.nachtschwaermerfilm.de

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

nachtschwärmerfilm Film- und Fernsehproduktion
Griesser & Schwarz GbR
Kurfürstenstr. 46
55118 Mainz
+49,(0)6131.6233680
mail@nachtschwaermerfilm.de
www.nachtschwaermerfilm.de



42

Germany 2020

documentary

17' | dcp | colour

German dialogue

English subtitles

INDEPENDENCE

» Corona-Lockdown 2020. Alle Hotels, Pensionen und Jugendherbergen sind geschlossen – mit Ausnahme eines Business-Hotels, in dem 29 Wohnungslose einquartiert sind. Doch der Aufenthalt ist zeitlich begrenzt...

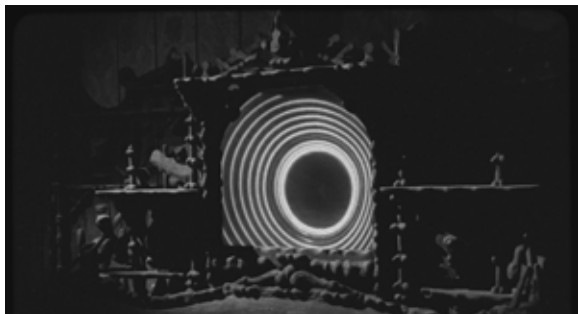
» Corona lockdown 2020. All hotels, guesthouses and youth hostels are closed – except one business hotel that is housing 29 homeless people. The stay, however, is only temporary...

FESTIVALS Filmfestival Max Ophüls Preis, Saarbrücken; Internationales Filmfest Braunschweig; Internationale Hofer Filmtage

AWARDS Publikumspreis – FILMZ – Festival des deutschen Kinos, Mainz

DIRECTOR Michael Schwarz **SCREENWRITER** Michael Schwarz **DOP** Alexander Griesser **EDITOR** Melanie Dietz **SOUND DESIGN** Michael Schwarz, Peer Hoffmann **CAST** Christian Brandt, Jasmin Stock, Paul Michael Wagner **PRODUCER** Alexander Griesser, Jörg Schömmel, Michael Schwarz

Germany 2019
experimental
8' | media file |
black & white
no dialogue



JUNKERHAUS

» JUNKERHAUS ist im Wohnhaus von Karl Junker (1850-1912) in Lemgo gedreht. Mit aufwändigen Holzarbeiten, die alle Oberflächen bedecken, hat er das Künstlerhaus zu seinem Lebenswerk gemacht – gebautes Manifest einer kreativen Einsamkeit. Junker hüllte sich in Holzschnitzereien ein, die sich wie ein Spinnennetz über alle Böden, Möbel und in alle Ecken erstrecken. Die Fülle der verschlungenen Motive erzeugt eine faszinierende und zugleich beklemmende Wirkung – umso bizarrer, als Junker es als Familienhaus konzipierte, dort aber ganz allein lebte.

» JUNKERHAUS is shot in the residence of Karl Junker (1850-1912) who dedicated his life to building his house in Lemgo, Germany. With elaborate woodwork covering surfaces throughout, he had made his artists' house his life's work – a built manifesto of a creative solitude. Junker cocooned himself within wood carvings that extended over all floors, furniture and into all corners like a spider's web. The profusion of tangled motifs creates a fascinating yet oppressive effect – all the more bizarre since Junker designed it as a family house but lived there all by himself.

FESTIVALS Kasseler Dokumentarfilm- & Videofest; Uppsala International Short Film Festival; Alchemy Film and Moving Image Festival, Hawick, UK; Cámara Lúcida Film Festival, Cuenca, Ecuador

AWARDS Lobende Erwähnung – Internationale Kurzfilmtage Oberhausen; Ostrovsky Family Fund Award for an experimental film – Jerusalem Film Festival

DIRECTOR Karen Russo **DOP** Henning Stirner **EDITOR** Alice Powell **GAFFER** Marc Kubik **LOCATION COORDINATOR** Robin Epkenhans **VISUAL EFFECTS ARTIST** Shulamit Levin **SOUND DESIGN** Binya Reches **ONLINE EDITOR** Binya Reches **COLOUR GRADING** Shulamit Levin



KAREN RUSSO

» geboren 1974 in Tel Aviv; lebt in London; ihre Filme wurden weltweit in Museen und auf Filmfestivals gezeigt, darunter Tate Modern, Hayward Gallery, Kunstmuseum Krefeld, Haus der Kulturen der Welt, Große Kunst-

schau Wolfsburg, Tel-Aviv Museum of Art, Israel Museum, Busan Biennale und die Internationalen Kurzfilmtage Oberhausen

» Born 1974 in Tel Aviv; lives in London; her films have been exhibited and screened internationally in museums and film festivals such as Tate Modern, Hayward Gallery, Krefeld Art Museum, Haus der Kulturen der Welt (HKW), Große Kunstschau Wolfsburg, Tel Aviv Museum of Art, the Israel Museum, Busan Biennial and Oberhausen International Short Film Festival

FILMOGRAPHY

1998 KID; 1998 SALAMANDER; 2000 SPONTANEOUS HUMAN COMBUSTION; 2003 BENEVOLENCE; 2004 BATTLES UNDER THE SEA OF ICE; 2004 CANDY HOUSE; 2005 ECONOMY OF EXCESS; 2006 INSIDERS; 2007 POINT OF DEPARTURE; 2008 THE PLACE WHERE REMOTE FUTURES MEET REMOTE PASTS; 2008 ON A CLEAR DAY WE CAN SEE FOREVER; 2009 YESTERDAY'S PARADOX, TODAY'S REALITY; 2009 TARGET: 090313 977; 2010 MEDITATIONS ON A TRIANGLE; 2012 EXTERNSTEINE; 2016 HAUS ATLANTIS; 2016 TET-STADT

CONTACT DIRECTOR

Karen Russo
Karen Russo Studio
studio@karenrusso.co.uk
www.karenrusso.co.uk

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Karen Russo Studio
Karen Russo
studio@karenrusso.co.uk
www.karenrusso.co.uk



SHOKO HARA

» geboren 1988 in Japan; 2012 B. A. in Mediendesign an der Dualen Hochschule Baden-Württemberg Ravensburg; aufgrund ihrer Vorliebe für analoges und experimentelles Arbeiten studierte sie bis 2016 Motion Design an der

Filmakademie Baden-Württemberg

» Born 1988 in Japan; 2012 was awarded her Bachelor of Arts in Media Design from the DHBW Ravensburg; with her emphasis on analogue and experimental works in graphic design and art, she studied motion design at the Film Academy Baden-Wuerttemberg from 2012 to 2016

FILMOGRAPHY

2012 ABITA; 2016 WHAT THEY BELIEVE

CONTACT DIRECTOR

Shoko Hara
shoko@uki-uki.de

PRODUCTION

Studio Seufz
Stefan Michel
stefan.michel@studioseufz.com
www.studioseufz.com

DISTRIBUTION

AG Animationsfilm
Fabian Driehorst
festival@ag-animationsfilm.de
www.ag-animationsfilm.com



44

Germany 2020

animated

documentary

15' | dcp | colour

English dialogue

German, English,

French, Spanish

subtitles

JUST A GUY

» Drei Frauen erinnern sich an ihre Beziehung mit Richard Ramirez, einem Serienmörder und Vergewaltiger, der in den 1980er Jahren zum Tode verurteilt wurde. Die Briefe an ihn und die Gefühle für ihn sind in ihrer Rückschau ebenso befremdlich, wie sie schauerlich nah und vertraut sind.

» Three women share glimpses of their affection, attraction and relationship with Richard Ramirez, a serial killer and rapist they contacted after he was convicted in the 1980s. Through their perspectives, exchanged letters and emotions are revisited. They are as obsessive as they are hauntingly familiar.

FESTIVALS Hot Docs Canadian International Documentary Festival, Toronto; Annecy International Animation Film Festival; Viborg Animation Festival, Denmark; Internationales Trickfilmwochenende Wiesbaden; Odense International Film Festival, Denmark; Internationales Trickfilm-Festival Stuttgart; Anibar International Animation Festival, Peja, Kosovo; LINOLEUM International Contemporary Animation and Media Art Festival, Kiev; MOTELx Lisbon International Horror Film Festival; IN THE PALACE International Short Film Festival, Sofia; GIFF – Guanajuato International Film Festival, Mexico; Brest European Short Film Festival; Animator – International Animated Film Festival, Poznan, Poland; Uppsala International Short Film Festival; 2ANNAS: International Short Film Festival in Riga; Off Cinema, Poznan, Poland; International Animated Film Festival Banjaluka; Kuandu International Animation Festival, Taipei; Raindance Film Festival, London; Cork Film Festival, Ireland; Message to Man International Film Festival, St. Petersburg; St. Louis International Film Festival; Seville European Film Festival, Spain

AWARDS Golden Dragon – Kraków Film Festival; Grand Prix – Animafesta Zagreb; Special Mention – BIAF Bucheon International Animation Festival, Republic of Korea; Nominierung Deutscher Kurzfilmpreis

DIRECTOR Shoko Hara **SCREENWRITER** Simon Thummet **DOP** Shoko Hara **EDITOR** Tobias Wilhelmer **ANIMATOR** Sofia Melyk, Shoko Hara, Valentin Kemmer, Matisse Gonzales, Elliott Deshusses **MUSIC** Chiara Strickland **SOUND** Marc Fragstein, Luis Schöffend **PRODUCTION DESIGN** Shoko Hara **VOICE** Eva O., Sarah K. **PRODUCER** Stefan Michel

Germany/Serbia 2020
fiction

30' | dcp | colour
Serbian dialogue
English subtitles



KAKO SAM POBEDIO LEPAK I BRONZU

HOW I BEAT GLUE AND BRONZE

» Vom Leben des Fabrikarbeiters Mihajlo, der aus einer verlassenen Fabrikprovinz stammt, erzählen uns Menschen aus seinem nächsten Umfeld. Sie wissen nicht, dass Mihajlo obsessiv Werkzeug aus der Fabrik klaut, dass er wegen seiner verlorenen Liebe leidet – und sie wissen nicht, was Mihajlo eines Morgens tun wird.

» The daily life of Mihajlo, a factory worker in a neglected industrial town. Testimonies about his life are given by the people around him. What they do not know is that Mihajlo obsessively steals tools from the factory and suffers from his lost love. And they cannot anticipate what is going to happen one morning.

FESTIVALS Locarno International Film Festival

DIRECTOR Vladimir Vulević **SCREENWRITER** Vladimir Vulević **DOP** Luka Papic **EDITOR** Vladimir Vulević,
Luka Papic **SOUND** Jakov Munizaba **PRODUCER** Vladimir Vulević, Srdja Vuco



VLADIMIR VULEVIĆ

» geboren 1984 in Priboj, ehem. Jugoslawien; studierte Weltliteratur und Theorie der Literaturwissenschaft an der Universität Belgrad sowie Filmwissenschaft an der Hochschule für bildende Künste Hamburg in der Klasse von Angela Schanelec

» Born 1984 in Priboj, the former Yugoslavia; studied world literature and theory of literature studies at the University of Belgrade and film studies at the University of Fine Arts Hamburg (HFBK), attending Angela Schanelec's class

FILMOGRAPHY

2017 LARVA, PUPA; 2018 ALLUSION TO INJURIES;
2019 YOUR ROOMS, WHITE AND PURPLE

CONTACT DIRECTOR

Vladimir Vulević
vladimir.vulevic@gmail.com

PRODUCTION

Hochschule für bildende Künste Hamburg
Marie Sorgenfrei
Lerchenfeld 2
22081 Hamburg
+49 (0)40.428989446
marie.sorgenfrei@hfbk-hamburg.de
www.hfbk-hamburg.de

SALES

Ranc Production
Srdja Vuco
rancproduction@gmail.com



ANNA ANSONE

» geboren 1993 in Riga, Lettland;
2012-2016 Filmstudium an der
LKA National Film School in Riga;
2016-2020 Postgraduierten-
studium im Bereich Film an der
Kunsthochschule für Medien Köln;
zurzeit schreibt sie an ihrem
ersten Langfilm

» Born 1993 in Riga, Latvia; 2012 to 2016 studied
at the National Film School in Riga; 2016 to 2020
postgraduate studies in film at the Academy of
Media Arts Cologne; currently living in Cologne and
working on her first feature film

FILMOGRAPHY

2019 TILL DEATH DO US PART; 2019 UNIT; 2019 FINE
LINE (MUSIC CLIP)

CONTACT DIRECTOR

Anna Ansonē
anna.ansone@gmail.com

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Kunsthochschule für Medien Köln
Ute Dilger
Peter-Welter-Platz 2
50676 Köln
+49.(0)221.20189330
dilger@kfm.de
www.khm.de



46

Germany 2020

fiction

23' | dcp | colour

Latvian dialogue

German, English

subtitles

KLUSĀ DABA

LIFE STILL

» Elina kehrt in das Haus zurück, in dem sie aufgewachsen ist, um sich mit dem Nachlass ihrer Großmutter zu befassen und das Haus potentiellen Käufern zu zeigen. Die Präsenz des Geistes ihrer Großmutter zwingt sie, über das Erbe familiärer Beziehungen nachzudenken.

» Elina returns to the summer house of her childhood to show it to potential buyers. The visceral presence of her dead grandmother forces her to reflect on the legacy of failing familial relations – how she and her mother are approaching a similar fate.

FESTIVALS Kurzfilmfestival Köln/KFFK

AWARDS Westart-Preis – Internationale Kurzfilmtage Oberhausen

DIRECTOR Anna Ansonē **SCREENWRITER** Anna Ansonē **DOP** Martins Jurevics **EDITOR** Jurgis Locmelis

MUSIC Mikelis Putnins **SOUND** Lauritz Baudisch, Karlis Drukteinis **PRODUCTION DESIGN** Estere Betija Gravere **CAST** Elina Vaska, Dace Everss **PRODUCER** Annija Korpa

Germany 2020

fiction

14' | dcp | colour

German, English

dialogue

German, English

subtitles



KOLLEGEN

GOOD GERMAN WORK

» Die beiden Handwerker Uli und Didi bauen in ihrer Werkstatt irgendwo zwischen ländlicher Idylle und dörflicher Tristesse an einer Swastika und rätseln über die seltsamen Neuankömmlinge im Dorf.

» The two craftsmen Uli and Didi are working on a swastika in their workshop somewhere between rural idyll and village dreariness, wondering about the strange newcomers in the village.

FESTIVALS Warsaw International Film Festival; Film Fest Gent; Etiuda & Anima International Film Festival, Kraków; Poitiers Film Festival, France; Filmfestival Max Ophüls Preis, Saarbrücken; International Short Film Festival Clermont-Ferrand

DIRECTOR Jannis Alexander Kiefer **SCREENWRITER** Jannis Alexander Kiefer **DOP** Adam Graf

EDITOR Kathrin Unger **SOUND** Clemens Ruh **CAST** Gisa Flake, Fritz Roth, Michael Baral, Gregor Knop, Elaine Cameron, Frank Albrecht **PRODUCER** Milena Schäpers



JANNIS ALEXANDER KIEFER

» studiert seit 2016 Regie an der Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF; sein dortiger Erstjahresfilm COMMENTS lief auf über 80 Festivals weltweit und gewann einige Preise; KOLLEGEN ist sein Abschlussfilm

» Studying directing at the Film University Babelsberg KONRAD WOLF since 2016; his first-year film COMMENTS was selected by more than 80 festivals worldwide and won several awards; GOOD GERMAN WORK is his graduation film

FILMOGRAPHY

2018 COMMENTS; 2019 KAISER; 2020 MEETING

CONTACT DIRECTOR

Jannis Alexander Kiefer
jannisalexanderkief@mx.de

PRODUCTION

Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF
Cristina Marx
Marlene-Dietrich-Allee 11
14482 Potsdam
+49.(0)331.6202564
distribution@filmuniversitaet.de
www.filmuniversitaet.de

DISTRIBUTION

interfilm Berlin Management GmbH
Patrick Thülig
Straßburger Str. 55
10405 Berlin
+49.(0)30.25942904
verleih@interfilm.de
www.interfilm.de

SALES

interfilm Berlin Management GmbH
Cord Dueppe
Straßburger Str. 55
10405 Berlin
+49.(0)30.25942903
sales@interfilm.de
www.interfilm.de

**DENİZ ŞİMŞEK**

» geboren 1995 in Istanbul;
studierte Film an der Mimar Sinan
Fine Arts University (MSFAU) in
Istanbul; lebt seit 2016 in Berlin;
studiert Kunst und Medien an
der Universität der Künste Berlin;
arbeitet zwischen Dokumentarfilm

und Fiktion, an den Grenzen zwischen Persönlichem
und Gesellschaftspolitischem und beschäftigt sich
mit Themen wie Identität, Gender und Erinnerung

» Born 1995 in Istanbul; studied film at the Mimar
Sinan Fine Arts University (MSFAU) in Istanbul;
since 2016 living in Berlin; studying art and media
in the class of Prof. Thomas Arslan at the Berlin
University of the Arts; working between documen-
tary and fiction, on the boundaries of personal and
the sociopolitical, she deals with subjects such as
identity, gender and memory

FILMOGRAPHY

2019 A DAUGHTER; 2020 CENTAURESS

CONTACT DIRECTOR

Deniz Şimşek
denizsimsekk95@gmail.com

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Deniz Şimşek
denizsimsekk95@gmail.com

**48**

Germany 2020
experimental fiction
22' | dcp | colour
Turkish dialogue
German, English
subtitles

KURU DENİZ PARLAK TUZ

DRY SEA SHINY SALT

» Ada ist für zwei Tage zurück. Vor langer Zeit weggezogen, blieb aber bürokratisch abhängig. Ihre Begegnungen offenbaren die Wunden einer unterdrückten Gesellschaft. Stadtgeräusche brechen in Momente ein. Erinnerungen haben eigene Landschaften, sie sind desorientiert in diesem sich wandelnden Land.

» Ada is in town for two days. She moved away long ago but has remained bureaucratically dependent on it. Her encounters reveal the wounds of a suppressed society. The city's sounds are penetrant, breaking into moments as if to expose a rupture. Memories have their own landscapes, becoming disorientated in this transforming land.

DIRECTOR Deniz Şimşek **SCREENWRITER** Deniz Şimşek **DOP** Deniz Şimşek **EDITOR** Deniz Şimşek,
Maximilian Andereya **SOUND** Christian Obermaier **1st CAMERA ASSISTANT** Alaz Kökcü
2nd CAMERA ASSISTANT Bahtiyar Cal **ASSISTANT DIRECTOR** Atakan Göktepe **CO-PRODUCTION**
Universität der Künste Berlin (UdK) **CAST** Deniz Şimşek, Damla Nada, Isil Karatas **PRODUCER** Deniz
Şimşek

Germany/Italy 2020
documentary
23' | dcp |
black & white
Spanish, Arabic,
Wolof, Italian dialogue
English subtitles



L'ARTIFICIO

THE ARTIFICE

- » Das 20. Jahrhundert – Zeitalter der Planstädte. Die Imagination einer utopischen Stadtlandschaft der 1960er wird in L'ARTIFICIO verbunden mit Protagonist*innen von heute, die sich selbst spielen und so der fiktiven Planstadt Zingonia in Bergamo eine Stimme geben. Fragmente von Geschichten einer geträumten Stadt.
- » L'ARTIFICIO is a fragmented narration of a (fictional) city shot in private and public spaces told by the voices of the inhabitants of Zingonia. Acting as themselves, the protagonists participate in the representation of the surroundings.

FESTIVALS Internationale Kurzfilmtage Oberhausen; Kurzfilm Festival Hamburg; Kasseler Dokumentarfilm- & Videofest; exground filmfest, Wiesbaden

DIRECTOR Francesca Bertin **SCREENWRITER** Francesca Bertin **DOP** Max Sänger **EDITOR** Francesca Bertin **SOUND** Malte Rollbühler **PRODUCER** Francesca Bertin



FRANCESCA BERTIN

» geboren 1985 in Italien; absolvierte 2014 ihr Jurastudium an der Universität Trento und nahm anschließend an der Professional Media Masterclass der Werkleitz Gesellschaft in Halle (Saale) teil; derzeit absolviert sie ihren Master

im Bereich Film an der Hochschule für bildende Künste Hamburg; L'ARTIFICIO ist ihr Abschlussfilm
» Born 1985 in Italy; holds an MA in Law from the University of Trento and participated in the Werkleitz Professional Media Master Class in Halle (Saale) in 2014; L'ARTIFICIO is her graduation film at the University of Fine Arts Hamburg (HFBK)

FILMOGRAPHY

2013 I AM HERE; 2014 CADONO PIETRE; 2015 HINTER DEM WALD; 2015 DER AUFTRITT; 2018 IL GIARDINO

CONTACT DIRECTOR

Francesca Bertin
francesca.bertin@gmail.com
www.francescabertin.com

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Francesca Bertin
francesca.bertin@gmail.com
www.francescabertin.com



DANILO DO CARMO

» geboren in Süd-Brasilien; studierte Kamera und Montage in São Paulo und Berlin; arbeitete bei mehreren Filmen als DoP; LA ESPERA ist sein Debüt als Regisseur

» Born in the south of Brazil; studied cinematography and editing in São Paulo and Berlin; worked on several films as DoP; LA ESPERA is his debut film as a director



JAKOB KRESE

» wuchs zwischen dem ehemaligen Jugoslawien und Deutschland auf; studierte Kamera und Regie in Berlin, Havana, und Sarajevo; ist Mitgründer von Majmun Films

» Grew up between former Yugoslavia and Germany; studied

cinematography and directing in Berlin, Havana, and Sarajevo; is co-founder of Majmun Films

FILMOGRAPHY 2018 NO END

CONTACT DIRECTOR

Jakob Krese
jakob@majmunfilms.com

PRODUCTION

Majmun Films
Annika Mayer
+49.(0)15771547878
annikag@majmunfilms.com
www.majmunfilms.com



50

Germany 2020

documentary

14' | dcp | colour

Spanish dialogue

English subtitles

LA ESPERA

» Eine staubige Fläche zwischen Eisenbahn und Straße, ein paar Lagerfeuer, vereinzelte Gruppen von Menschen. Stille Bilder und eindringliche Gesprächsfragmente lenken den Blick auf den Mikrokosmos persönlicher Schicksale innerhalb des Weltgeschehens. Das, was immer abstrakt zu bleiben droht, ist plötzlich ganz nah.

» A dusty area in between the railway line and the highway. Campfires flaring. Groups of people gathering. Fragments of touching conversations direct the viewer's attention to the microcosm of individual destinies within the context of world affairs. What seems abstract and far away suddenly becomes close and alive.

FESTIVALS International Film Festival Rotterdam; DocAviv – The Tel Aviv International Documentary Film Festival; GIFF – Guanajuato International Film Festival, Mexico; Asiana International Short Film Festival, Seoul; Uppsala International Short Film Festival; Message to Man International Film Festival, St. Petersburg; Kurzfilm Festival Hamburg; Kurzfilmfestival Köln/KFFK; exground filmfest, Wiesbaden

DIRECTOR Danilo Do Carmo, Jakob Krese **DoP** Arne Büttner **EDITOR** Annika Mayer **SOUND** Danilo Do Carmo **SOUND DESIGN** Gaston Ibarroule **RE-RECORDING MIXER** Gaston Ibarroule **PRODUCER** Annika Mayer, Jakob Krese, Danilo Do Carmo, Arne Büttner

Germany 2020
 experimental
 12' | media file | colour
 English dialogue



LABOR OF LOVE

- » Ein sich ausweitendes Gefühl, das immer neue Flexionen und Bedeutungen entfaltet – auf ewig anders, auf ewig sich wandelnd.
 » An expanding feeling, unfolding new inflections — forever different, forever changing.

FESTIVALS Internationale Kurzfilmtage Oberhausen; EXiS Experimental Film and Video Festival Seoul; New York Film Festival; Curtocircuito – International Film Festival, Santiago de Compostela; Kurzfilm Festival Hamburg; Kurzfilmfestival Köln/KFFK; Belo Horizonte International Short Film Festival, Brazil; Cork Film Festival, Ireland; London Short Film Festival

DIRECTOR Sylvia Schedelbauer **EDITOR** Sylvia Schedelbauer **SOUND** Sylvia Schedelbauer



SYLVIA SCHEDELBAUER

» lebt und arbeitet in Berlin; studierte Kunst auf Lehramt an der Hochschule der Künste Berlin; 2006-2007 Meisterschülerabschluss an der Universität der Künste Berlin; 2003-2006 Studium der Bildenden Kunst an der UdK Berlin

» Lives and works in Berlin; teaching degree in art from the Academy of the Arts Berlin; 2006 to 2007 masterclass student at the Berlin University of the Arts (UdK); 2003 to 2006 studies in fine arts at the UdK

FILMOGRAPHY

2007 FALSCHER FREUNDE; 2007 FERNE INTIMITÄT; 2009 WAY FARE; 2011 SOUNDING GLASS; 2014 SEA OF VAPORS; 2018 WISHING WELL

CONTACT DIRECTOR

Sylvia Schedelbauer
 mail@sylviaschedelbauer.com

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Sylvia Schedelbauer
 mail@sylviaschedelbauer.com



MARIJANA VERHOEF

» geboren 1986 in Belgrad, Serbien; lebt und arbeitet in Berlin als Dramatikerin, Drehbuchautorin und Regisseurin; Studium der Dramaturgie an der Universität der Künste in Belgrad; vor ihrem Regiestudium an der Deutschen Film-

und Fernsehakademie Berlin (DFFB) Traineeship als Story-Editorin bei TorinoFilmLab

» Born 1986 in Belgrade, Serbia; is a Berlin-based screenwriter, playwright and director from Serbia and the Netherlands; her plays premiered at numerous theatres such as the Düsseldorfer Schauspielhaus, Augsburg Theatre and Maxim Gorki Theatre; is currently studying film directing at the German Film and Television Academy Berlin (DFFB)

FILMOGRAPHY

2019 COMMON SOUND; 2020 OPERA FOR SALE

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Deutsche Film- und Fernsehakademie Berlin (DFFB)
Josephine Alejt
Potsdamer Str. 2
10785 Berlin
+49 (0)30.25759152
j.alejt@dffb.de
www.dffb.de



52

Germany 2020

fiction

18' | dcp | colour

German dialogue

English subtitles

LEIB

BODY

» Ein mysteriöses Wesen in Gestalt eines Landarbeiters wird in das Leben einer alten Witwe heraufbeschworen, um ihr auf dem Hof zu helfen. Als das Wesen beginnt, menschliche Gefühle zu entwickeln, nimmt das Zusammenleben jedoch eine andere Wendung.

» In the body of a silent sunburnt labourer, a mysterious creature is summoned into an old widow's life to help out on the farm. However, things take a turn when the creature starts to develop feelings of its own.

FESTIVALS Sitges Festival Internacional de Cinema de Catalunya; Internationale Hofer Filmtage; Trieste Film Festival

DIRECTOR Marijana Verhoef **SCREENWRITER** Marijana Verhoef **DOP** Leyla Hoppe **EDITOR** Marijana Verhoef, Marina Palma **MUSIC** Benedikt Schiefer **SOUND** Mladjan Matavulj, Inge Olmheim

PRODUCTION DESIGN Zoë Agathos **CAST** Dustin Schanz, Susanne Bredehöft **PRODUCER** Elisabeth Köller, Elena Zurbuch

Germany 2020

experimental

documentary

16' | dcp |

black & white

Turkish dialogue

English subtitles



LETTERS FROM SILVRI

» LETTERS FROM SILVRI befasst sich mit in Gefangenschaft geschriebenen Briefen und veröffentlichten Statements von Osman Kavala, türkischer Philanthrop und Intellektueller, um eine Zeitleiste seiner Gefangenschaft zu dokumentieren.

» LETTERS FROM SILVRI uses letters of the Turkish philanthropist and public intellectual Osman Kavala to document a timeline of his imprisonment.

FESTIVALS Internationale Kurzfilmtage Oberhausen; Achtung Berlin – New Berlin Film Award; Kasseler Dokumentarfilm- & Videofest; BOGOSHORTS Bogotá Short Film Festival; International Short Film Festival Clermont-Ferrand

DIRECTOR Adrian Figueroa **SCREENWRITER** Tuncay Kulaoglu, Adrian Figueroa **DOP** Meryem Yavuz

EDITOR Claud Jehu **SOUND** Miguel Toro **PRODUCER** Çiğdem Mater, Adrian Figueroa



ADRIAN FIGUEROA

» arbeitet als Theaterregisseur und Filmemacher; absolvierte 2009 einen Master an der Central School of Speech and Drama in London; im Verschwimmen der Grenzen von Realität und Fiktion liegt sein künstlerisches Interesse

» Is a stage director and filmmaker; in 2009 he completed his MA at the Central School of Speech and Drama in London; is interested in both fiction, as well as factual events, and draws his inspiration from the moment when the borders of real life and performance start to blur

FILMOGRAPHY

2010 SITUATION: STREET; 2015 DIE LÜCKE – DER NSU-BOMBENANSCHLAG VON KÖLN; 2018 ANDERSWO

CONTACT DIRECTOR

Adrian Figueroa
+49.(0)179.7924733
adrianfigueroa4@gmail.com
www.adrianfigueroa.net

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Çiğdem Mater, Adrian Figueroa
adrianfigueroa4@gmail.com
www.adrianfigueroa.net



FRANCESCO GARBO

» geboren 1989 in Pordenone, Italien; ist Filmregisseur und Kameramann; Gründer der Firma Katzbach Film, die derzeit in Berlin und Marseille ansässig ist
 » Born 1989 in Pordenone, Italy; is a film director and cinematographer; founder of Katzbach Film, currently based in Berlin and Marseille

pher; founder of Katzbach Film, currently based in Berlin and Marseille

FILMOGRAPHY

2018 STUCK; 2018 ULICAMA; 2012 VIANANDA

CONTACT DIRECTOR

Francesco Garbo
 francesco@katzbachfilm.com
 www.francescogarbo.com

PIERLUIGI MUSCOLINO



» geboren 1980 in Rom; ist Filmregisseur und Fotograf sowie Gründer von Katzbach Film; seine Filme wurden bei Festivals in Italien, den USA, Kanada, Argentinien, Deutschland und Schweden gezeigt

» Born 1980 in Rome; is a film director and photographer; in 2017 he founded the Katzbach Film production company with director Francesco Garbo; his films have been selected for festivals in Italy, USA, Canada, Argentina, Germany and Sweden

FILMOGRAPHY

2019 PERGHUZAT

CONTACT DIRECTOR

Pierluigi Muscolino
 pierluigi@katzbachfilm.com
 www.pierluigimuscolino.com

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Katzbach Film
 Silvia Prolunghi
 +49.(0)176.67441653
 katzbachfilm@gmail.com
 www.katzbachfilm.com



54

Germany 2020

fiction

6' | dcp | colour + b/w

Italian (Trieste dialect)

dialogue

English subtitles

LIEVITO MADRE

» Ein 80-jähriger Mann, der in Quarantäne sitzt, lässt die Erinnerungen an seine Jugend wieder aufleben. Ausgelöst durch einen Geruch, reist er in der Zeit zurück und entdeckt die Freuden seiner Kindheit wieder, die von einem erzwungenen Exodus aus seiner Heimat und einem Exil in einem unbekannten Land überschattet wurden.

» An eighty-year-old man stuck in quarantine relives the memories of his youth. Triggered by a familiar scent, he travels back in time and rediscovers the simple pleasures of his childhood that were overshadowed by a forced exodus from his homeland and a sudden exile in an unknown country.

FESTIVALS ZEBRA Poetry Film Festival, Berlin; Sedicicorto – International Film Festival Forlì, Italy

DIRECTOR Francesco Garbo, Pierluigi Muscolino **SCREENWRITER** Francesco Garbo **DOP** Pierluigi Muscolino

EDITOR Pierluigi Muscolino, Francesco Garbo **MUSIC** Louis DeCicco **SOUND** Walid Ben Haj Salah

PRODUCTION ASSISTANT Silvia Prolunghi **CAST** Massimo Serli **PRODUCER** Pierluigi Muscolino, Francesco Garbo

Germany 2020

fiction

30' | dcp | colour

German dialogue

English subtitles



LYCHEN 92

» Ostdeutschland 1992: Der 12-jährige Moritz verbringt den Urlaub mit seiner Familie auf einem Zeltplatz, während in Rostock die ersten Autos brennen. Die Probleme der Eltern, die Veränderungen durch das neue System und die brutalen Schwimmstunden des Vaters haben ihre Spuren hinterlassen. Erst als der Junge Enrico beinahe ertrinkt, beginnt Moritz, die Dinge selbst in die Hand zu nehmen, um nicht länger Opfer seiner Umwelt zu sein.

LYCHEN 92 ist eine Adaption der Kurzgeschichte ELMER von Andreas Steinhöfel, hineinversetzt in die Nachwendezeit Ostdeutschlands.

» East Germany 1992: 12-year-old Moritz spends his holidays at the same camping site as every year. His parent's problems, the changes made by the new political system, and brutal swimming lessons have left their mark. When Enrico has an accident, Moritz is inspired to take matters into his own hands and no longer be a victim of his environment. LYCHEN 92 is an adaptation of the short story ELMER by Andreas Steinhöfel, set in the post-transition period in East Germany.

FESTIVALS Karlovy Vary International Film Festival; FILMFEST DRESDEN – International Short Film Festival; filmzeitkaufbeuren; Deutsches Kinder-Medien-Festival GOLDENER SPATZ, Erfurt, Gera; Achtung Berlin – New Berlin Film Award; Fünf-Seen-Filmfestival, Starnberg; SHORTS Trinationales Filmfestival Offenburg

AWARDS Bester mittellanger Film – Filmfestival Max Ophüls Preis, Saarbrücken; Bester mittellanger Film – FIRST STEPS Der Deutsche Nachwuchspreis

DIRECTOR Constanze Klaue **SCREENWRITER** Constanze Klaue **DOP** Florian Brückner **PRODUCTION DESIGN** Michael Schindlmeier **PRODUCTION** Florian Brückner, Constanze Klaue, flockefilm **SOUND DESIGN** Roman Pogorzelski **COLOR CORRECTION** Fabiana Cardalda **CAST** Milena Dreißig, Christian Nähte, Tobias Langhoff, Béla Westhaus, Karl-Bruno Hanke **PRODUCER** Annika Ahrens



CONSTANZE KLAUE

» geboren 1985 in Ost-Berlin; studierte zuerst Literatur und Jazzmusik, bevor sie sich dem Filmemachen widmete und an der Kunsthochschule für Medien Köln ein Regiestudium begann

» Born 1985 in East Berlin; first studied literature and jazz music before devoting herself to filmmaking and studying directing at the Academy of Media Arts Cologne

FILMOGRAPHY

2017 NEUE NACHBARN; 2018 ALFREDS KURGARTEN; 2019 SÜß & GEMEIN

CONTACT DIRECTOR

Constanze Klaue

ck@flockefilm.com

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Kunsthochschule für Medien Köln

Ute Dilger

Peter-Welter-Platz 2

50676 Köln

+49.(0)221.20189330

dilger@khm.de

www.khm.de

**LINDA-SCHIWA KLINKHAMMER**

» geboren 1993; studierte Fernsehjournalismus an der Bayerischen Akademie für Fernsehen und digitale Medien in München; seit 2015 Regiestudium an der Hochschule für Fernsehen und Film München; ihre Arbeiten

umfassen Dokumentationen für das öffentlich-rechtliche Fernsehen, Werbung, Medienworkshops sowie Projekte im Dokumentar- und Spielfilmbereich

» Born 1993; in 2012 she graduated from the Bayerische Akademie für Fernsehen und digitale Medien in Munich; currently studying film directing at the University of Television and Film Munich; her works include commercial films, media workshops as well as independent documentaries and fictional films

FILMOGRAPHY

2015 NACH DEM ABGRUND EINFACH WEITER; 2018 AM SCHLUSS WIRD'S BUNT; 2018 THE UNIVERSE INSIDE YOUR BIN; 2019 ANALOG ASTRONAUT; 2019 WHO IS FRAU TROFFEA?

CONTACT DIRECTOR

Linda-Schiwa Klinkhammer
lindaschiwa@yahoo.de

PRODUCTION/SALES

Gute Zeit Film
Max Scherer
Dreimühlenstr. 24
80469 München
kontakt@gutezeit-film.de
www.gutezeit-film.com

**56**

Germany 2020

experimental fiction

23' | dcp | colour

German, Farsi

dialogue

English subtitles

MAMANAM

» Weihnachten 1971: Die siebenjährige Kimia filmt mit ihrer Super-8-Kamera das Familienfest. Ihre Mutter Hanna muss sich von alten Traditionen emanzipieren und ihre eigene Rolle als junge Mutter definieren. Als Oma Hilde erfährt, dass die Familie schon bald in den fernen Iran ziehen will, droht das Fest zu eskalieren.

» Germany, 1971, Christmas Eve: Seven-year-old Kimia captures her family through the lens of her Super 8 camera. The celebrations are about to escalate when her mother starts to emancipate herself from old traditions and defines her role as a mother.

FESTIVALS Filmfestival Max Ophüls Preis, Saarbrücken; Internationale Kurzfilmwoche Regensburg; Bundesfestival junger Film, St. Ingbert

DIRECTOR Linda-Schiwa Klinkhammer **SCREENWRITER** Philipp Link **DOP** Philipp Link **EDITOR** Sophie Oldenbourg **MUSIC** Thomas Wörndl **SOUND** Andrew Mottl **PRODUCTION DESIGN** Christina Mammes **COSTUME DESIGN** Alicia Drodofsky **CAST** Pia-Micaela Barucki, Arash Marandi, Sara Spaeth **PRODUCER** Max Scherer

Germany 2020

fiction

24' | dcp | colour

German dialogue

English subtitles



MÄNNERABEND

BETWEEN MEN

» Ein Vater erhält unerwarteten Besuch vom Partner seines verstorbenen Sohnes und sieht sich dabei mit Tatsachen konfrontiert, die jahrelang unausgesprochen blieben.

» A father receives an unexpected visit from the partner of his deceased son and is confronted with truths that have remained unspoken for years.

AWARDS Cinéphare Regional Cinema Network Award – Brest European Short Film Festival

DIRECTOR Ares Ceylan **SCREENWRITER** Ares Ceylan **DOP** Bo-Christian Riedel-Petzold **EDITOR** Victor Haselmayer **SOUND** Max Kersten **PRODUCTION DESIGN** Isabella Manal **CAST** Mehmet Atesçi, Hans Brückner **PRODUCER** Maximilian Greil



ARES CEYLAN

» geboren 1989 in Basel, Schweiz; 2011 B. A. an der Universität Zürich in Publizistik-Kommunikationswissenschaften und Filmwissenschaften; danach fünf Jahre lang Regisseur und Filmeditor bei der Filmgerberei GmbH; seit 2016

studiert er szenische Regie an der Filmakademie Baden-Württemberg

» Born 1989 in Basel, Switzerland; studied communication sciences and film studies at the University of Zurich; after graduating in 2011 with a BA in Social Sciences he worked for five years as a director and editor for short films, commercials and image films at the Filmgerberei GmbH; since 2016 studying directing/feature film at the Film Academy Baden-Wuerttemberg

FILMOGRAPHY

2013 SCHULANFANG, ACHTUNG KINDER!; 2015 PUPPENSPIEL; 2019 INNERLICH TOT; 2019 SCHWARZ AUF WEIß; 2020 WIR UND DAS BÖSE

PRODUCTION/DISTRIBUTION

Filmakademie Baden-Württemberg
Eva Steegmayer
Akademiehof 10
71638 Ludwigsburg
+49.(0)7141.96982103
festivals@filmakademie.de
www.filmakademie.de



ARKADIJ KHAET

» geboren während der letzten Atemzüge der Sowjetunion; kurz danach verließ seine Familie das heutige Moldawien und emigrierte nach Deutschland; nach dem Schulabschluss lebte er für eine Weile in Israel und zog dann nach

Köln, um Film und Fernsehen zu studieren; seit 2016 studiert er Spielfilmregie an der Filmakademie Baden-Württemberg

» Born during the final moments of the Soviet Union; a few weeks later, his family left the Republic of Moldova and immigrated to Germany; after completing secondary school he lived in Israel for a while, then moved to Cologne to start his undergraduate studies in film and television; since 2016 studying film directing at the Film Academy Baden-Wuerttemberg

FILMOGRAPHY

2016 DURCH DEN VORHAND; 2017 ABLICHT; 2017 HIKKOMORI; 2017 SCHEIDEWEG; 2018 USERDATE; 2019 ALINA IM WUNDERLAND



MICKEY PAATZSCH

» sammelte nach seinem Film- und Fernsehregiestudium an der Hochschule Macromedia Köln Erfahrungen als freiberuflicher Filmemacher; realisierte eigene Kurzfilme; dreht mit seinem Freund aus Studienzeiten, Arkadij

Khaet, auch Filme in Doppelregie; 2019 Masterabschluss in Philosophie an der Universität zu Köln
» Gained experience as a freelance filmmaker after studying directing at the Hochschule Macromedia Cologne; directs his own shorts; with his friend from student days, Arkadij Khaet, he also co-directs movies; 2019 awarded his MA in Philosophy from the University of Cologne

FILMOGRAPHY

2014 KARL WAR HIER; 2016 DIE LICHTUNG; 2017 HIKKOMORI; 2018 CECILIA TRÄUMT; 2018 DER LETZTE SOMMERTAG; 2019 ALINA IM WUNDERLAND

PRODUCTION/DISTRIBUTION

Filmakademie Baden-Württemberg
Eva Steegmayer
Akademiehof 10
71638 Ludwigsburg
+49.(0)7141.96982103
festivals@filmakademie.de
www.filmakademie.de



58

Germany 2020

fiction

31' | dcp | colour

German, Russian

dialogue

German, English

subtitles

MASEL TOV COCKTAIL

» Zutaten: 1 Jude, 12 Deutsche, 5 cl Erinnerungskultur, 3 cl Stereotype, 2 TL Patriotismus, 1 TL Israel, 1 Falafel, 5 Stolpersteine, ein Spritzer Antisemitismus. 100% kosher!

» Ingredients: 1 Jew, 12 Germans, 50 ml culture of remembrance, 30 ml stereotypes, 2 tsp of patriotism, 1 tsp of Israel, 1 falafel, 5 stumbling stones, a dash of antisemitism. 100% kosher!

FESTIVALS Etiuda & Anima International Film Festival, Kraków; Kyoto International Student Film and Video Festival; Film Fest Gent

AWARDS Publikumspreis – Filmfestival Max Ophüls Preis, Saarbrücken; Nominierung Deutscher Kurzfilmpreis; Young C. Award, CIVIS Top Award – CIVIS Medienpreis, Köln; Filmförderpreis der Staatsministerin, Goldener Reiter des Publikums – FILMFEST DRESDEN – International Short Film Festival; Menschenrechtsfilmpreis Kategorie Bildung, Menschenrechtsfilmpreis Kategorie Hochschule – Deutscher Menschenrechts Filmpreis, Nürnberg; Youth Jury Award – San Francisco Jewish Film Festival; Preis für den besonderen gesellschaftlich relevanten Film, Preis der Nachwuchsjury – Bundesfestival junger Film, St. Ingbert; Hauptpreis der Jury ex aequo, Preis gegen Antisemitismus, Preis der SchulFilmzeit – filmzeitkaufbeuren; Publikumspreis – Unabhängiges FilmFest Osnabrück; Bester mittellanger Film – Fünf-Seen-Filmfestival, Starnberg

DIRECTOR Arkadij Khaet, Mickey Paatzsch **SCREENWRITER** Merle Kirchhoff, Arkadij Khaet **DOP** Nikolaus Schreiber **EDITOR** Tobias Wieduwilt **MUSIC** Andreas Skandy, Nikolas Altmannberger **SOUND** Johann Meis **PRODUCTION DESIGN** Lorena Hahn **SOUND DESIGN** Robin Harff **MOTION DESIGN** Fritz Gnad **CAST** Alexander Wertmann **PRODUCER** Christine Duttlinger, Ludwig Meck, Lotta Schmelzer

Germany 2020

fiction

26' | dcp | colour

German, Spanish

dialogue

German, English

subtitles



MATADORAS

» Zwei deutsch-argentinische Schwestern entwachsen der konstruierten Welt der Erwachsenen. Die Operation Adoleszenz beginnt. Die Taufe für ein neues Leben findet in der heimischen Badewanne statt, die Madonna wird rein gewaschen und eine Gruppe Mädchen betanz den Untergang der Kindheit. Erwachsenwerden ist grell.

» The baptism for a new life takes place in the home's bathtub. The Madonna is washed clean and a group of church girls dance to the downfall of childhood. The unlikely heroine Madi grows towards the light. Growing up is glaringly bright.

FESTIVALS Uppsala International Short Film Festival

DIRECTOR Sophia Mocerrea **SCREENWRITER** Sophia Mocerrea **DOP** Jacob Sauermilch **EDITOR** Sofia Machado, Jannik Eckenstaler **MUSIC** Bertolt Pohl **SOUND** Santiago Roldan, Kevin Jahnel **PRODUCTION DESIGN** Susanna Rydz, Michail Michailidis **CAST** Madison Dima Villanueva, Lucia Herzberg Rivas, Tatiana Saphir, Andreas Nickl **PRODUCER** Sarah Valerie Radu



SOPHIA MOCORREA

» ist Deutsch-Argentinierin; ausgebildete Mediengestalterin für Bild und Ton; während ihres Studiums an der Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF erhielt sie nationale und internationale Stipendien; derzeit entwickelt sie

ihren ersten Langspielfilm und produziert parallel ihren Abschlussfilm als Co-Produktion mit dem rbb

» Is a German-Argentinian; trained as a media designer for image and sound; during her directing studies at the Film University Babelsberg KONRAD WOLF she was awarded with scholarships to aid her cross-cultural research; alongside writing her debut feature film, she is currently completing her studies with her diploma short film BRAUTRAUB

FILMOGRAPHY

2017 DAS HUNDEBEGRÄBNIS; 2018 NICHTS LOS IN NEW YORK

CONTACT DIRECTOR

Sophia Mocerrea
mocerrea.sophia@gmail.com

PRODUCTION/SALES

Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF
Cristina Marx
Marlene-Dietrich-Allee 11
14482 Potsdam
+49.(0)331.6202564
distribution@filmuniversitaet.de
www.filmuniversitaet.de

DISTRIBUTION

interfilm Berlin Management GmbH
Patrick Thülig
Straßburger Str. 55
10405 Berlin
+49.(0)30.25942904
verleih@interfilm.de
www.interfilm.de



JANNIS ALEXANDER KIEFER

» studiert seit 2016 Regie an der Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF; sein dortiger Erstjahresfilm COMMENTS lief auf über 80 Festivals weltweit und gewann einige Preise

» Studying directing at the Film University Babelsberg KONRAD WOLF; his first-year film COMMENTS was selected by more than 80 festivals worldwide and won several awards

FILMOGRAPHY

2018 COMMENTS; 2019 KAISER; 2020 BONBON; 2020 KOLLEGEN

CONTACT DIRECTOR

Jannis Alexander Kiefer
jannisalexanderkiefier@gmx.de

SALES

interfilm Berlin Management GmbH
Cord Dueppe
Straßburger Str. 55
10405 Berlin
+49.(0)30.25942903
sales@interfilm.de
www.interfilm.de



60

Germany 2020

fiction

9' | dcp | colour

German dialogue

English subtitles

MEETING

» Drei Minuten vor dem Onlinemeeting: Der Einstiegs-Gag ist wohl überlegt, die Flasche in der Unterhose sitzt fest und die Internetverbindung ist Premium – was kann da schon schiefgehen?

» Three minutes before the online meeting: The welcoming joke is well thought-out, the bottle is neatly tucked into the underwear, and the internet connection is premium – what could possibly go wrong?

FESTIVALS Internationales Filmfest Braunschweig; Fünf-Seen-Filmfestival, Starnberg; FILMZ – Festival des deutschen Kinos, Mainz; 20min|max Kurzfilmfestival Ingolstadt

AWARDS Deutscher Kurzfilmpreis; Publikumspreis – exground filmfest, Wiesbaden

DIRECTOR Jannis Alexander Kiefer **SCREENWRITER** Jannis Alexander Kiefer **DOP** Jannis Alexander Kiefer **EDITOR** Jannis Alexander Kiefer **MUSIC** Anna Kühlein **SOUND** Jannis Alexander Kiefer **COSTUME DESIGN** Lara Roßwag **CAST** Gisa Flake, Jürgen Heimüller, Gregor Knop, Gabriela Lindl **PRODUCER** Jannis Alexander Kiefer

Germany 2021
 animated
 documentary
 15' | dcp | colour
 English dialogue
 German subtitles



MICHAEL IRONSIDE AND I

» Ich besuche fiktive Räume einer Kindheit der neunziger Jahre, während ich darüber nachdenke, was aus ihren Bewohnern geworden ist – männlichen, technikbegeisterten Heranwachsenden.

» I revisit fictional rooms of a 1990's childhood, while thinking about what has become of their inhabitants – male, tech-savy adolescents.

DIRECTOR Marian Mayland **MUSIC** Nils Herzogenrath **SOUND MIXING** Gerald Mandl



MARIAN MAYLAND

» geboren 1988 in Bocholt; nach dem Abschluss seines Studiums am Kunstinstitut der Hochschule für Gestaltung und Kunst Basel 2015 beschäftigt er sich intensiv mit verschiedenen dokumentarischen Erzählformen; seine

Arbeiten werden sowohl in Ausstellungen als auch bei nationalen wie internationalen Dokumentar- und Kurzfilmfestivals gezeigt

» Born 1988 in Bocholt; after completing his studies at the art institute of the Academy of Design and Art Basel in 2015, he has been intensively engaged in various forms of documentary narration; his works are shown in exhibitions, as well as at national and international documentary and short film festivals

FILMOGRAPHY

2015 DRIVING AROUND WHERE THE CRESCENTS USED TO BE; A SCRIPT; 2017 EINE KNEIPE AUF MALLE; 2019 UNTITLED (A REFUSAL OF LEAVE TO LAND); 2020 DUNKELFELD

CONTACT DIRECTOR

Marian Mayland
 mail@marianmayland.de
 www.marianmayland.de

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Marian Mayland
 mail@marianmayland.de
 www.marianmayland.de



JENNIFER KOLBE

» geboren 1995 in Frankfurt am Main; 2020 Bachelor of Arts mit dem Animationsfilm MILK an der Hochschule RheinMain abgeschlossen

» Born 1995 in Frankfurt am Main; completed her Bachelor of Arts

in 2020 with the animation MILK at the RheinMain University of Applied Sciences

FILMOGRAPHY

2018 PAREIDOLIA

CONTACT DIRECTOR

Jennifer Kolbe

jenny.kolbe@gmx.net

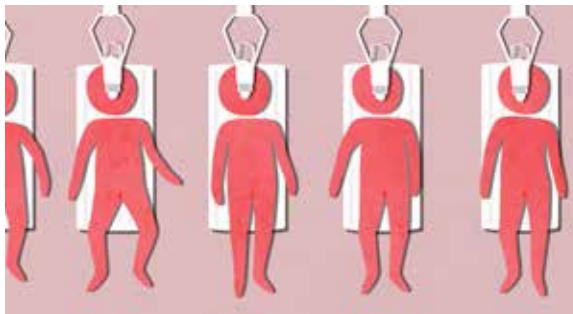
www.jenniferkolbe.com

PRODUCTION

Jennifer Kolbe

jenny.kolbe@gmx.net

www.jenniferkolbe.com



62

Germany 2020

animation

5' | dcp | colour

no dialogue

MILK

» Der Animationsfilm MILK veranschaulicht auf einfache Weise, wie mit konventionellen Milchkühen umgegangen wird. Was würde passieren, wenn mit Menschen auf diese Weise verfahren würde?

» MILK illustrates in a simple way how conventional dairy cows are used. What would happen if people were to be used in this way?

FESTIVALS Annecy International Animation Film Festival; Internationales Trickfilmwochenende Wiesbaden; Minikino Film Week – Bali International Short Film Festival; exground filmfest, Wiesbaden; Kalakari Film Festival, Dewas, India; Europäisches Filmfestival Göttingen

AWARDS Special Mention – FAB Festival of Animation Berlin; Honorable Mention – Venice Shorts, California; Motion Graphics Silver Award – Los Angeles Animation Festival; Honorable mention – Paris Tout Court – Paris International Short Film Festival; Hessischer Hochschul-filmpreis

DIRECTOR Jennifer Kolbe **SCREENWRITER** Jennifer Kolbe **DOP** Jennifer Kolbe **EDITOR** Jennifer Kolbe

SOUND Henrik Kristen **PRODUCER** Jennifer Kolbe

Germany 2020

animation

8' | dcp | colour

no dialogue



MISHOU

» Das Leben von vier Polarhasen ändert sich schlagartig, nachdem sie ein seltsames Wesen entdecken.

» The lives of four lively Arctic hares take a sudden turn after discovering a strange new creature.

FESTIVALS Berlinale; Sarajevo Film Festival; IN THE PALACE International Short Film Festival, Sofia; Schlingel – Internationales Festival für Kinder und junges Publikum, Chemnitz; FAB Festival of Animation Berlin; Montreal Festival of New Cinema

AWARDS Grand Prize for our Best Children – Rhode Island International Film Festival, Providence

DIRECTOR Milen Vitanov **SCREENWRITER** Vera Trajanova, Milen Vitanov **DOP** Olaf Aue **EDITOR** Jens Prausnitz **ANIMATOR** Milen Vitanov **MUSIC** Leonard Petersen **PRODUCTION DESIGN** Susanna Jerger **VOICE** Metodi Litzhev, Vera Trajanova **ASSISTANT DIRECTOR** Vera Trajanova **COLOR GRADING** Olaf Aue **SOUND DESIGN** Michal Krajczok **CO-PRODUCTION** ZDF Redaktion, Activist38 Bulgaria **PRODUCER** Milen Vitanov, Vera Trajanova



MILEN VITANOV

» geboren 1978 in Prag, aufgewachsen in Sofia, Bulgarien; studierte an Hochschule für Film und Fernsehen „Konrad Wolf“ in Potsdam; seine Kurzfilme liefen auf zahlreichen internationalen Festivals und wurden mehrfach

ausgezeichnet; gemeinsam mit anderen Hochschulalumni gründete er 2009 das Animationsstudio Talking Animals Animation Collective

» Born 1978 in Prague, raised in Sofia, Bulgaria; graduated in animation from the Academy of Film and Television „Konrad Wolf“ in 2007; his shorts have participated in many international festivals and received numerous prestigious awards; together with a group of fellow graduates and friends he co-founded the Talking Animals Animation Collective in Berlin

FILMOGRAPHY

2007 MY HAPPY END; 2012 RISING HOPE; 2015 NATURAL NOVEL IN 8 CHAPTERS; 2016 BANGLO VASSIL

CONTACT DIRECTOR

Milen Vitanov
Talking Animals Animation Collective
mishou@talking-animals.com
www.talking-animals.com

PRODUCTION

Talking Animals Animation Collective
Milen Vitanov
mishou@talking-animals.com
www.talking-animals.com

DISTRIBUTION

Kurzfilm Agentur Hamburg e.V.
Axel Behrens
Bodenstedtstr. 16
22765 Hamburg
+49.(0)40.39106318
verleih@shortfilm.com
verleih.shortfilm.com

SALES

Kurzfilm Agentur Hamburg e.V.
Stine Wangler
Bodenstedtstr. 16
22765 Hamburg
+49.(0)40.39106319
sales@shortfilm.com
www.shortfilmsales.com



KARANJA NG'ENDO

» Ist ein kenianischer Filmemacher; geboren und aufgewachsen in Nairobi; folgt dem Ansatz „sie zum Lachen und zum Weinen zu bringen“; war Teilnehmer der Eröffnungsklasse des Multichoice Talent Factory und besuchte eine

Film Residency International Class an der Filmakademie Baden-Württemberg; ist außerdem ein One World Media 2020 Fellow

» Kenyan filmmaker born and raised in Nairobi; subscribes to a "make them laugh, make them cry" approach to filmmaking; was part of the inaugural class of the Multichoice Talent Factory program and attended a film residency international class at the Film Academy Baden-Württemberg; is also a One World Media 2020 Fellow

FILMOGRAPHY

2018 MISFIT; 2019 NAISULA; 2019 PROMISES

CONTACT DIRECTOR

Karanja Ng'endo
+254.(0)704.523912
dan.karanjah@gmail.com

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Karanja Ng'endo
+254.(0)704.523912
dan.karanjah@gmail.com



64

Germany 2020

fiction

8' | dcp | colour

English dialogue

MŪCIĨ (HOME)

HOME

- » Eine Erkundung der Freiheit – des Konzepts von Zuhause in einer zeitgenössischen Umgebung.
- » An exploration of freedom. Exploring the concept of home in a contemporary setting.

FESTIVALS ZEBRA Poetry Film Festival, Berlin

AWARDS Best Cinematography – Kisima Music & Film Awards Kenya

DIRECTOR Karanja Ng'endo **SCREENWRITER** Jairus Ong'etta, Karanja Ng'endo **DOP** Baljinnyam Altansukh **ASSISTANT DIRECTOR** Marilyne Naaman **ASSISTANT CAMERA** Ziad Alzayer **GAFFER** Lama Almadany **CAST** Antonio Mornfort, Malcolm Bigyemano **PRODUCER** Jannik Graf, Philip Hester

Germany 2020
 fiction
 17' | media file | colour
 German dialogue
 English subtitles



NACKTBILDER

NUDE PICTURES

- » An einem menschenleeren Strand treffen zwei Pärchen aufeinander und machen sich nackt – im doppelten Sinne.
- » Two couples meet on a deserted beach. Politeness soon turns into an emotional and physical striptease.

AWARDS Publikumspreis – filmkunstfest Mecklenburg-Vorpommern, Schwerin

DIRECTOR Mark Sternkiker, Max Gleschinski **SCREENWRITER** Effi Sternkiker **DOP** Jean-Pierre Meyer-Gehrke **EDITOR** Mark Sternkiker, Julius Holtz **MUSIC** Christian Kuzio **SOUND** Sören Schwichtenberg
PRODUCTION DESIGN Maria von Knobelsdorff **HAIR & MAKE-UP DESIGN** Juliane Stepanenkow **COSTUME DESIGN** Katja Pilgrim **CAST** Charlott Lehmann, Johannes Hegemann, Marie Suttner, Alban Mondschein **PRODUCER** Jan Klonowski, Stephanie Möller



MARK STERNKIKER

» geboren 1977 in Halle (Saale);
 2000-2009 Studium der Erziehungswissenschaften an der Universität Rostock; seit 2010 freiberuflich tätig als Filmemacher und Regisseur

» Born 1977 in Halle (Saale); 2000 to 2009 studied educational sciences at Rostock University; since 2010 working as a freelance filmmaker and director

FILMOGRAPHY

2000 DIE ABLEHNUNG; 2004 DAS GESCHENK;
 2006 THROUGH WIND AND STORM; 2007 OBEN ANKOMMEN; 2010 AM 23. AUGUST UM 0.17 UHR;
 2012 NACHTS MUSSEN ALLE KATZEN RAUS; 2013 WASSERMANN; 2016 RAGE ON STAGE

CONTACT DIRECTOR

Mark Sternkiker
 mark.sternkiker@gmx.de



MAX GLESCHINSKI

» geboren 1993 in Rostock; ist Filmregisseur und wurde bekannt mit seinem Langfilm-Debüt KAHLSCHLAG, das auf den Internationalen Hofer Filmtagen 2018 den Förderpreis Neues Deutsches Kino gewann.

» Born 1993 in Rostock; filmmaker; his feature debut KAHLSCHLAG was screened at Hof International Film Festival in 2018 and won the renowned German Cinema New Talent Award

FILMOGRAPHY

2009 COFFEE TOGO; 2013 KLIEN; 2015 ZUHAUSE;
 2016 GOTT LIEBT EIN MENSCHLICHES WEIB; 2017 LAVA; 2017 ENDZEITSTIMMUNG; 2017 NICHT GANZ RECLAM; 2017 GIB DER KATZE MILCH; 2018 KAHL-SCHLAG (FEATURE FILM)

CONTACT DIRECTOR

Max Gleschinski
 max@vonanfanganders.de

PRODUCTION

RABAUKE Filmproduktion
 Richard Jacobi
 +49.(0)173.8078793
 richard@rabauke-film.de
 www.rabauke-film.de

DISTRIBUTION/SALES

RABAUKE Filmproduktion
 Jan Klonowski
 +49.(0)173.9784441
 jan@rabauke-film.de
 www.rabauke-film.de



JULIUS WEIGEL

» studiert seit 2015 Bildhauerei an der weißensee kunsthochschule berlin; verbrachte zwei Semester an der Bezalel Academy in Jerusalem (Filmkunst) und der Hochschule für Grafik und Buchkunst Leipzig (Expanded Cinema); 2020 Finalist

des Berlin Masters Award

» Studying sculpture at the weißensee kunsthochschule berlin; spent two semesters in Jerusalem at the Bezalel Academy of Fine Arts (screen-based arts) and at the Academy of Fine Arts Leipzig (expanded cinema); 2020 finalist for the Berlin Masters Award

FILMOGRAPHY

2017 Y-PRIZE; 2018 ACH; 2018 FILMWANDERUNGEN (3 OF 12 EPISODES)

CONTACT DIRECTOR

Julius Weigel
julez.winnfield@gmail.com

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Julius Weigel
julez.winnfield@gmail.com



66

Germany/Israel 2019
experimental fiction

11' | dcp | colour

English dialogue

English subtitles

NICER, SOON

» In NICER, SOON berichtet jemand von zwei Erinnerungen. Während er sie abwechselnd wiederholt, scheinen sie sich mit Ideen romantischer Popkultur aufzuladen. Die Bilder werden in diesem One-Shot in kreisförmiger Bewegung beschrieben und gelangen zu dem Schluss, dass alle im Zentrum ihrer Umgebung stehen.

» In NICER, SOON a narrator shares two memories. In the process of repeating them in rotation they seem to get charged by ideas of romantic popular culture. The images in this one shot are described in circular motion, leading to the understanding that everyone is in the centre of their surroundings.

DIRECTOR Julius Weigel **SCREENWRITER** Julius Weigel **DOP** Julius Weigel **EDITOR** Julius Weigel **SOUND** Dennis Nedbal, Jared Meier-Klodt **VOICE** Angelo de Taisne **PRODUCER** Julius Weigel

Germany 2020
fiction

16' | dcp | colour

Spanish dialogue

German, English

subtitles



NO

» Frida und Emiliano haben eine Affäre. Nachdem sie einen wilden Abend miteinander erleben, weist Frida seinen Wunsch nach mehr Liebe zurück. Diese Zurückweisung hat tragische Folgen für sie, so wie für viel zu viele Frauen in Mexiko.

» Frida and Emiliano are having an affair. After spending an evening together, he asks for more than she is willing to give. Her rejection of his desires has tragic consequences for her, as it does for too many women in Mexico.

FESTIVALS GIFF – Guanajuato International Film Festival, Mexico

DIRECTOR Bruno Manguen Sapiña **SCREENWRITER** Bruno Manguen Sapina **DOP** Alexander Pauckner

EDITOR Bruno Manguen Sapina, Francisco Juárez **MUSIC** David Bravou, Roberto Zamudio **SOUND** Sergio Nequiz **PRODUCTION DESIGN** Juan Trujillo **COSTUME** Fernanda Vélez **CAST** Mariana Cantú, Carlos César González **PRODUCER** Bruno Manguen Sapina, Alexander Pauckner, Francisco Torregrosa



BRUNO MANGUEN SAPIÑA

» ist ein mexikanischer Regisseur, der in Köln lebt und arbeitet; NO ist sein Diplomfilm; zur Zeit entwickelt er seinen Debütfilm – eine Tragödie, die in Mexiko-Stadt spielt

» Is a Mexican director based in Cologne; NO is his diploma film; is

currently developing his first feature, a hyperexpressionist tragedy that plays in the mad streets of Mexico City

FILMOGRAPHY

2009 TRAUMATINA; 2012 PARADOX; 2013 MORA; 2015 WHY GO ON?; 2015 ADIÓS A LOS BALBUENA; 2018 DISSOCIATION; 2019 THE VICTORY OF TIME

CONTACT DIRECTOR

Bruno Manguen Sapiña
brunomanguen@gmail.com

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Kunsthochschule für Medien Köln
Ute Dilger
Peter-Welter-Platz 2
50676 Köln
+49.(0)221.20189330
dilger@khm.de
www.khm.de

**EREN AKSU**

» geboren in Istanbul, Türkei; B. A. sowie M. A. in Arts&Media von der Universität der Künste Berlin; arbeitet derzeit als Filmemacher in Berlin; seine Filme wurden auf internationalen Filmfestivals wie den Internationalen Kurzfilmtagen

Oberhausen und dem Sarajevo Filmfestival gezeigt
 » Born in Istanbul, Turkey; holds a Bachelor of Arts and a Master of Arts in Arts and Media from the Berlin University of the Arts; currently working as a filmmaker in Berlin; his films have been screened at international film festivals such as Oberhausen International Short Film Festival and Sarajevo Film Festival

FILMOGRAPHY

2015 COSMORAMA; 2018 ROUTINES

CONTACT DIRECTOR

Eren Aksu
 rnaksu@gmail.com
 www.eren-aksu.com

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Eren Aksu
 rnaksu@gmail.com
 www.eren-aksu.com

**68**

Germany 2020

fiction

14' | dcp | colour

Turkish dialogue

English subtitles

ONUN HARICINDE, İYİYİM

OTHER THAN THAT, I'M FINE

» Einer Einwanderungswelle aus der Türkei nach Deutschland folgend, ist Aslı neu in Berlin. Sie spricht für die Audioguidestimme eines archäologischen Museums vor und wird dabei mit Objekten aus ihrer Heimat konfrontiert, darunter ein monumentaler Zeus-Altar.
 » Joining a recent wave of immigration from Turkey to Germany, Aslı is new in Berlin. She auditions for the audio-guide voiceover for an archaeological museum, confronting her with objects from her home country, including a monumental Zeus altar. Her encounters during the rest of the day further reveal her out-of-placeness.

AWARDS 3sat-Förderpreis – Internationale Kurzfilmtage Oberhausen

DIRECTOR Eren Aksu **SCREENWRITER** Eren Aksu **DOP** Katharina Hauke, Burak Serin **EDITOR** Eren Aksu
SOUND Jochen Jezussek, Mehmet Can Kocak **CAST** Seda Güngör, Ruth Hornemann, Dilan GeZaza, Gizem Özbek **PRODUCER** Eren Aksu, Çagil Özdemir

Germany 2020

documentary

23' | dcp | colour

German, English

dialogue

German, English

subtitles



OPERATION MOONBIRD

» Ein Mensch schwimmt im offenen Meer um sein Leben. Die Crew eines zivilen Aufklärungsflugzeugs fordert den Kapitän eines Handelsschiffes auf, die Rettung einzuleiten. Der Kapitän startet die Motoren. Die sogenannte libysche Küstenwache versucht, den Schwimmenden in das Bürgerkriegsland Libyen zurückzuführen.

» A person swims for their life in the open sea. A European merchant vessel starts its engines and sails away from them. The pilot of a civilian aerial reconnaissance plane admonishes the captain and appeals to his conscience. The Libyan coast guard and the swimming person reach the decks of the European merchant vessel at the same time. Outcome unknown...

FESTIVALS DOK Leipzig – Internationales Leipziger Festival für Dokumentar- und Animationsfilm

DIRECTOR Dustin Lose **SCREENWRITER** Dustin Lose **DOP** Dustin Lose **EDITOR** Dustin Lose **SOUND** Mladjan Matavulj **PRODUCER** Felix Weiß



DUSTIN LOSE

» geboren 1984 in Berlin; seit 2012 als Kameramann und Editor an diversen Film- und Videoprojekten tätig; neben seinen freiberuflichen Tätigkeiten und seinem Studium engagiert sich der Berliner Filmemacher als ehrenamtlicher

Medienmitarbeiter für die Nichtregierungsorganisation Sea-Watch e.V.

» Born 1984 in Berlin; has been involved in various film and video productions as a self-taught cameraman and editor since 2012; in addition to his freelance activities and studies, he is involved as a volunteer media worker with the non-governmental organisation Sea-Watch e.V.

CONTACT DIRECTOR

Dustin Lose

+49.(0)163.9608338

dustin.lose@gmx.de

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Dustin Lose

+49.(0)163.9608338

dustin.lose@gmx.de



BORBÁLA NAGY

» geboren und aufgewachsen in einer Tänzerfamilie in Ungarn; an der Fakultät der Filmwissenschaften in Budapest entstanden ihre ersten Kurzfilme; war als Journalistin tätig; seit 2012 Regiestudium an der Deutschen Film- und Fernseh-

akademie Berlin (DFFB); derzeit entwickelt sie ihren ersten Langspielfilm

» Born and raised in a family of dancers in Hungary; after her studies of movie sciences and work as a journalist in Budapest, she left her home country for personal and political reasons in 2011; since 2012 studying directing at the German Film and Television Academy Berlin (DFFB) and developing her first feature film

FILMOGRAPHY

2016 IRGENDWO ANDERS; 2016 AUF ÜBERLAND-FAHRT; 2018 MINDEN RENDBEN

CONTACT DIRECTOR

Borbála Nagy
e.nagy.borbala@gmail.com

PRODUCTION

Deutsche Film- und Fernsehakademie Berlin (DFFB)
Josephine Aleyt
Potsdamer Str. 2
10785 Berlin
+49.(0)30.25759152
j.aleyt@dfbb.de
www.dfbb.de

DISTRIBUTION

interfilm Berlin Management GmbH
Patrick Thülig
Straßburger Str. 55
10405 Berlin
+49.(0)30.25942904
verleih@interfilm.de
www.interfilm.de

SALES

interfilm Berlin Management GmbH
Cord Dueppe
Straßburger Str. 55
10405 Berlin
+49.(0)30.25942903
sales@interfilm.de
www.interfilm.de



70

Germany 2020

fiction

27' | dcp | colour

Hungarian dialogue

German, English

subtitles

PANNÓNIA DICSÉRETE

LAND OF GLORY

» Inmitten des Durcheinanders, ausgelöst vom Besuch des Premierministers an einer gewöhnlichen Schule in Ungarn, sieht sich die Schülerin Márta mit einem moralischen Dilemma konfrontiert.

» In the midst of chaos caused by the visit of the prime minister to an ordinary school in Hungary, one of the school girls, Márta, faces a moral dilemma.

FESTIVALS Filmfestival Max Ophüls Preis, Saarbrücken; FILMFEST DRESDEN – International Short Film Festival; Kurzfilmfestival Köln/KFFK; Poitiers Film Festival, France

AWARDS Bester Mittellanger Film – Achtung Berlin – New Berlin Film Award; Deutscher Kurzfilmpreis

DIRECTOR Borbála Nagy **SCREENWRITER** Borbála Nagy, Judit Anna Bánházi **DOP** Moritz Friebe

EDITOR László Dunai **SOUND** Fanny Harisch, Oliver Göbel, Andor Horváth **PRODUCTION DESIGN** Michael Schindlmeier **CAST** Hanna Angelus, Nóra Rainer-Micsinyei, Zsuzsa Faragó, Péter Janklovics, Eszter Tompa **PRODUCER** Margarita Amineva

Germany 2020
 experimental
 13' | dcp | colour
 no dialogue



PASSAGE

- » Ein Geräuschemacher, der an der Nachvertonung eines Films über ein Dressurpferd arbeitet, geht förmlich in seiner Nachahmung auf. Gedreht auf 16-mm-Film, ist **PASSAGE** eine sinnliche Hommage an den Ursprung des Kinos, mit einer spannenden schauspielerischen Leistung von Performer*in Simon(e) Jaikiriuma Paetau.
- » A Foley artist creates sounds for a film starring a dressage horse and dissolves into his own imitation. Shot on 16mm film, **PASSAGE** is a sensual homage to the origin of cinema, featuring the queer performer Simon(e) Jaikiriuma Paetau.

FESTIVALS BFI London Film Festival; Internationale Kurzfilmtage Oberhausen; Tallinn Black Nights Film Festival; Slamdance Film Festival, Park City; Kurzfilm Festival Hamburg; Kasseler Dokumentarfilm- & Videofest; EXPIFF International Experimental Film Festival Bucharest; BOGOSHORTS Bogotá Short Film Festival

DIRECTOR Ann Oren **SCREENWRITER** Ann Oren **DOP** Juan Sarmiento G. **EDITOR** Ann Oren **MUSIC** Manuela Schininá **SOUND** Manuela Schininá **PRODUCTION DESIGN** Lacy Barry **CAST** Simon(e) Jaikiriuma Paetau
PRODUCER Ann Oren



ANN OREN

» geboren 1979 in Tel Aviv; lebt und arbeitet in Berlin; studierte an der School of Visual Arts in New York; ihre Filme wurden von Institutionen, wie der Moscow Biennial for Young Art, dem Hammer Museum, dem Tel Aviv

Museum und auf Festivals in Rotterdam, beim BFI London, den Internationalen Kurzfilmtagen Oberhausen, bei DOK Leipzig, in Locarno, beim Slamdance sowie Ann Arbor gezeigt
 » Born 1979 in Tel Aviv; lives and works in Berlin; studied at the School of Visual Arts in New York; her work's institutional presentations include the Moscow Biennial for Young Art, the Hammer Museum, the Tel Aviv Museum and festivals such as Rotterdam, BFI London, Oberhausen, DOK Leipzig, Slamdance and Ann Arbor

FILMOGRAPHY

2017 DEUX FEMMES (FOR MAN RAY); 2017 THE WORLD IS MINE; 2019 BLUE

CONTACT DIRECTOR

Ann Oren
studio@annoren.com
www.annoren.com

PRODUCTION

Mimesis Films
 Ann Oren
info@mimesisfilms.org
www.mimesisfilms.org



OZAN MERMER

» geboren 1987 in Berlin; 2012-2020 Studium der szenischen Regie an der Hochschule für Fernsehen und Film München; seine Studienfilme wurden weltweit auf vielen Festivals gezeigt und ausgezeichnet; 2016-2017

Dokumentarfilm-Studium in Mexiko-Stadt an der CCC Filmhochschule; zurzeit Vorbereitung seines Spielfilmdebüts

» Born 1987 in Berlin; 2012 to 2020 studies of fiction directing at the University of Television and Film Munich; his films have been shown and awarded at many festivals worldwide; 2016 to 2017 studies of documentary directing in Mexico City at the CCC Film School; currently preparing his debut film

FILMOGRAPHY

2014 FREMDKÖRPER; 2014 BAUHLADEN; 2016 TERRIER; 2019 YIB

CONTACT DIRECTOR

Ozan Mermer
info@ozanmermer.com

PRODUCTION

Marez Media
Mariella Santibáñez
mariellas@live.de



72

Germany 2020
fiction

19' | dcp | colour

Spanish dialogue

German, English

subtitles

REINA

» Lola feiert ihren 15. Geburtstag, ihre Quinceañera. Doch bereits in der Nacht zuvor wird sie eine Erfahrung machen, die ihre behütete Kindheit mit einem Schlag auflöst.

» Lola is celebrating her 15th birthday, her Quinceañera. The night before, an unexpected encounter puts an end to her protected childhood.

FESTIVALS GIFF – Guanajuato International Film Festival, Mexico; Izmir International Short Film Festival

DIRECTOR Ozan Mermer **SCREENWRITER** Ozan Mermer **DOP** J. Daniel Zúñiga **EDITOR** Sofia A. Machado
MUSIC Ina Meredi Arakelian **SOUND** Daniel Bautista **PRODUCTION DESIGN** Tihui Arau, Edgar Laurabaquio
CAST Paola Lara, Arcelia Ramírez, Alberto Trujillo, Samantha Orozco, Elliot González, Julio César Álvarez **PRODUCER** Mariella Santibáñez

Germany/Mexico
2020

animated

documentary

12' | dcp | colour

Spanish dialogue

German, English

subtitles



REVOLYKUS

» Vor einigen Jahren bin ich nach Deutschland ausgewandert. Hier wohne ich in einem kleinen alten Haus, das dringend modernisiert werden muss und das mich theoretisch vor Wind, Regen und Kälte schützt.

» Several years ago, I immigrated to Germany. Here, I live in a small old house, that urgently needs a modernisation and which theoretically, protects me from the wind, rain and cold.

FESTIVALS Countryside Animafest Cyprus; Animafesta Zagreb; GIFF – Guanajuato International Film Festival, Mexico; Belo Horizonte International Short Film Festival, Brazil; Unabhängiges FilmFest Osnabrück; Kasseler Dokumentarfilm- & Videofest; interfilm Berlin

AWARDS Especial Mention Animation – FICM – Morelia International Film Festival, Mexico

DIRECTOR Victor Orozco Ramirez **SCREENWRITER** Victor Orozco Ramirez **DOP** Victor Orozco Ramirez

EDITOR Victor Orozco Ramirez, Pablo Narezo **ANIMATOR** Victor Orozco Ramirez **SOUND** Pablo Narezo

PRODUCER Victor Orozco Ramirez



VICTOR OROZCO RAMIREZ

» absolvierte seinen Master in Dokumentarfilm in der Hochschule für bildende Künste Hamburg; 2005-2012 organisierte er in Ecuador, Mexiko und Deutschland das Kurzfilmfestival „ambulant“

» Graduated from the University of Fine Arts Hamburg (HFBK) with an MA in Fine Arts in the area of documentary filmmaking; also organised the short film festival “ambulant” in Ecuador, Germany and Mexico until 2012

FILMOGRAPHY

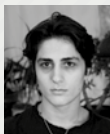
2005 LA LETRA CON SANGRE ENTRA; 2008 TATEIKIE DETRÁS DE LA CORTINA; 2012 REALITY 2.0; 2018 32-RBIT

CONTACT DIRECTOR

Victor Orozco Ramirez
revolykus@victororozco.com
www.ozcovictor.com

PRODUCTION

Victor Orozco Ramirez
revolykus@victororozco.com
www.ozcovictor.com



TEKLA ASLANISHVILI

» Ist eine in Berlin lebende Künstlerin, Filmemacherin und Essayistin; ihre Arbeit konzentriert sich auf neue Formen der algorithmischen Verwaltung von globalen städtischen Räumen; Absolventin der Universität der Künste Berlin;

ist 2019 Digital Earth Stipendiatin und Preisträgerin des Han Nefkens Foundation-Video Art Awards 2020

» Is an artist, filmmaker and essayist based in Berlin; her work focuses on new forms of algorithmic governance and their impact on urban spaces; holds an MFA from the Berlin University of the Arts; is a Digital Earth Fellow and the winner of the Han Nefkens Foundation Video Art Award in 2020

FILMOGRAPHY

2020 ALGORITHMIC ISLAND

CONTACT DIRECTOR

Tekla Aslanishvili
tekla.aslanishvili@gmail.com

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Tekla Aslanishvili
tekla.aslanishvili@gmail.com



74

Georgia/Germany
2020

experimental

documentary

30' | dcp | colour

English, Georgian

dialogue

German, English

subtitles

SCENES FROM TRIAL AND ERROR

» Das kleine Fischerdorf Anaklia an der georgischen Schwarzmeerküste befindet sich in einem Zustand fortwährender Erwartung darauf, eine futuristische Hafenstadt zu werden, als die einst nahe und mythische Verwandlung nach und nach in weite Ferne rückt.

» The small fishing village of Anaklia, on the shores of the Black Sea in west Georgia, is in a state of seemingly perpetual anticipation of becoming a futuristic port city, as the horizon of the country's speculative logistical future – at the same time close and mythical – is gradually receding.

FESTIVALS Kasseler Dokfest; Internationale Kurzfilmtage Oberhausen

AWARDS Special Mention – Kurzfilm Festival Hamburg

DIRECTOR Tekla Aslanishvili **SCREENWRITER** Tekla Aslanishvili **DOP** Nikoloz Tabukashvili **EDITOR** Tekla Aslanishvili **ANIMATOR** Viktor Bone **MUSIC** Mzia Arabuli, Gogi Dzodzuashvili **SOUND** Nika Pasuri, Irakli Shonia **COLORIST** Delfina Mayer **PROTAGONIST** Ketevan Bochorishvili, Nikoloz Japaridze, Evelina Gambino, Orit Halpern **PRODUCER** Tekla Aslanishvili

Germany 2019

documentary

21' | dcp | colour

German, Czech

dialogue

English subtitles



SCHICHTELN

KEEP SHIFTIN'

» Eine Glashütte inmitten der deutsch-tschechischen Grenzregion. Durch die Nacht trägt der Zauber der Routine. Eine Symphonie aus Muskelmasse, glühend heißem Glas und Vögeln, die das Morgenlicht besingen.

» A glass factory in the middle of the German-Czech border region. The magic of the routine carries through the night shift. A symphony of muscle mass, glowing hot glass and the birds singing with the dawning daylight.

FESTIVALS Internationale Kurzfilmtage Oberhausen; Kraków Film Festival; exground filmfest, Wiesbaden; Festival dei Popoli – The Verdicts, Florence

DIRECTOR Verena Wagner **SCREENWRITER** Verena Wagner **DOP** Matthias Kofahl **EDITOR** Ulrike Tortora

PRODUCER Verena Wagner



VERENA WAGNER

» geboren 1990 im Bayerischen Wald; verspürt seit jeher ein tiefes Interesse für Menschen, Kunst und Handwerk; studiert Dokumentarfilmregie an der Hochschule für Fernsehen und Film München; arbeitet als Theaterregisseurin

und als Yoga-Lehrerin

» Born 1990 in the Bavarian Forest; considers herself a multi-talented person with a great love for arts and handcrafts; studies documentary film at the University of Television and Film Munich; works as a theatre director and as a yoga teacher

FILMOGRAPHY

2017 DO WEIZT'S

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Hochschule für Fernsehen und Film München
Tina Janker

Bernd-Eichinger-Platz 1

80333 München

+49.(0)89.689578510

t.janker@hff-muc.de

www.hff-muenchen.de

**ADNAN SOFTIC**

» Ist Autor, bildender Künstler und Regisseur; in seinen Werken befasst er sich immer wieder mit historischen und erinnerungs-politischen Themen; ist mit zahlreichen Ausstellungen und Screenings im In- und Ausland vertreten

» Is an author, visual artist and director; in his works he consistently deals with historical and remembrance politics issues; his installations and multimedial works are on display in numerous exhibitions in Europe

FILMOGRAPHY

1999 SO UND SO; 1999 FESTES GEWEBE ODER DER KÖRPER IST MEIN TEMPEL; 2002 NEMA PROBLEMA/ ES GIBT KEIN PROBLEM; 2007 LUK – ONION – ZWIEBEL; 2009 GROUND CONTROL; 2014 WIE SCHNEE VON GESTERN; 2018 BIGGER THAN LIFE

CONTACT DIRECTOR

Adnan Softic
festival@kinolom.com

PRODUCTION

Adnan Softic
festival@kinolom.com

**76**

Germany 2020
experimental
documentary
12' | media file | colour
German dialogue
English subtitles

SCHIFFE MIT WAREN UND STOFFEN AUS ALLER WELT STOßEN MIT IHREN WELLEN DIE BIBBY CHALLENGE AN

SHIPS WITH GOODS AND FABRICS FROM ALL OVER THE WORLD
BUMP THE BIBBY CHALLENGE WITH THEIR WAVES

» Flüchtlinge und das Wasser, eine poetische Annäherung an das Phänomen der Exterritorialität und der Suche nach festem Boden.

» Refugees and the water, a poetic approach to the phenomenon of extrterritoriality and the search for solid ground.

FESTIVALS Kurzfilm Festival Hamburg

DIRECTOR Adnan Softic **SCREENWRITER** Adnan Softic **DOP** Adnan Softic **EDITOR** Nina Softic **SOUND** Nika Son **VOICE** Sachiko Hara, Adnan Softic **PRODUCER** Adnan Softic

Germany 2019
animation
7' | dcp | colour
German dialogue
English subtitles



SCHNEESTAUB

SNOW DUST

» Schnee, Filmstaub, Particles.

Die Abnutzung, Zerstörung und Auflösung eines Filmes im Projektor – einer alten Laterna Magica. Animiertes Found Footage aus der Zeit um 1900 und Computeranimationen – zu einem Gedicht von Kathrin Schmidt. Dazu Geräusche, die mit Filmresten und der Laterna Magica erzeugt wurden.

» Snow, film dust, particles.

Wear, damage to and disintegration of a film in the projector – of an old laterna magica. Animated found footage from the period around 1900 and computer animations – assembled to accompany a poem by Kathrin Schmidt.

FESTIVALS ZEBRA Poetry Film Festival, Berlin; Annecy International Animation Film Festival; Tricky Women, Vienna; backup.festival, Weimar; Internationales Trickfilmwochenende Wiesbaden

DIRECTOR Betina Kuntzsch **SCREENWRITER** Betina Kuntzsch **DOP** Betina Kuntzsch **EDITOR** Betina Kuntzsch **ANIMATOR** Betina Kuntzsch **SOUND** Günter Röhn **POEM BY** Kathrin Schmidt **VOICE** Hanna Jürgens **PRODUCER** Betina Kuntzsch



BETINA KUNTZSCH

» studierte an der Hochschule für Grafik und Buchkunst Leipzig; 1988 Diplom mit der Videoarbeit ICH SAß AUF EINEM STEINE; arbeitete beim DDR-Fernsehen und für Filmproduktionen; seit 1988 Videotapes und Installationen, Druckgraphik, Animationen und Dokumentarfilme; lebt und arbeitet in Berlin

» Studied at the Academy of Fine Arts Leipzig; 1988 awarded diploma with the video tape I SAT UPON A STONE; worked at GDR TV station and for film production companies; since 1988 video tapes and installations, print graphic, animation and documentaries; lives and works in Berlin

FILMOGRAPHY

1988 ICH SAß AUF EINEM STEINE; 1991 FÜNFZEHN EINHEITSSTÜCKE; 1998 TWO-STEP; 2003 ICH HABE EINE LINIE GESEHEN; 2005 SPIELEND IM GARTEN; 2008 I.J – AUF DER SUCHE NACH ELA GEMINADA; 2008 JEDER TEXT IST EIN WORTBRUCH; 2015 WEG-ZAUBERN; 2017 HALMASPIEL; 2018 ALL UND ALLTAG – EINE KURZBIOGRAFIE DER DEFA; 2020 ZOOO

CONTACT DIRECTOR

Betina Kuntzsch
betina.kuntzsch@gmx.de

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Betina Kuntzsch
betina.kuntzsch@gmx.de

**NELE DEHNENKAMP**

» studiert Regie an der Filmakademie Baden-Württemberg; zuvor M. A. in Sozialwissenschaften an der Humboldt-Universität zu Berlin; inspiriert von ihrem soziologischen Hintergrund zeigen ihre Arbeiten emphatische

Einzelgeschichten, die größere Muster sozialer Ungleichheit offen legen

» Is studying directing at the Film Academy Baden-Wuerttemberg and holds an MA in Social Sciences from the Humboldt University Berlin; inspired by her background in sociology, her work focuses on character-driven observations that reveal patterns of social inequality

FILMOGRAPHY

2018 WE WILL SURVIVE

PRODUCTION/DISTRIBUTION

Filmakademie Baden-Württemberg
Eva Steegmayer
Akademiehof 10
71638 Ludwigsburg
+49.(0)7141.96982103
festivals@filmakademie.de
www.filmakademie.de

**78**

Germany 2020

documentary

16' | dcp | colour

German dialogue

English subtitles

SEEPFERDCHEN**SEAHORSE**

» Hanan begleitet ihren Bruder zum Schwimmunterricht. Das erste Schwimmabzeichen heiße „Seepferdchen“, erklärt der Lehrer, weil es aufrecht im Wasser stehen kann. Als Hanan in einem Schlauchboot nach Europa kam, konnte sie nicht schwimmen. Um diese Erfahrung zu verarbeiten, lernte sie nicht unterzugehen – wie ein Seepferdchen.

» Hanan accompanies her brother to classes in the public pool. The first swimming badge is called the “Seahorse”, their instructor explains, because it does not drown. When Hanan came to Europe in a rubber dinghy, she could not swim. To overcome this experience, she learned to keep afloat in the water – like a seahorse.

FESTIVALS DOK Leipzig – Internationales Leipziger Festival fr Dokumentar- und Animationsfilm; IDFA International Documentary Festival Amsterdam

DIRECTOR Nele Dehnenkamp **DOP** Tobias Winkel, Sina Diehl **EDITOR** Jana Briesner **MUSIC** Paul Chriske **SOUND** Johann Meis, Simon Droessler **SOUND DESIGN** Johann Meis **PRODUCER** Nele Dehnenkamp, Christine Duttlinger

France/Germany/
South Africa 2020
documentary
27' | media file | colour
Sotho dialogue
German, English
subtitles



SHEPHERDS

» SHEPHERDS führt vor, wie essentiell Rinder für das gesamte gesellschaftliche Leben in Lesotho sind. Gedreht ist der Film in einem Gefängnis, in dem Viehdiebe einsitzen. Sie berichten aus ihrem Leben und warum sie hierhergekommen sind. Für jede gestohlene Kuh droht ein Jahr Gefängnis.

» SHEPHERDS demonstrates how cattle are constitutive for the entirety of social life in Lesotho. The film was shot in a prison where cattle thieves are imprisoned. They talk about their lives and why they were incarcerated. For every stolen cow they face one year in prison.

FESTIVALS Belo Horizonte International Short Film Festival, Brazil; Kurzfilmfestival Köln/KFFK

AWARDS Erster Preis der Jury des Ministeriums für Kultur und Wissenschaft NRW; Preis der Ökumenischen Jury – Internationale Kurzfilmtage Oberhausen

DIRECTOR Teboho Edkins **SCREENWRITER** Teboho Edkins **DOP** Samuel Lahu **EDITOR** Cédric Le Floc'h

SOUND Julian Cropp **PRODUCER** Don Edkins



TEBOHO EDKINS

» geboren 1980 in Tennessee, USA; ist im südlichen Afrika, in Lesotho aufgewachsen; lebt und arbeitet in Kapstadt und Berlin

» Born 1980 in Tennessee, USA; grew up in Lesotho, southern Africa; lives and works in Cape Town and Berlin

FILMOGRAPHY

2004 ASK ME I'M POSITIVE; 2005 LOOKING GOOD; 2005 TRUE LOVE; 2006 GANGSTER PROJECT 1; 2008 KINSHASA 2.0; 2011 THATO; 2011 GANGSTER PROJECT; 2013 GANGSTER BACKSTAGE; 2015 COMING OF AGE; 2016 INITIATION; 2017 I AM SHERIFF; 2020 DAYS OF CANNIBALISM

CONTACT DIRECTOR

Teboho Edkins
tebohoedkins@gmail.com

PRODUCTION

Day Zero Film UG
Teboho Edkins
tebohoedkins@gmail.com



ANDREAS KESSLER

» hat mit 14 begonnen Filme zu machen, die auf diversen Festivals national und international gezeigt und ausgezeichnet wurden; studiert Filmregie an der Filmakademie Baden-Württemberg

» Started making films at the age

of 14; his films have been screened and awarded at national and international festivals; currently studying film directing at the Film Academy Baden-Wuerttemberg

FILMOGRAPHY

2007 HANNA; 2011 RASUMOWSKY; 2014 CAMOUFLAGE; 2015 MADAMA BUTTERFLY; 2015 MITFAHRER; 2017 BLIND AUDITION

CONTACT DIRECTOR

Andreas Kessler
andikessler@gmx.de

PRODUCTION/DISTRIBUTION

Filmakademie Baden-Württemberg
Eva Steegmayer
Akademiehof 10
71638 Ludwigsburg
+49(0)714.196982103
festivals@filmakademie.de
www.filmakademie.de



80

Germany 2020

fiction

21' | dcp | colour

German dialogue

English subtitles

SINKENDE SCHIFFE

SINKING SHIPS

» Sara hat jahrelang ausgehalten – in einer Beziehung voller Kontrolle und Gewalt. Als die Familie zu einem Ausflug aufbricht, bietet sich ihr plötzlich ein Ausweg.

» Sara has endured many years in a relationship full of control and violence. As she and her family go on vacation, an opportunity to break away suddenly presents itself.

FESTIVALS Brussels Short Film Festival; Fünf-Seen-Filmfestival, Starnberg; Kaohsiung Film Festival, Taiwan; Thessaloniki International Short Film Festival; exground filmfest, Wiesbaden; CAMERIMAGE Film Festival, Torun, Poland; International Student Film and Video Festival of Beijing; Filmschau Baden-Württemberg, Stuttgart; Euroshorts Warsaw; Filmfestival Max Ophüls Preis, Saarbrücken

AWARDS Lobende Erwähnung – LICHTER Filmfest Frankfurt International; Beste Regie – Bundesfestival junger Film, St. Ingbert

DIRECTOR Andreas Kessler **SCREENWRITER** Stephan Kämpf **DOP** Leonard Frederic Caspari **EDITOR** Maximilian Merth **SOUND** Lena Beck **PRODUCTION DESIGN** Paul Manleitner, Quynh Anh Nguyen

COSTUME DESIGN Lena Nienaber **CAST** Helena Hentschel, Adrian Zwicker, Emil Hugo Wipfler, Stephan Weber **PRODUCER** Max Breuer, Lukas Lankisch

Germany 2020
 experimental fiction
 21' | dcp | colour
 English dialogue
 German subtitles

SUGAR

» Der selbst denkende und fühlende Roboter SUGAR soll den Menschen ihre Menschlichkeit zurückzubringen. SUGAR stößt dabei auf einen HON (Human Organism Normal), der in den Routinen, Sprach- und Bewegungsschleifen seiner Postinfluencerwerbesendung gefangen ist, und sucht mit ganzem Körpereinsatz die Begegnung.

» SUGAR, an emotional robot with a soul, fights against the narcissism of socially deadened humans.

FESTIVALS Kurzfilm Festival Hamburg; Kasseler Dokumentarfilm- & Videofest

AWARDS Preis für den besten Beitrag des Deutschen Wettbewerbs – Internationale Kurzfilm-tage Oberhausen

DIRECTOR Bjørn Melhus **SCREENWRITER** Bjørn Melhus **DOP** Eike Zuleeg **EDITOR** Bjørn Melhus **ANIMATOR** Antonis Kalagkatsis **MUSIC** Wolfram Spyra, Roksana Vikaluk **SOUND** Wolfram Spyra, Felix Andriessens **PRODUCTION DESIGN** Markus Bertuch **COSTUME DESIGN** Julia Neuenhausen **MAKE-UP DESIGN** Julia Neuenhausen **CAST** Frank Willens, Bjørn Melhus **PRODUCER** Bjørn Melhus, Yuki Jungesblut



BJØRN MELHUS

» geboren 1966; sein Werk umfasst Filme, Videos und Installationen, die international auf zahlreichen Festivals sowie in Gruppen- und Einzelausstellungen gezeigt wurden; lebt und arbeitet in Berlin und ist seit 2003 Profes-

sor für Virtuelle Realitäten im Studiengang Bildende Kunst an der Kunsthochschule Kassel

» Born 1966; his work expands on the possibilities for a critical reception of cinema and TV; his practice of fragmentation, destruction and reconstitution of well-known figures, topics and strategies of the mass media opens up a network of new interpretations and critical commentaries

FILMOGRAPHY

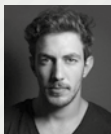
1990 AMERICA SELLS; 1991 DAS ZAUBERGLAS; 1995 WEIT WEIT WEG; 1997 NO SUNSHINE; 1997 BLUE MOON; 2001 THE ORAL THING; 2003 AUTO CENTER DRIVE; 2005 CAPTAIN; 2007 THE MEADOW; 2008 MURPHY; 2009 HECHO EN MEXICO; 2010 CENTER OF THE WORLD; 2010 AFTERLIFE; 2011 I'M NOT THE ENEMY; 2011 DAS BADEZIMMER; 2012 SUDDEN DESTRUCTION; 2014 FREEDOM & INDEPENDENCE; 2017 MOON OVER DA NANG

CONTACT DIRECTOR

Bjørn Melhus
 info@melhus.de
 www.melhus.de

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Limboland Productions
 Bjørn Melhus
 info@melhus.de
 www.melhus.de



MURAD ABU EISHEH

» geboren 1992 in Amman, Jordanien; nach Abschluss seines Studiums in Kommunikationsdesign mit Schwerpunkt Film an der Deutsch-Jordanischen Universität in Amman drehte er mehrere Kurzfilme und Werbespots für

den Royal Hashemite Court; seit 2016 studiert er Regie/szenischer Film an der Filmakademie Baden-Württemberg

» Born 1992 in Amman, Jordan; after finishing his studies in communication design with a focus on filmmaking at the German Jordanian University in Amman, he directed several shorts and commercial spots for the Royal Hashemite Court; since 2016 studying directing/feature film at the Film Academy Baden-Wuerttemberg

FILMOGRAPHY

2018 WHERE IS AL RABEE?; 2019 THE BALL; 2019 TAHARIRI

PRODUCTION/DISTRIBUTION

Filmakademie Baden-Württemberg
Eva Steegmayer
Akademiefhof 10
71638 Ludwigsburg
+49 (0)7141.96982103
festivals@filmakademie.de
www.filmakademie.de



82

Germany 2020

fiction

28' | dcp | colour

Arabic dialogue

German, English

subtitles

TALA'VISION

» Gefangen in einer von Krieg zerrütteten Welt findet die achtjährige Tala Trost und Freiheit in einem verbotenen Fernseher. Der geheime Fernseher wird jedoch zu einer Frage von Leben und Tod.

» Trapped in a war-ridden reality, eight-year-old Tala finds solace and freedom in a forbidden television set. However, the secret TV develops into a matter of life and death.

FESTIVALS Filmfestival Max Ophüls Preis, Saarbrücken

AWARDS Michael-Ballhaus-Preis – FIRST STEPS Der Deutsche Nachwuchspreis

DIRECTOR Murad Abu Eisheh **SCREENWRITER** Murad Abu Eisheh **DOP** Philip Henze **EDITOR** Quirin Grimm

SOUND Johann Meis **PRODUCTION DESIGN** Julian Knaack **VFX** Lukas Löffler, Josephine Roß **CAST** Aesha

Balasesm, Ziad Bakri, Khalid Al Tarifi **PRODUCER** Esther Busch, Philipp M. Raube, Gabriel

Waldvogel, Jude Kawwa **CO-PRODUCTION** Tabi360 Film and TV Production, SWR, Jordan Pioneers

Germany 2020

animation

4' | dcp | colour

no dialogue



THE LOST WEDDING RING

» Eine Touristin in Teheran verliert ihren Ehering. Während ihr Mann seinen Hobbys nachgeht und die Angestellten das Hotel nach dem Ring durchsuchen, findet sie den Frieden, den sie so lange gesucht hat.

» A tourist in Tehran loses her wedding ring. While her husband is pursuing his hobbies and the employees search the hotel for the lost item, she finds the peace she has been seeking for such a long time.

FESTIVALS Palm Springs International Festival of Short Films; Sehsüchte – Internationales Studierendenfilmfestival, Potsdam; Internationales Trickfilm-Festival Stuttgart

DIRECTOR Elisabeth Jakobi **SCREENWRITER** Elisabeth Jakobi **DOP** Elisabeth Jakobi **EDITOR** Elisabeth Jakobi **ANIMATOR** Elisabeth Jakobi **MUSIC** Gary Hirche **SOUND** Till Aldinger **PRODUCER** Katrin Kreppel



ELISABETH JAKOBI

» absolvierte ein Bachelorstudium in Visueller Kommunikation an der Bauhaus-Universität Weimar; seit 2016 Animationsstudium an der Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF

» Graduated with an BA in Visual Communication from the Bauhaus University Weimar; since 2016 studying animation at the Film University Babelsberg KONRAD WOLF

FILMOGRAPHY

2019 PRETA; 2019 KANTENTANZ; 2020 WALKING WHILE FALLING

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF
Cristina Marx
Marlene-Dietrich-Allee 11
14482 Potsdam
+49.(0)331.6202564
distribution@filmuniversitaet.de
www.filmuniversitaet.de

**NAUSHEEN JAVED**

» hat in New Delhi, Indien Freies Zeichnen studiert; danach Postgraduiertenstudium in Animation-film design; war bei einer TV-Firma als Broadcastgestalterin tätig; Studium an der Kunsthochschule für Medien Köln; THEM PEOPLE ist

ihre Abschlussfilm

» Graduated in fine arts in New Delhi; MA in Animation Film Design in NID; worked as a broadcast designer at Star Network; moved to Germany in 2016 for further studies in arts at the Academy of Media Arts Cologne; THEM PEOPLE is her graduation film

CONTACT DIRECTOR

Nausheen Javed
nausheenleo@gmail.com

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Kunsthochschule für Medien Köln
Ute Dilger
Peter-Welter-Platz 2
50676 Köln
+49.(0)221.20189330
dilger@kfm.de
www.kfm.de

**84**

Germany 2020

animation

6' | dcp | black & white

English dialogue

German subtitles

THEM PEOPLE

» Ein kleines Kind – dazu erzogen, den Erwartungen der Gesellschaft zu entsprechen – kann nicht zwischen Liebe und Angst unterscheiden. THEM PEOPLE beschäftigt sich mit der Intoleranz gegenüber den anderen sowie mit der Besessenheit, die eigene Identität definieren zu wollen. Die Abwertung der anderen zeigt sich durch eine herabschauende Haltung gegenüber Essgewohnheiten, Kleidung, Intimleben oder dem allgemeinen Lebensstil.

» A small child, raised to conform to the expectations of society, is unable to differentiate between love, hate and fear. THEM PEOPLE is a short animation film inspired by a self-composed poem that speaks about the growing intolerance towards "the other", and the obsession to define one's own identity.

FESTIVALS Internationale Kurzfilmtage Oberhausen; StopTriK International Film Festival, Maribor, Slovenia; SUPERTOON International Animation Festival, Šibenik, Croatia; Mezipatra Queer Film Festival, Prague; International Young Audience Film Festival Ale Kino!, Poznan, Poland

AWARDS Special Mention – Make Art Not War Teaser Future Film Festival; Los Angeles

DIRECTOR Nausheen Javed **SCREENWRITER** Nausheen Javed **ANIMATOR** Rajesh Thakare, Nausheen Javed **NARRATOR** Nausheen Javed **MONTAGE** Nausheen Javed **SOUND DESIGN** Troy Vasanth **PRODUCER** Nausheen Javed

Germany 2019
 experimental
 documentary
 16' | dcp |
 black & white
 English dialogue
 German subtitles



THIS MAKES ME WANT TO PREDICT THE PAST

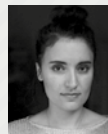
» Der Super-8-Film mit dem Titel THIS MAKES ME WANT TO PREDICT THE PAST porträtiert zwei junge Frauen am Münchner Olympia-Einkaufszentrum. Dort wurden während eines rassistischen Anschlags im Jahr 2016 neun Jugendliche ermordet und viele Menschen schwer verletzt.

» The Super 8 film with the title THIS MAKES ME WANT TO PREDICT THE PAST portrays two young women at Munich's Olympia shopping centre, where nine youths were murdered during a racist attack in 2016 and many other people seriously injured.

FESTIVALS Kasseler Dokumentarfilm- & Videofest

AWARDS Lobende Erwähnung – Internationale Kurzfilmtage Oberhausen

DIRECTOR Cana Bilir-Meier **SCREENWRITER** Cana Bilir-Meier **DOP** Cana Bilir-Meier, Lichun Tseng **EDITOR** Cana Bilir-Meier **SOUND** Nihan Devocioglu **CASTING DIRECTOR** Zühal Bilir-Meier **CAST** Sosuna Yildiz, Aleyna Osmanoglu **PRODUCER** Cana Bilir-Meier



CANA BILIR-MEIER

» studierte an der Akademie der bildenden Künste Wien Kunstpädagogik und bildende Kunst im Fachbereich für Film und Digitale Medien sowie an der Schule für unabhängigen Film Kubelka; arbeitet als Filmemacherin,

Kunstpädagogin und als Kuratorin für das Kasseler Dokumentarfilm- & Videofest

» Studied art education and fine arts at the Academy of Fine Arts Vienna in the department for film and digital media, as well as at the School for Independent Film Kubelka; works as a filmmaker, art educator and as a curator for the Kasseler Dokumentarfilm- & Videofest

FILMOGRAPHY

2013 SEMRA ERTAN; 2017 BESTES GERICHT

CONTACT DIRECTOR

Cana Bilir-Meier
 cana.bilirmeier@gmail.com

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Cana Bilir-Meier
 cana.bilirmeier@gmail.com



DANIEL THEILER

» Ist Künstler und Architekt; war Meisterschüler bei Nina Fischer in Kunst und Medien an der Universität der Künste Berlin; Studium der Kunst an der Bauhaus-Universität Weimar und an der School of the Art Institute of Chicago sowie der

Architektur an der TU Berlin, der ETH Zürich und der University of Strathclyde Glasgow

» Is an artist and architect; graduated as master student of Nina Fischer's in art and media from the Berlin University of the Arts; studies of art at the Bauhaus University Weimar and the School of the Art Institute of Chicago and of architecture at the TU Berlin, the ETH Zurich and the University of Strathclyde Glasgow

FILMOGRAPHY

2017 SCHINKELLAND; 2018 WHEN FEATHERS FLY;
2019 DAS ENDE EINER SCHÖNEN ROMANZE

CONTACT DIRECTOR

Daniel Theiler
mail@danieltheiler.de
www.danieltheiler.de

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Daniel Theiler
mail@danieltheiler.de
www.danieltheiler.de



86

Germany 2020

experimental

12' | dcp | colour

German, English,

Italian dialogue

German subtitles

TOP DOWN MEMORY

» Ausgehend von den Verwirrungen über die vermeintliche Ausrufung einer sozialistischen Republik vom Balkon des Berliner Schlosses untersucht der Film weitere Ereignisse, die im Zusammenhang mit politischen und gesellschaftlichen Umbrüchen und Fragen nach Authentizität, Konstruktion und Manipulation stehen.

» Based on events surrounding the Berlin City Palace, the work raises questions on the manipulation of history. Starting from the confusion about the proclamation of a socialist republic, the film examines other events that are related to political and social upheavals and poses questions about authenticity and manipulation.

DIRECTOR Daniel Theiler **SCREENWRITER** Daniel Theiler **DOP** Smina Bluth, Moritz Hossli **EDITOR** Nadja Krüger, Daniel Theiler **MUSIC** Bertolt Meyer, Jan Ostendorf **SOUND** Özcan Ertek, Jochen Jezussek **PRODUCTION DESIGN** Momme Ostendorf **COLOUR CORRECTION** Ivan Markovic **VOICE** Wera Bunge **MAKE-UP DESIGN** Evin Yeyrek **CAST** Charity Collin, Mandy Unger, Mechthild Schade, Thalia Werner, Linus Ralling **PRODUCER** Daniel Theiler

Germany/Vietnam

2020

fiction

25' | dcp | colour

Vietnamese, Mandarin

dialogue

English subtitles



TRADING HAPPINESS – TRAO ĐỔI HẠNH PHÚC

TRADING HAPPINESS

» Die verschuldete Nghi gerät in Bedrängnis, als ihre Tochter Phuong von ihrer arrangierten Hochzeit flieht.

» The indebted Nghi is in desperate straits after her daughter Phuong flees from her arranged wedding.

AWARDS Publikumspreis – Filmfestival Max Ophüls Preis, Saarbrücken; Jugendjury-Preis – FILMFEST DRESDEN – International Short Film Festival; NO FEAR Award – FIRST STEPS Der Deutsche Nachwuchspreis; Beste Produktion – Sehsüchte – Internationales Studierenden-filmfestival, Potsdam

DIRECTOR Duc Ngo Ngoc **SCREENWRITER** Florina-Alice Biro **DOP** Meret Madörin **EDITOR** Laura Espinel, Katja Nguyen **MUSIC** Franziska May, Johann Niegel **SOUND** Alexandra Praet **PRODUCTION DESIGN** Kelly Hoang **CAST** Nhu Quynh, Thien Tu Tran **PRODUCER** Pia To, Josh Levy



duc ngo ngoc

» geboren 1988 in Hanoi, Vietnam; kam mit 5 Jahren nach Berlin; ist ein vietnamesisch-deutscher Filmmacher; 2010-2014 Studium Medienkunst und Design an der Bauhaus-Universität Weimar; Mitbegründer des KAMMER11

Filmkollektiv; seit 2015 Filmregiestudium an der Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF

» Born 1988 in Hanoi, Vietnam and moved to Berlin when he was five; is a Vietnamese-German filmmaker; 2010 to 2014 studied media art and design at the Bauhaus University Weimar; co-founded KAMMER11 Filmkollektiv; since 2015 studying film directing at the Film University Babelsberg KONRAD WOLF

FILMOGRAPHY

2014 ENTWURZELT; 2016 RESEARCH REFUGEES; 2017 APPLES & ORANGES; 2017 FAREWELL HALONG

CONTACT DIRECTOR

Duc Ngo Ngoc
duc.ngo.ngoc@kammer11.de

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF
Cristina Marx
Marlene-Dietrich-Allee 11
14482 Potsdam
+49.(0)331.6202564
distribution@filmuniversitaet.de
www.filmuniversitaet.de

**MICHAEL FETTER NATHANSKY**

» geboren 1993 in Köln; sein Abschlussfilm GABI feierte während der 67. Berlinale in der Sektion Perspektive Deutsches Kino Premiere und gewann 2017 den Deutschen Kurzfilmpreis; 2018 gründete er zusammen mit

Virginia Martin und Anna-Sophie Philippi die Produktionsfirma Contando Films

» Born 1993 in Cologne; his graduation film GABI premiered at the 67th Berlinale in the section Perspektive Deutsches Kino and won the German Short Film Award in 2017; founded the production company Contando Films together with Virginia Martin and Anna-Sophie Philippi in 2018

FILMOGRAPHY

2014 DIE EINTAGSFLIEGE; 2015 CHEWBACCERL;
2016 PITTER; 2017 GABI; 2019 SAG DU ES MIR
(FEATURE FILM); 2019 WAITERS (EPISODE)

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF
Cristina Marx
Marlene-Dietrich-Allee 11
14482 Potsdam
+49.(0)331.6202564
distribution@filmuniversitaet.de
www.filmuniversitaet.de

**88**

Germany 2019

experimental

documentary

28' | dcp | colour

Spanish dialogue

German subtitles

UN CUENTO SIN TÍ

A STORY WITHOUT YOU

» UN CUENTO SIN TÍ (dt.: EINE GESCHICHTE OHNE DICH) ist ein poetischer Dokumentarfilm über die Macht von Geschichten und den Versuch, der Geschichte des eigenen Großvaters in Mexiko zu entkommen.

» UN CUENTO SIN TÍ (Engl.: A STORY WITHOUT YOU) is a poetical documentary film about the power of stories and the attempt to escape one's own grandfather's life story in Mexico.

FESTIVALS Palm Springs International Festival of Short Films; Kurzfilm Festival Hamburg; Achtung Berlin – New Berlin Film Award

AWARDS Preis der Stadt Duisburg – Duisburger Filmwoche

DIRECTOR Michael Fetter Nathansky **SCREENWRITER** Michael Fetter Nathansky **DOP** Natalia Sineelnikova **EDITOR** Michael Fetter Nathansky **MUSIC** Marcus Sander **SOUND** Sebastian Sánchez
POST PRODUCTION Virginia Martin, Anna-Sophie Philippi **PRODUCER** Karla Stöhr

Germany 2020
experimental
documentary
13' | dcp | colour + b/w
English dialogue
German subtitles



UNTITLED SEQUENCE OF GAPS

» Das nicht sichtbare Lichtspektrum – das, was gefühlt, aber nie gesehen wird – wird in diesem Essayfilm zum Mittel der Annäherung an traumabedingten Gedächtnisverlust. Gewalt und ihre Mechanismen, Klasse und Queerness werden dabei nicht mittels Repräsentation, sondern von innen heraus betrachtet.

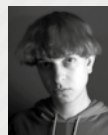
» An essay film approaching trauma-related memory loss via reflections of light outside the visible spectrum. Carefully shifting between physical phenomena and individual accounts of subject formation, the artist considers violence and its workings, class and queerness not through representation but from within.

FESTIVALS Berlinale; New York Film Festival; CPH:DOX Copenhagen International Documentary Film Festival; Montreal Festival of New Cinema; Cork Film Festival, Ireland; doclisboa, Lisbon; Kurzfilm Festival Hamburg; Uppsala International Short Film Festival; Moscow International Experimental Film Festival; Festival Tous Courts d'Aix-en-Provence; Kasseler Dokumentarfilm- & Videofest; Kurzfilmfestival Köln/KFFK; Iris Prize LGBT+ Film Festival, Cardiff

AWARDS EMAF-Award, EMAF-Medienkunstpreis – European Media Art Festival, Osnabrück; Deutscher Kurzfilmpreis

DIRECTOR Vika Kirchenbauer **SCREENWRITER** Vika Kirchenbauer **DOP** Vika Kirchenbauer, Rita Macedo

EDITOR Vika Kirchenbauer **SOUND** Vika Kirchenbauer **PRODUCER** Vika Kirchenbauer



VIKA KIRCHENBAUER

» ist Künstlerin, Autorin und Musikproduzentin; ihre Arbeiten wurden vielerorts vorgeführt und ausgestellt, darunter Whitechapel Gallery London, Neuer Berliner Kunstverein, Kunsthal Charlottenborg Kopenhagen, Berlinale, New York Film Festival, Images Festival und European Media Art Festival

» Is an artist, writer and music producer based in Berlin; her work has been presented in a wide range of contexts including Whitechapel Gallery London, Neuer Berliner Kunstverein, Kunsthal Charlottenborg Kopenhagen, Berlinale, New York Film Festival, Images Festival and European Media Art Festival

FILMOGRAPHY

2012 LIKE RATS LEAVING A SINKING SHIP; 2014 PLEASE RELAX NOW; 2015 YOU ARE BORING; 2016 SHE WHOSE BLOOD IS CLOTTING IN MY UNDERWEAR; 2017 WELCOME ADDRESS; 2018 THE ISLAND OF PERPETUAL TICKLING

CONTACT DIRECTOR

Vika Kirchenbauer
like.rats.leaving@gmail.com
www.vk0ms.com

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Vika Kirchenbauer
like.rats.leaving@gmail.com
www.vk0ms.com



HANNES SCHILLING

» geboren 1989 in Erfurt; studierte Audiovisuelle Medien an der Beuth Hochschule für Technik Berlin; 2014 Auslandssemester an der Bezalel Academy of Arts and Design Jerusalem; seit 2015 Regiestudium an der Filmuniversität

Babelsberg KONRAD WOLF; sein Film DER PROBAND wurde 2019 mit dem Deutschen Kurzfilmpreis ausgezeichnet; seit 2019 Masterstudium in Filmregie an der Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF
 » Born 1989 in Erfurt; studied audiovisual media at the Beuth University Berlin; in 2014 he completed a semester at the Bezalel Academy of Arts and Design Jerusalem; since 2015 directing studies at the Film University Babelsberg KONRAD WOLF; with his films he won several prizes and was invited to a large number of international film festivals

FILMOGRAPHY

2013 MEIN GROßVATER WOLFGANG; 2015 MISTER JAMES; 2016 GRENZGÄNGER; 2017 NACH DEM FEST; 2019 DER PROBAND

CONTACT DIRECTOR

Hannes Schilling
 kontakt@hanneschilling.com

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF
 Cristina Marx
 Marlene-Dietrich-Allee 11
 14482 Potsdam
 +49.(0)331.6202564
 distribution@filmuniversitaet.de
 www.filmuniversitaet.de



90

Germany 2019

documentary

25' | dcp |

black & white

German dialogue

English subtitles

WALDSTÜCK

A PIECE OF FOREST

» 50 km östlich von Berlin befand sich einst ein geheimes Arbeitslager der Nazis, von dem heute kaum noch Spuren vorhanden sind. Eine Zeitzeugin, drei Boden- und Denkmalpfleger und zwei Devotionalienräuber werden gebeten, in dem Waldstück nach Spuren zu suchen.
 » 50 km east of Berlin there was once a secret labour camp of the Nazis, of which there are no traces left today. A witness to those times, three ground and monument conservators and two raiders of devotional objects are asked to search for traces on the site.

FESTIVALS DOK Leipzig – Internationales Leipziger Festival für Dokumentar- und Animationsfilm; kurzsuchtig Leipzig; Internationales Filmfest Emden-Norderney

AWARDS Bester Dokumentarfilm Kurz – Achtung Berlin – New Berlin Film Award

DIRECTOR Hannes Schilling **SCREENWRITER** Hannes Schilling **DOP** Johannes Greisle, Jana Pape **EDITOR** Paul Gröbel **SOUND** Fabian Koppri **SOUND RECORDING** Pavel Mozhar **PRODUCER** Hannes Schilling

Germany 2020
 animation
 2' | dcp | black & white
 English dialogue



WALKING WHILE FALLING

- » Eine Frau versucht, Schritt zu halten, doch das Leben wirft sie aus der Bahn.
- » A woman tries to keep up to speed, but life throws her off balance.

DIRECTOR Elisabeth Jakobi **SCREENWRITER** Elisabeth Jakobi **DOP** Elisabeth Jakobi **EDITOR** Elisabeth Jakobi **ANIMATOR** Elisabeth Jakobi **MUSIC** Laurie Anderson **SOUND** Laurie Anderson



ELISABETH JAKOBI

» absolvierte ein Bachelorstudium in Visueller Kommunikation an der Bauhaus-Universität Weimar; Animationstudium an der Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF; lebt und arbeitet in Wien

» Completed the BA course in visual communication at the Bauhaus University Weimar; studied animation at the Film University Babelsberg KONRAD WOLF; lives and works in Vienna

FILMOGRAPHY

2019 PRETA; 2019 KANTENTANZ; 2020 THE LOST WEDDING RING

CONTACT DIRECTOR

Elisabeth Jakobi
 elisabeth.jakobi@posteo.de

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF
 Cristina Marx
 Marlene-Dietrich-Allee 11
 14482 Potsdam
 +49.(0)331.6202564
 distribution@filmuniversitaet.de
 www.filmuniversitaet.de

**WILLY HANS**

» geboren 1982; studierte Film und freie Kunst an der Hochschule für bildende Künste Hamburg; seine Filme waren mehrfach nominiert für den Deutschen Kurzfilmpreis und wurden u. a. gezeigt beim Locarno Festival und beim Venice International Film Festival

International Film Festival

» Born in 1982; studied film and fine arts at the University of Fine Arts Hamburg; his films were twice nominated for the German Short Film Award and shown at the Locarno Festival and the Venice International Film Festival

FILMOGRAPHY

2010 AFFENSTUNDE; 2013 DER FREMDE FOTOGRAF UND DIE EINSAMKEIT; 2014 DAS SATANISCHE DICKICHT – EINS; 2015 DAS SATANISCHE DICKICHT – ZWEI; 2017 DAS SATANISCHE DICKICHT – DREI

CONTACT DIRECTOR

Willy Hans
Spengemann Eichberg Goldkamp Hans
willy.hans@gmail.com
www.spengemaneichberggoldkamp hans.de

PRODUCTION

Spengemann Eichberg Goldkamp Hans
Willy Hans
spengemaneichberggoldkamp hans@gmail.com
www.spengemaneichberggoldkamp hans.de

SALES

Kurzfilm Agentur Hamburg e.V.
Stine Wangler
Bodenstedtstr. 16
22765 Hamburg
+49.(0)40.39106319
sales@shortfilm.com
www.shortfilmsales.com

**92**

Germany 2020

experimental

20' | dcp | colour

German, English

dialogue

English subtitles

WAS WAHRSCHEINLICH PASSIERT WÄRE, WÄRE ICH NICHT ZUHAUSE GEBLIEBEN.

WHAT PROBABLY WOULD HAVE HAPPENED, IF I HADN'T STAYED AT HOME.

» Dinge, Worte, Menschen – fünf Menschen, ein Wohnzimmer. Draußen auf der Straße werden Autos angezündet und aus der Küche kommt kein guter Geruch. Erst als der Wein verkleckert wurde, die Sache mit der dunklen Materie geklärt ist und schon lange niemand mehr mit dem Essen rechnet, wird die Musik aufgedreht. Wer schön sein will, muss leiden. Eine Operation am offenen Munde. Die Hölle ist man immer selbst. In der Umlaufbahn von immer denselben, immer den gleichen, immer den anderen Menschen, Worten, Dingen.

» Things, words, humans. Five people, one living room. Outside, on the street, cars are set on fire and there is no good smell coming from the kitchen. Only after the wine has been spilled, the issue with the dark matter has been resolved and everybody has stopped expecting food long ago, the music is turned up. You need to suffer in order to be beautiful. Open-mouth surgery, hell is always oneself. In the orbit of the always same, the always similar, always the other humans, words, things.

FESTIVALS Venice International Film Festival; Internationale Hofer Filmtage; Internationale Kurzfilmtage Winterthur; Cork Film Festival, Ireland

DIRECTOR Willy Hans **SCREENWRITER** Willy Hans **DOF** Paul Spengemann **EDITOR** Willy Hans **SOUND** Jakob Spengemann **COSTUME DESIGN** Ada Oehrlein **SOUND DESIGN** Patrick Dadaczynski **ELECTRICIAN, LIGHT** Marvin Hesse **CAST** Anne Rohde, Hauke Heumann, Felix Maria Zeppenfeld, Victoria Schulz, Rabea Schubert, Anthoula Bouna **PRODUCER** Willy Hans, Karsten Krause (Fünferfilm)

Germany 2019

experimental

documentary

17' | dcp | colour

German dialogue

English subtitles



WEIßABGLEICH

WHITE BALANCE

» Deutschsein, Schönsein, Bleichcremes. Julian konfrontiert andere Menschen mit seinem Wunsch, weiß werden zu wollen: Seine Mutter ist schockiert, ein rechtsextremer Aktivist redet viel, sagt aber sehr wenig. Ein plastischer Chirurg meint, er könne Julian auf seinem Weg per Laserbehandlung helfen.

» Protagonist and director Julian tries to fit in a very extreme way. Being German, being beautiful, with bleaching cremes. He confronts other people with his wish to become white. His mother is shocked, but does not take the whole thing very seriously. A plastic surgeon says he can help Julian with laser treatment.

FESTIVALS Internationale Hofer Filmtage; Sehsüchte – Internationales Studierendenfilmfestival, Potsdam; Bundesfestival junger Film, St. Ingbert

AWARDS Film des Jahres – FiSH, Rostock

DIRECTOR Julian Mahid Carly **DOP** Markus Ott **EDITOR** Maxie Borchert **MUSIC** Dominik Matzka

SOUND Jonas Kröhnert



JULIAN MAHID CARLY

» geboren 1997 in Kassel; seit 2017 Theaterregiestudium an der Akademie für Darstellende Kunst Baden-Württemberg; seine Arbeiten als Regisseur und Autor sind an unterschiedlichen Theatern zu sehen

» Born 1997 in Kassel; holds a BA in History and Literature from the University of Goettingen; since 2017 studying stage directing at the Academy of Performing Arts Baden-Wuerttemberg; as a stage director and author his works can be seen in several German theatres

CONTACT DIRECTOR

Julian Mahid Carly

juliancarly@gmail.com

PRODUCTION/DISTRIBUTION

Filmakademie Baden-Württemberg

Eva Steegmayer

Akademiehof 10

71638 Ludwigsburg

+49.(0)7141.96982103

festivals@filmakademie.de

www.filmakademie.de

**CHRISTIAN KAUFMANN**

» geboren 1993 in Bonn;
Mediendesignstudium in Köln;
nach Abschluss des Studiums
2015 arbeitete er bei einer
Kölner Designagentur im Bereich
Animation und Konzept für
verschiedene TV-Sender; seit 2016

Animationsstudium an der Filmakademie Baden-
Württemberg

» Born 1993 in Bonn; after completing his studies
of media design in Cologne in 2015, he worked as
an animator and concept designer for several tele-
vision productions; since 2016 studying animation
at the Film Academy Baden-Wuerttemberg

FILMOGRAPHY

2016 HAY QUE ACEPTARLO; 2017 BELMONT;
2018 NÖ!

PRODUCTION/DISTRIBUTION

Filmakademie Baden-Württemberg
Eva Steegmayer
Akademiehof 10
71638 Ludwigsburg
+49.(0)7141.96982103
festivals@filmakademie.de
www.filmakademie.de

**94**

Germany 2019

animation

3' | dcp | colour

no dialogue

WILD WEST COMPRESSED

» Der Wilde Westen! Cowboys reiten durch endlose Landschaften, schauen traurig in die Ferne, riesige Egos duellieren sich bis aufs Blut – das braucht die breite Leinwand, ist ja klar! Aber was, wenn man im Western mit der Zeit geht und von den Cowboys dasselbe Acting im neuen Mobilescope-Format erwartet?

» The wild west! Cowboys galloping through vast landscapes, yearning looks into the distance, huge egos duelling till the blood flows – of course this needs the wide screen! But what if the western keeps up with the times and expects the same acting of cowboys in the new mobilescope format?

FESTIVALS World Festival of Animated Film, Varna; Ottawa International Animation Festival; FILMZ – Festival des deutschen Kinos, Mainz; Sehsüchte – Internationales Studierendenfilm-festival, Potsdam; Kinofest Lünen

AWARDS SHORT TIGER Award; Audience Award – Anima Festival, Brussels

DIRECTOR Christian Kaufmann **SCREENWRITER** Sarah Schulz, Oscar Bittner, Christian Kaufmann
ANIMATOR Oscar Bittner, Sarah Schulz, Laura Staab, Damaris Zielke **MUSIC** Hannes Bieber, Tim Hennig **TECHNICAL DIRECTING** Janik Otterbach **SOUND DESIGN** Johanna Roth **PRODUCER** Linda Krauss

Germany 2021

animation

10' | dcp | colour

English dialogue

English subtitles



WINTER COLOURS

» Eine Frau erzählt ihre Kindheitsgeschichte. Gemeinsam mit ihrem Vater lebt sie in der polnischen Industriestadt Kattowitz. Ihre Mutter ist seit längerem weg und ihr Vater verdrängt es. Aber das Kind versucht, die Erinnerung an sie wach zu halten, und nutzt dafür ihre Vorstellungskraft.

» A woman tells the story of her childhood. She lives with her father in the Polish industrial city of Katowice, where black snow falls. Her mother does not live with them anymore and her father suppresses the painful memory. But the child does not want to forget and uses her imagination to find the truth about the past.

DIRECTOR Adrianna Wiecezorek **SCREENWRITER** Adrianna Wiecezorek **DOP** Ernesto Ojeda Sosa **EDITOR** Adrianna Wiecezorek **ANIMATOR** Adrianna Wiecezorek, Dominika Cwiernia, Igor Shin Moromisato, Sea Yun Jung **MUSIC** Echo Ho **SOUND** Echo Ho **CO-DIRECTOR** Dolunay Gördüm **1ST AD** Avesta Roknabadi **1ST CAMERA ASSISTANCE** Tobias Löhde **CAST** Marc Fischer, Angelika Klemusch, Damian Weber **PRODUCER** Dolunay Gördüm



ADRIANNA WIECZOREK

» geboren 1995 in Myslowitz, Polen; ab 2014 Studium an der Kunsthochschule für Medien Köln; **WINTER COLOURS** ist ihre Diplomarbeit; aktuell arbeitet sie freiberuflich als Animatorin und entwickelt ihren neuen Animationsfilm; der Fokus ihrer künstlerischen Arbeit liegt auf Generationsproblemen und Familienbeziehungen

» Born 1995 in Myslowice, Poland; since 2014 studying at the Academy of Media Arts Cologne; **WINTER COLOURS** is her graduation film; currently working as a freelancer in the animation field and developing a script for her new movie; in her works she focuses on family relations and generational issues

FILMOGRAPHY

2018 MARA

CONTACT DIRECTOR

Adrianna Wiecezorek
+49.(0)178.1975794
adriannawieczorek.ar@gmail.com

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Kunsthochschule für Medien Köln
Ute Dilger
Peter-Welter-Platz 2
50676 Köln
+49.(0)221.20189330
dilger@khm.de
www.khm.de

**HENRIETTE RIETZ**

» Ist eine Berliner Visual Storytellerin mit einem lauten und geradlinigen Stil; als ihr Alter Ego Herzette hat sie ihren beruflichen Fokus auf Illustration und Gif-Animation gelegt; mit WOCHENBETT tritt sie nun in die Kurzfilmszene ein

» Is a Berlin-based visual storyteller with a loud and straight forward style; as her alter ego Herzette, her core work is focused on illustration and gif-animation; with her animated short film POSTPARTUM she is now stepping into the short film scene

FILMOGRAPHY

2015 WHAT DID YOU DO?

CONTACT DIRECTOR

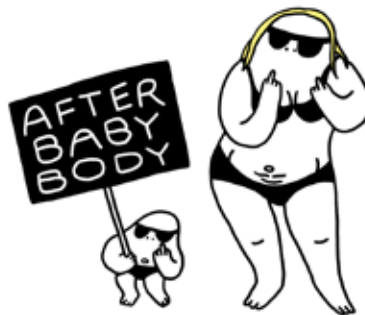
Henriette Rietz
hallo@herzette.de
www.herzette.de

DISTRIBUTION

interfilm Berlin Management GmbH
Patrick Thüling
Straßburger Str. 55
10405 Berlin
+49.(0)30.25942904
verleih@interfilm.de
www.interfilm.de

SALES

interfilm Berlin Management GmbH
Cord Dueppe
Straßburger Str. 55
10405 Berlin
+49.(0)30.25942903
sales@interfilm.de
www.interfilm.de



WOCHENBETT

POSTPARTUM

» WOCHENBETT thematisiert die chaotische Lebensphase, in der sich die Protagonistin befindet, als sie zum ersten mal Mutter wird. Voll mit Hormonen und ohne Schlaf hat sich diese intensive Zeit tief in ihr Herz gebrannt.

» POSTPARTUM describes the chaotic phase in the life of a new mother. Pumped up with hormones and lacking sleep, this intense time has burned deep into the protagonist's heart.

FESTIVALS La Guarimba International Film Festival, Amantea, Italy; AFI Fest – Los Angeles International Film Festival; Encounters International Short Film Festival, Bristol; interfilm Berlin; Thessaloniki Animation Festival, Greece; FAB Festival of Animation Berlin; Odense International Film Festival, Denmark; Lublin Film Festival; BuSho Film Festival, Budapest; World Festival of Animated Film, Varna; IN THE PALACE International Short Film Festival, Sofia

AWARDS LUCA Filmpreis für Geschlechtergerechtigkeit, Lobende Erwähnung – FILMFEST DRESDEN – International Short Film Festival; Special Mention – Animatou – International Animated Film Festival, Geneva; BEST LOW/NO BUDGET – Short to the Point, Bucharest

DIRECTOR Henriette Rietz **SCREENWRITER** Henriette Rietz **EDITOR** Henriette Rietz **ANIMATOR** Henriette Rietz **MUSIC** David Kamp **SOUND** David Kamp **VOICE** Charlotte Roche, Lova Pfeiffer **PRODUCER** Henriette Rietz

96

Germany 2020

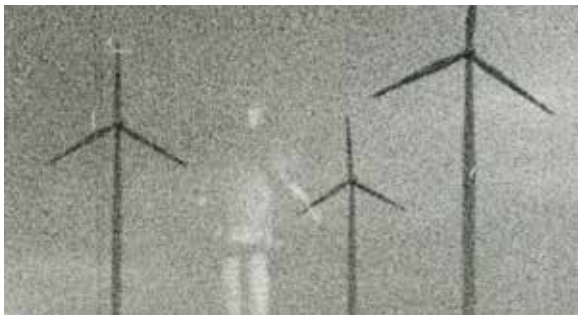
animation

5' | dcp | colour

German dialogue

English subtitles

Germany 2020
experimental
3' | media file |
black & white
German dialogue
English version



YKSI KAKSI KOLME

» Ich will meinem nächsten Ich, der nächsten Dagie, eine Nachricht zukommen lassen. Ich falte die Zeit, ich presse die Spirale auf eine Dimension weniger, dann knallen zwei plötzlich zusammen und sehen sich und... oh, jetzt bin ich im Supermarkt, das ist gut, denn ich brauche noch ein wenig Tübensuppe, tieftaefroren.

» I want to send a message to the next me, the next Dagie. I fold the time, I squeeze the spiral to one dimension less, then suddenly two of them collapse and see each other and... oh, now I'm in the supermarket, that's good, because I need some tube soup, frozen.

FESTIVALS Open-Air Filmfest Weiterstadt; Kasseler Dokumentarfilm- & Videofest; Engauge Experimental Film Festival, Seattle

DIRECTOR Dagie Brundert **SCREENWRITER** Dagie Brundert **DOP** Dagie Brundert **EDITOR** Dagie Brundert
SOUND Dagie Brundert **PRODUCER** Dagie Brundert



DAGIF BRUNDEFT

» hat in Berlin Grafik und Experimentelle Filmgestaltung studiert und in den späten 1980er Jahren ihre Leidenschaft für (Super-8)-Film entdeckt; seitdem hat sie sich alles beigebracht, was geht, animiert, was sie kann, saugt

auf und gibt ab; inzwischen ist sie Spezialistin für biologisch entwickelte Filme geworden

- » Studied visual arts/experimental film in Berlin; fell in love with Super 8; since then she tries to be a particle finder, a wave catcher and a good storyteller; tries to absorb weird beautiful things from this world, chew them and spit them out again; meanwhile she has become the organic film developing specialist

FILMOGRAPHY

1988 23 BARBIEPUPPEN KIPPEN UM; 1992 DIE 6
ASTRONAUTEN; 1994 BRUDER & SCHWESTER IM
SCHNEE; 1996 ISHITA, GÖTTIN DER LIEBE; 1998
SCHMETTERLINGSKÜSSE; 2002 MILCHWOLVEN
LIEBE; 2006 LURCH ROTWEIN DURCH; 2008 X –
A HUG AND A COOKIE; 2008 DIE SELBSTSTELUNG
MEINES FRAHRADES; 2009 NIGHTLIGHT; 2010
SPIRALIZE IT; 2012 TEMPELLE; 2013 KARTOFFEL;
2015 BIN ICH REICH? BIN ICH REICH? BIN ICH
REICH? BIN ICH REICH? BIN ICH REICH? BIN ICH
REICH? BIN ICH REICH? BIN ICH REICH?; 2016
LAMETTA; 2017 HOMO HIPPIE; 2017 WIE ICH EINMAL
NICHT DURCH EIN WURMLÖCH KAM; 2019 KICHER-
LOTTO; 2019 I SFF THE TRFF AND THE TRFF SEES MF

CONTACT DIRECTOR

Dagie Brundert
dagie@t-online.de
www.dagiebrundert.de

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Dagie Brundert
dagie@t-online.de
www.dagiebrundert.de



FELIX REINECKER

» geboren 1985 in Münster; 2005-2015 Studium an der Kunstakademie Düsseldorf bei Jörg Immendorff, Markus Lüpertz und Andreas Schulze; 2015 Akademiebrief und Meisterschüler; 2015-2019 Studium an der Kunsthochschule

für Medien Köln mit Schwerpunkt Animation; 2019 Diplom; 2020 Wim Wenders-Stipendium

» Born 1985 in Münster; 2005 to 2015 studied at the Academy of Fine Arts Düsseldorf with Jörg Immendorff, Markus Lüpertz and Andreas Schulze; 2015 graduation with distinction; 2015 to 2019 postgraduate studies in animation at the Academy of Media Arts Cologne; 2019 was awarded diploma; 2020 Wim Wenders Scholarship

FILMOGRAPHY

2011 FLUT; 2012 REANIMATION; 2014 ALLES STILL

CONTACT DIRECTOR

Felix Reinecker
f.reinecker@gmx.de

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Kunsthochschule für Medien Köln
Ute Dilger
Peter-Welter-Platz 2
50676 Köln
+49.(0)221.20189330
dilger@khm.de
www.khm.de



98

Germany 2021
animation
9' | dcp | black & white
German dialogue
English subtitles

ZIEHENDE VÖGEL

MIGRATING BIRDS

» Ein grauer Abend in Düsseldorf. Vögel ziehen über die lärmende Stadt. Ein junger Mann sucht Zuflucht an einem Kiosk und trinkt einen Kaffee gegen seine Müdigkeit, nickt aber dennoch ein. Die Vogelschwärme folgen ihm in seinen Tagtraum, in dem er versucht, seiner Isolation und empfundenen Enge zu entkommen.

» A grey evening in Düsseldorf. Birds pass over the noisy city. A young man seeks refuge in the "Fortuna news stand" and drinks coffee to keep his exhaustion at bay, but nods off regardless. Flocks of birds follow him into his daydream, in which he tries to escape his isolation and sense of being trapped.

DIRECTOR Felix Reinecker **SCREENWRITER** Felix Reinecker **EDITOR** Felix Reinecker **ANIMATOR** Felix Reinecker **MUSIC** Felix Reinecker **SOUND** Felix Reinecker **SOUND MIXING** Ralf Schipke **COLOR GRADING** Fabiana Cardalda **PRODUCER** Felix Reinecker

Germany 2020

fiction

5' | dcp | colour

no dialogue



ZWEIHEIT

TWONESS

» Hanna wird von einem Mann verfolgt und flüchtet auf eine öffentliche Toilette. Dort eingesperrt, findet sie auf magische Weise zu sich selbst.

» Hanna is being followed by a stranger and finds refuge in a public bathroom. Locked in there, she reconnects with herself in an unexpected manner.

FESTIVALS Warsaw International Film Festival; Internationale Hofer Filmtage

DIRECTOR Lara Torp **SCREENWRITER** Lara Torp **DOF** Lasse Frobese **EDITOR** Nina Cavalcanti **MUSIC** Fabian Plumeyer **SOUND** Fabian Plumeyer **PRODUCTION DESIGN** Carl Seifert **CAST** Klara Wördemann, Maria Wördemann, Denis Abrahams **PRODUCER** Nina Sophie Bayer-Seel



LARA TORP

» geboren 1996 in Berlin; 2017-2020 Bachelorstudium Drehbuch und Dramaturgie an der Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF; seit 2020 Masterstudium; ZWEIHEIT ist ihre erste Regiearbeit

» Born 1996 in Berlin; in 2020 she finished her BA in Screenwriting at the Film University Babelsberg KONRAD WOLF; is now attending the master course; TWONESS is her directorial debut

CONTACT DIRECTOR

Lara Torp

lara.torp@filmuniversitaet.de

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF

Cristina Marx

Marlene-Dietrich-Allee 11

14482 Potsdam

+49.(0)331.6202564

distribution@filmuniversitaet.de

www.filmuniversitaet.de



FARIS ALRJOOB

» Ist ein interdisziplinär in den Bereichen Film, Videokunst und Performance arbeitender Künstler; in seiner künstlerischen Praxis verwendet er die filmische Sprache, um mit ästhetischen Formen und Texturen zu experimentieren und

die Politik der Identität in einem konfessionellen Akt zu erforschen

» Is an interdisciplinary artist working within the fields of film, video art and performance; in his artistic practice, he employs cinematic language to experiment with aesthetic form and texture, as well as to explore the politics of identity in a confessional act of benign resistance and self-expression

CONTACT DIRECTOR

Faris Alrjoob
alrjoobfaris@gmail.com

PRODUCTION/DISTRIBUTION/SALES

Kunsthochschule für Medien Köln
Ute Dilger
Peter Welter Platz 2
50676 Köln
+49.(0)221.20189330
dilger@khm.de
www.khm.de



100

Germany/Jordan 2020
fiction

21' | dcp | colour

Arabic dialogue

English subtitles

أَحْنُ إِلَيْكَ، أَحْنُ إِلَيَّ

THE GHOSTS WE LEFT AT HOME

» THE GHOSTS WE LEFT AT HOME ist ein raues und sinnliches Porträt eines Mannes in Trauer und einer Stadt in Flammen. Der Film spielt am Rand der Realität, wo die Kräfte von Männlichkeit und Weiblichkeit alternieren, verschmelzen, sich gegenseitig anziehen und abstoßen.

» THE GHOSTS WE LEFT AT HOME is a raw and intimate portrait of a man and a city, doomed and in exile, sinking to hit rock bottom. It plays on the margins of reality, where forces of the masculine and the feminine alternate, merge, attract and repel.

FESTIVALS Internationale Kurzfilmtage Oberhausen; Internationale Kurzfilmtage Winterthur

DIRECTOR Faris Alrjoob **SCREENWRITER** Faris Alrjoob **DOP** Laura Emma Hansen **EDITOR** Faris Alrjoob, Rebana John **SOUND** Janis Ahnert **PRODUCER** Faris Alrjoob

101

REGISTER

TITEL

TITLE

A DEMONSTRATION	1	EL LUNAR EN SU ESPALDA –		LABOR OF LOVE	51	SCHNEESTAUB	77
A LETTER FROM RAQQA	2	THE BIRTHMARK	26	LEIB	52	SEEPFERDCHEN	78
ALL HER DYING LOVERS	3	ELEFANTIN	27	LETTERS FROM SILIVRI	53	SHEPHERDS	79
ALLEGRO LAMBDA	4	ERWIN	28	LIEVITO MADRE	54	SINKENDE SCHIFFE	80
ALTÖTTING	5	ÉVIAN	29	LYCHEN 92	55	SUGAR	81
ALTURAS	6	EXTRACTION	30	MAMANAM	56	TALAVISION	82
ANIMALI	7	FAMILIE ZILLA MACHT PICKNICK	31	MÄNNERABEND	57	THE LOST WEDDING RING	83
APOCALYPSE AIRLINES	8	FOR REASONS UNKNOWN	32	MASEL TOV COCKTAIL	58	THEM PEOPLE	84
APPROPRIATION TAKES YOU ON		FORGET ALBERTO FOR NOW	33	MATADORAS	59	THIS MAKES ME WANT TO	
A WEIRD RIDE	9	FROM OVER HERE	34	MEETING	60	PREDICT THE PAST	85
BEASTS OF NO NATION	10	HAVE A NICE DOG!	35	MICHAEL IRONSIDE AND I	61	TOP DOWN MEMORY	86
BECKY'S WEIGHTLOSS PALACE	11	HIER OBEN, BEI DEN WEIßEN		MILK	62	TRADING HAPPINESS –	
BERÜHR' MICH	12	GÖTTERN	36	MISHOU	63	TRAO ĐỐI HẠNH PHÚC	87
BERZAH	13	HOTEL ASTORIA	37	MŮCÍ (HOME)	64	UN CUENTO SIN TÍ	88
BRUSH MY HAIR UNTIL I'M DEAD	14	HOW MY GRANDMOTHER		NACKTBILDER	65	UNTITLED SEQUENCE OF GAPS	89
CAUSALITY AND MEANING	15	BECAME A CHAIR	38	NICER, SOON	66	WALDSTÜCK	90
CENTAURESS	16	I WANT TO RETURN RETURN RETURN	39	NO	67	WALKING WHILE FALLING	91
DEGAR DISI دگر دیسی	17	IN DEUTSCHLAND	40	ONUN HARICINDE, İYİYİM	68	WAS WAHRSCHEINLICH PASSIERT	
DER NATÜRLICHE TOD DER MAUS	18	INFLORESCENCE	41	OPERATION MOONBIRD	69	WÄRE, WÄRE ICH NICHT ZUHAUSE	
DER SCHORNSTEINSEGLER	19	INDEPENDENCE	42	PANNÓNIA DICSÉRETE	70	GEBLIEBEN.	92
DER ÜBERS MEER KAM	20	JUNKERHAUS	43	PASSAGE	71	WEIßABGLEICH	93
DIE SEHEN JA NUR, DIE WISSEN		JUST A GUY	44	REINA	72	WILD WEST COMPRESSED	94
JA NICHTS	21	KAKO SAM POBEDIO LEPAK I BRONZU	45	REVOLYKUS	73	WINTER COLOURS	95
DIESER FILM HEISST AUS RECHT-		KLUSA DABA	46	SCENES FROM TRIAL AND ERROR	74	WOCHENBETT	96
LICHEN GRÜNDEN BREAKING BERT	22	KOLLEGEN	47	SCHICHTELN	75	YKSI KAKSI KOLME	97
DRECK	23	KURU DENİZ PARLAK TUZ	48	SCHIFFE MIT WAREN UND STOFFEN AUS		ZIEHENDE VÖGEL	98
DUNKELFELD	24	L'ARTIFICIO	49	ALLER WELT STOSSEN MIT IHREN		ZWEIHEIT	99
EADAM CUTIS: DIESELBE HAUT	25	LA ESPERA	50	WELLEN DIE BIBBY CHALLENGE AN	76	أَحْنُ إِلَيْكَ، أَحْنُ إِلَيْكَ	100

102

REGISTER

REGIE
DIRECTOR

ABU EISHEH, MURAD	82	GARBO, FRANCESCO	54	MAYLAND, MARIAN	24, 61	SCHUSTER, FALK	37
AIANO, ELUNED ZOE	3	GLESCHINSKI, MAX	65	MELHUS, BJØRN	81	SCHWARZ, MICHAEL	42
AKSU, EREN	68	HANS, WILLY	92	MERMER, OZAN	72	SEGELKE, JOHANNA	27
ALMADHOUN, GHAYATH	29	HARA, SHOKO	44	MOCORREA, SOPHIA	59	ŞİMŞEK, DENİZ	16, 48
ALRJOOB, FARIS	100	HETZENAUER, BERNHARD	26	MUSCOLINO, PIERLUIGI	54	SOFTIC, ADNAN	76
ANSONE, ANNA	46	HEYER, OLE-KRISTIAN	24	NAGY, BORBÁLA	70	SOLDAT, JAN	28
ASADI, ARASH	2	HONOWSKI, KRZYSZTOF	10	NG'ENDO, KARANJA	64	STERNIKER, MARK	65
ASLANISHVILI, TEKLA	74	HOPF, NINA	25	NGO NGOC, DUC	87	STIPETIC, PETRA	14
BENNER, ANNA	3	HUBER, KATHARINA	18	NIKOZAD, FAEZEH	17	STRÖHLE, HENDRIK	12
BERTIN, FRANCESCA	49	HYKADE, ANDREAS	5	NOWAK, TILL	30	TAMIM, ALI	23
BILIR-MEIER, CANA	85	ISENSE, ANNE	22	OREN, ANN	71	THEILER, DANIEL	86
BRAND, MARTIN	15	JAKOBI, ELISABETH	83, 91	OROZCO RAMIREZ, VICTOR	73	TORP, LARA	99
BRILLOWSKA, BELA	11	JAVED, NAUSHEEN	84	OTTE, TOM	32	TRICAUD, CAMILLE	8
BRUNDERT, DAGIE	97	KAUFMANN, CHRISTIAN	94	PAATZSCH, MICKEY	58	UNGER, FRANZISKA	8
BUHR, PATRICK	34	KESSLER, ANDREAS	80	RATH, CHRISTOPH MUSHAYUA	40	VERHOEF, MARIJANA	52
CARLY, JULIAN MAHID	93	KHAET, ARKADIJ	58	REINECKER, FELIX	98	VITANOV, MILEN	63
CEYLAN, ARES	57	KIEFFER, JANNIS ALEXANDER	47, 60	REISS, ROXANA	6	VULEVIĆ, VLADIMIR	45
CYRANEK, ALINA	37	KIRCHENBAUER, VIKI	89	RIEMER, JONAS	20	WAGNER, BENY	1
DEHNENKAMP, NELE	78	KLAUE, CONSTANCE	55	RIETZ, HENRIETTE	96	WAGNER, VERENA	75
DO CARMO, DANILO	50	KLINKHAMMER, LINDA-SCHWIA	56	ROSENGREN, ELSA	39	WIESE, MAREN	14
EDKINS, TEBHOHO	79	KOLBE, JENNIFER	62	RUSSO, KAREN	43	WEIGEL, JULIUS	66
EL SANI, MAROAN	9	KRESE, JAKOB	50	SCHADELBAUER, SYLVIA	51	WIECZOREK, ADRIANNA	95
ENDRULAT, MIRIAM	4	KUNTZSCH, BETINA	77	SCHENK JENSEN, PIA ILONKA	26	WILKE, ELISABETH	7
ERCENK, DEREN	13	LITVINTSEVA, SASHA	1	SCHILLING, HANNES	90	XU, BEINA	33
FATTOUH, NICOLAS	38	LOHSE, PATRICK	24	SCHMIDT, CHRISTIAN FRANZ	31	ZRENNER, MARIE	27
FETTER NATHANSKY, MICHAEL	88	LOSE, DUSTIN	69	SCHMIDT, NICOLAAS	41		
FIGUEROA, ADRIAN	53	MAGHOUT, JALAL	35, 36	SCHÖNFELD, SILKE	21		
FISCHER, NINA	9	MANGUEN SAPIÑA, BRUNO	67	SCHULD, FRÉDÉRIC	19		

103

REGISTER

STUDENTENFILME

STUDENT FILMS

BEUTH HOCHSCHULE FÜR TECHNIK BERLIN

OPERATION MOONBIRD	69
--------------------	----

DEUTSCHE FILM- UND

FERNSEHAKADEMIE BERLIN (DFFB)

I WANT TO RETURN RETURN RETURN	39
IN DEUTSCHLAND	40
LEIB	52
PANNÓNIA DICSERETE	70

FILMAKADEMIE BADEN-WÜRTTEMBERG

BERÜHR' MICH	12
MÄNNERABEND	57
MASEL TOV COCKTAIL	58
SEEPFERDCHEN	78
SINKENDE SCHIFFE	80
TALAVISION	82
WEIßABGLEICH	93
WILD WEST COMPRESSED	94

FILMUNIVERSITÄT BABELSBERG

KONRAD WOLF

DIESER FILM HEISST AUS RECHTLICHEN	
GRÜNDEN BREAKING BERT	22
DRECK	23
HAVE A NICE DOG!	35
KOLLEGEN	47
MATADORAS	59
THE LOST WEDDING RING	83
TRADING HAPPINESS -	
TRAO ĐỐI HẠNH PHÚC	87
UN CUENTO SIN TÍ	88
WALDSTÜCK	90
WALKING WHILE FALLING	91
ZWEIHEIT	99

HOCHSCHULE FÜR BILDENDE KÜNSTE

HAMBURG

ALTURAS	6
FOR REASONS UNKNOWN	32
L'ARTIFICIO	49

HOCHSCHULE FÜR FERNSEHEN UND

FILM MÜNCHEN

ANIMALI	7
APOCALYPSE AIRLINES	8
ELEFANTIN	27
MAMANAM	56
REINA	72
SCHICHTELN	75

HOCHSCHULE RHEINMAIN

MILK	62
------	----

KUNSTHOCHSCHULE FÜR MEDIEN KÖLN

BERZAH	13
KLUSA DABA	46
LYCHEN 92	55
NO	67
THEM PEOPLE	84
WINTER COLOURS	95
ZIEHENDE VÖGEL	98
أَحْنُ لِلْبَيْد، أَحْنُ إِلَى	100

KUNSTHOCHSCHULE KASSEL

BRUSH MY HAIR UNTIL I'M DEAD	14
------------------------------	----

UNIVERSITÄT DER KÜNSTE BERLIN

CENTAURESS	16
KURU DENİZ PARLAK TUZ	48
ONUN HARICİNDE, İYİYİM	68
TOP DOWN MEMORY	86

ANIMATED DOCUMENTARY

ALL HER DYING LOVERS	3
DER SCHORNSTEINSEGLER	19
DER ÜBERS MEER KAM	20
EADAM CUTIS: DIESELBE HAUT	25
HIER OBEN, BEI DEN WEISEN	
GÖTTERN	36
HOTEL ASTORIA	37
INFLORESCENCE	41
JUST A GUY	44
MICHAEL IRONSIDE AND I	61
REVOLYKUS	73

ANIMATION

ALTÖTING	5
APOCALYPSE AIRLINES	8
BRUSH MY HAIR UNTIL I'M DEAD	14
DER NATÜRLICHE TOD DER MAUS	18
DIESER FILM HEIßT AUS RECHT- LICHEN GRÜNDEN BREAKING BERT	22
EXTRACTION	30
FAMILIE ZILLA MACHT PICKNICK	31
FROM OVER HERE	34
HAVE A NICE DOG!	35
HOW MY GRANDMOTHER	
BECAME A CHAIR	38
MILK	62
MISHOU	63
SCHNEESTAUB	77
THE LOST WEDDING RING	83
THEM PEOPLE	84
WALKING WHILE FALLING	91
WILD WEST COMPRESSED	94
WINTER COLOURS	95
WOCHENBETT	96
ZIEHENDE VÖGEL	98

DOCUMENTARY

A LETTER FROM RAQQA	2
ALTURAS	6
BERÜHR' MICH	12
DIE SEHEN JA NUR, DIE WISSEN	
JA NICHTS	21
DUNKELFELD	24
ELEFANTIN	27
ERWIN	28
FORGET ALBERTO FOR NOW	33
INNDEPENDENCE	42
L'ARTIFICIO	49
LA ESPERA	50
OPERATION MOONBIRD	69
SCHICHTELN	75
SEEPFERDCHEN	78
SHEPHERDS	79
WALDSTÜCK	90

EXPERIMENTAL

A DEMONSTRATION	1
ALLEGRO LAMBDA	4
CAUSALITY AND MEANING	15
DEGAR DISI دگر دیسی	17
JUNKERHAUS	43
LABOR OF LOVE	51
PASSAGE	71
TOP DOWN MEMORY	86
WAS WAHRSCHEINLICH PASSIERT	
WÄRE, WÄRE ICH NICHT ZUHAUSE	
GEBLIEBEN.	92
YKSI KAKSI KOLME	97

EXPERIMENTAL DOCUMENTARY

ANIMALI	7
ÉVIAN	29
APPROPRIATION TAKES YOU ON	
A WEIRD RIDE	9
CENTAURESS	16
EL LUNAR EN SU ESPALDA –	
THE BIRTHMARK	26
LETTERS FROM SILIVRI	53
SCENES FROM TRIAL AND ERROR	74
SCHIFFE MIT WAREN UND STOFFEN AUS	
ALLER WELT STOßEN MIT IHREN	
WELLEN DIE BIBBY CHALLENGE AN	76
THIS MAKES ME WANT TO	
PREDICT THE PAST	85
UN CUENTO SIN TÍ	88
UNTITLED SEQUENCE OF GAPS	89
WEIßABGLEICH	93

EXPERIMENTAL FICTION

BEASTS OF NO NATION	10
FOR REASONS UNKNOWN	32
KURU DENİZ PARLAK TUZ	48
MAMANAM	56
NICER, SOON	66
SUGAR	81

FICTION

BECKY'S WEIGHTLOSS PALACE	11
BERZAH	13
DRECK	23
I WANT TO RETURN RETURN RETURN	39
IN DEUTSCHLAND	40
KAKO SAM POBEDIO LEPAK I BRONZU	45
KLUSA DABA	46
KOLLEGEN	47
LEIB	52
LIEVITO MADRE	54
LYCHEN 92	55
MÄNNERABEND	57
MASEL TOV COCKTAIL	58
MATADORAS	59
MEETING	60
MŮCIÍ (HOME)	64
NACKTBILDER	65
NO	67
ONUN HARICINDE, İYİYİM	68
PANNÓNIA DICSERETE	70
REINA	72
SINKENDE SCHIFFE	80
TALAVISION	82
TRADING HAPPINESS –	
TRAO ĐỐI HANH PHÚC	87
ZWEIHEIT	99
أَحْرُ إِلَى الْيَدِ، أَحْرُ إِلَى	100

REGISTER

VORFÜHRFORMAT
SCREENING FORMAT

DCP		FORGET ALBERTO FOR NOW	33	MÜCİLİ (HOME)	64	WEIßABGLEICH	93
A DEMONSTRATION	1	FROM OVER HERE	34	NICER, SOON	66	WILD WEST COMPRESSED	94
ALL HER DYING LOVERS	3	HAVE A NICE DOG!	35	NO	67	WINTER COLOURS	95
ALTÖTTING	5	HIER OBEN, BEI DEN WEIßEN GÖTTERN	36	ONUN HARICINDE, İYİYİM	68	WOCHENBETT	96
ALTURAS	6	HOTEL ASTORIA	37	OPERATION MOONBIRD	69	ZIEHENDE VÖGEL	98
ANIMALI	7	HOW MY GRANDMOTHER		PANNÓNIA DICSERETE	70	ZWEIHEIT	99
APOCALYPSE AIRLINES	8	BECAME A CHAIR	38	PASSAGE	71	أَحَدُ الْبَيْتِ، أَحَدُ إِلَيَّ	100
APPROPRIATION TAKES YOU		I WANT TO RETURN RETURN RETURN	39	REINA	72		
ON A WEIRD RIDE	9	IN DEUTSCHLAND	40	REVOLYKUS	73	HDCAM	
BEASTS OF NO NATION	10	INFLORESCENCE	41	SCENES FROM TRIAL AND ERROR	74	A LETTER FROM RAQQA	2
BERÜHR' MICH	12	INNDEPENDENCE	42	SCHICHTELN	75		
BERZAH	13	JUST A GUY	44	SCHNEESTAUB	77		
BRUSH MY HAIR UNTIL I'M DEAD	14	KAKO SAM POBEDIO LEPAK I BRONZU	45	SEEPFERDCHEN	78	MEDIA FILE	
DEGAR DISI دِغَر دِيسِي	17	KLUŠA DABA	46	SINKENDE SCHIFFE	80	ALLEGRO LAMBDA	4
DER NATÜRLICHE TOD DER MAUS	18	KOLLEGEN	47	SUGAR	81	BECKY'S WEIGHTLOSS PALACE	11
DER SCHORNSTEINSEGLER	19	KURU DENIZ PARLAK TUZ	48	TALAVISION	82	CAUSALITY AND MEANING	15
DER ÜBERS MEER KAM	20	L'ARTIFICIO	49	THE LOST WEDDING RING	83	CENTAURESS	16
DIE SEHEN JA NUR, DIE WISSEN		LA ESPERA	50	THEM PEOPLE	84	ÉVIAN	29
JA NICHTS	21	LEIB	52	THIS MAKES ME WANT TO		EXTRACTION	30
DIESER FILM HEIßT AUS RECHT-		LETTERS FROM SILIVRI	53	PREDICT THE PAST	85	JUNKERHAUS	43
LICHEN GRÜNDEN BREAKING BERT	22	LIEVITO MADRE	54	TOP DOWN MEMORY	86	LABOR OF LOVE	51
DRECK	23	LYCHEN 92	55	TRADING HAPPINESS -		NACKTBILDER	65
DUNKELFELD	24	MAMANAM	56	TRAO ĐỐI HANH PHÚC	87	SCHIFFE MIT WAREN UND	
EADEN CUTIS: DIESELBE HAUT	25	MÄNNERABEND	57	UN CUENTO SIN TÍ	88	STOFFEN AUS ALLER WELT	
EL LUNAR EN SU ESPALDA -		MASEL TOV COCKTAIL	58	UNTITLED SEQUENCE OF GAPS	89	STÖßEN MIT IHREN WELLEN	
THE BIRTHMARK	26	MATADORAS	59	WALDSTÜCK	90	DIE BIBBY CHALLENGE AN	76
ELEFANTIN	27	MEETING	60	WALKING WHILE FALLING	91	SHEPHERDS	79
ERWIN	28	MICHAEL IRONSIDE AND I	61	WAS WAHRSCHEINLICH PASSIERT		YKSI KAKSI KOLME	97
FAMILIE ZILLA MACHT PICKNICK	31	MILK	62	WARE, WÄRE ICH NICHT ZUHAUSE			
FOR REASONS UNKNOWN	32	MISHOU	63	GEBLIEBEN.	92		

106

REGISTER

LÄNGE
LENGTH

≤ 5 MINUTES

APOCALYPSE AIRLINES	8
BRUSH MY HAIR UNTIL I'M DEAD	14
DER SCHORNSTEINSEGLER	19
DIESER FILM HEIßT AUS RECHT-	
LICHEN GRÜNDEN BREAKING BERT	22
EXTRACTION	30
FAMILIE ZILLA MACHT PICKNICK	31
MILK	62
THE LOST WEDDING RING	83
WALKING WHILE FALLING	91
WILD WEST COMPRESSED	94
WOCHENBETT	96
YKSI KAKSI KOLME	97
ZWEIHEIT	99

≤ 10 MINUTES

A LETTER FROM RAQQA	2
ALL HER DYING LOVERS	3
ALLEGRO LAMBDA	4
BEASTS OF NO NATION	10
BECKY'S WEIGHTLOSS PALACE	11
CAUSALITY AND MEANING	15
CENTAURESS	16
DEGAR DISI دگر ديسى	17
EADAM CUTIS: DIESELBE HAUT	25
ÉVIAN	29
FROM OVER HERE	34
HOW MY GRANDMOTHER	
BECAME A CHAIR	38
INFLORESCENCE	41
JUNKERHAUS	43
LIEVITO MADRE	54

MEETING	60
MISHOU	63
MŮČÍ (HOME)	64
SCHNEESTAUB	77
THEM PEOPLE	84
WINTER COLOURS	95
ZIEHENDE VÖGEL	98

≤ 15 MINUTES

ALTÖTTING	5
ANIMALI	7
DER ÜBERS MEER KAM	20
EL LUNAR EN SU ESPALDA -	
THE BIRTHMARK	26
HAVE A NICE DOG!	35
HIER OBEN, BEI DEN WEISEN	
GÖTTERN	36
IN DEUTSCHLAND	40
JUST A GUY	44
KOLLEGEN	47
LA ESPERA	50
LABOR OF LOVE	51
MICHAEL IRONSIDE AND I	61
NICER, SOON	66
ONUN HARICINDA, İYİYİM	68
PASSAGE	71
REVOLYKUS	73
SCHIFFE MIT WAREN UND STOFFEN AUS	
ALLER WELT STOßEN MIT IHREN	
WELLEN DIE BIBBY CHALLENGE AN	76
TOP DOWN MEMORY	86
UNTITLED SEQUENCE OF GAPS	89

≤ 20 MINUTES

DUNKELFELD	24
ERWIN	28
FOR REASONS UNKNOWN	32
FORGET ALBERTO FOR NOW	33
INNDEPENDENCE	42
LEIB	52
LETTERS FROM SILIVRI	53
NACKTBILDER	65
NO	67
REINA	72
SEEPFERDCHEN	78
THIS MAKES ME WANT TO	
PREDICT THE PAST	85
WEIßABGLEICH	93

≤ 30 MINUTES

A DEMONSTRATION	1
ALTURAS	6
APPROPRIATION TAKES YOU	
ON A WEIRD RIDE	9
BERÜHR' MICH	12
BERZAH	13
DER NATÜRLICHE TOD DER MAUS	18
DIE SEHEN JA NUR, DIE WISSEN	
JA NICHTS	21
DRECK	23
ELEFANTIN	27
HOTEL ASTORIA	37

I WANT TO RETURN RETURN RETURN	39
KAKO SAM POBEDIO LEPAK	
I BRONZU	45
KLUSÁ DABA	46
KURU DENIZ PARLAK TUZ	48
L'ARTIFICIO	49
LYCHEN 92	55
MAMANAM	56
MÄNNERABEND	57
MATADORAS	59
OPERATION MOONBIRD	69
PANNÓNIA DICSERETE	70
SCENES FROM TRIAL AND ERROR	74
SCHICHTELN	75
SHEPHERDS	79
SINKENDE SCHIFFE	80
SUGAR	81
TALAVISION	82
TRADING HAPPINESS -	
TRAO ĐÔI HẠNH PHÚC	87
UN CUENTO SIN TÍ	88
WALDSTÜCK	90
WAS WAHRSCHEINLICH PASSIERT	
WÄRE, WÄRE ICH NICHT ZUHAUSE	
GEBLIEBEN.	92
أَحْنُ الْبَيْتِ، أَحْنُ الْيَدِ	100

≤ 45 MINUTES

MASEL TOV COCKTAIL	58
--------------------	----

EMPFEHLUNGEN FÜR KINDER UND JUGENDLICHE

RECOMMENDATIONS FOR CHILDREN AND YOUTHS

EMPFOHLEN AB 6 JAHREN*

RECOMMENDED FROM 6 YEARS ON*

MISHOU	63
--------	----

EMPFOHLEN AB 10 JAHREN*

RECOMMENDED FROM 10 YEARS ON*

ANIMALI	7
IN DEUTSCHLAND	40
TALAVISION	82

EMPFOHLEN AB 12 JAHREN*

RECOMMENDED FROM 12 YEARS ON*

DIE SEHEN JA NUR, DIE WISSEN JA NICHTS	21
--	----

EMPFOHLEN AB 14 JAHREN*

RECOMMENDED FROM 14 YEARS ON*

BECKY'S WEIGHTLOSS PALACE	11
MATADORAS	59
REINA	72
WEIßABGLEICH	93

EMPFOHLEN AB 16 JAHREN*

RECOMMENDED FROM 16 YEARS ON*

TRADING HAPPINESS – TRAO ĐỔI HẠNH PHÚC	87
--	----

* WIR DANKEN DEM MO&FRIESE KINDER KURZFILM FESTIVAL HAMBURG FÜR DIE ALTERSEMPFEHLUNG WWW.MOUNDFRIESE.DE

* WE THANK THE MO&FRIESE CHILDREN'S SHORTFILM FESTIVAL HAMBURG FOR THE AGE RECOMMENDATION



online preview

More than 900 German short films
including films from this catalogue –
online for preview purposes.

Register or log in at:
onlinepreview.ag-kurzfilm.de

MITGLIEDER DER AG KURZFILM – BUNDESVERBAND DEUTSCHER KURZFILM MEMBERS OF THE GERMAN SHORT FILM ASSOCIATION

- » **A Wall is a Screen e.V.**
Friedensallee 128
Halle 7
22763 Hamburg
+49.(0)40.76488907
info@awalliscreen.com
www.awalliscreen.com
- » **Bamberger Kurzfilmtage e.V.**
Volker Traumann
Obere Königstr. 15
96052 Bamberg
+49.(0)951.2097858
info@bambergerkurzfilmtage.de
www.bambergerkurzfilmtage.de
- » **Bauhaus Film-Institut
Bauhaus-Universität Weimar**
Prof. Wolfgang Kissel
Lena Liberta
Bauhaus-Str. 15
99423 Weimar
+49.(0)3643.583617
lena.liberta@uni-weimar.de
www.uni-weimar.de
- » **Bundesverband kommunale
Filmarbeit e.V.**
Fabian Schauben
Fahrgasse 89
60311 Frankfurt am Main
+49.(0)69.622897
info@kommunale-kinos.de
www.kommunale-kinos.de
- » **cellu l'art Festival Jena e.V.**
Christoph Mattis
Oberlauengasse 2
07743 Jena
info@celluart.de
www.celluart.de
- » **Deutsche Film- und Fernsehakademie
Berlin (DFfB)**
Josephine Aleyt
Potsdamer Str. 2
10785 Berlin
+49.(0)30.25759152
j.aleyt@dffb.de
www.dffb.de
- » **Deutscher Meeresfilmpreis e.V.**
c/o CINEMARE Internationales Meeres-
filmfestival Kiel
Knooper Weg 149a
24118 Kiel
info@cinemare.org
www.cinemare.org
- » **Dynamo Kurzfilm e.V.
Landshuter Kurzfilmtage**
Michael Orth
Wittelsbacherstr. 18
80469 München
+49.(0)89.62303416
+49.(0)170.7764871
m.orth@dynamo-kurzfilm.de
www.landshuter-kurzfilmtage.de
- » **Experimentalfilm Workshop e.V.
European Media Art Festival**
Alfred Rotert
Lohstr. 45a
49074 Osnabrück
+49.(0)541.25779
info@emaf.de
arotert@emaf.de
www.emaf.de
- » **Film & Medienbüro Niedersachsen e.V.**
Bernd Wolter
Charlottenstr. 5
30449 Hannover
+49.(0)511.455732
wolter@filmbuero-nds.de
www.filmbuero-nds.de
- » **Film- und Medienfestival gGmbH**
Prof. Ulrich Wegenast
(künstl. Geschäftsführer)
Dieter Krauß (kaufm. Geschäftsführer)
Stephanstr. 33
70173 Stuttgart
+49.(0)711.925460
kontakt@festival-gmbh.de
www.festival-gmbh.de
- » **Filmakademie Baden-Württemberg**
Eva Steegmayer
Akademiehof 10
71638 Ludwigsburg
+49.(0)7141.96982103
eva.steegmayer@filmakademie.de
www.filmakademie.de
- » **filmArche e.V.**
Lahnstr. 25
12055 Berlin
+49.(0)30.61626911
info@filmarche.de
www.filmarche.de
- » **Filmboard Karlsruhe e.V.**
Dr. Oliver Langewitz
Alter Schlachthof 17c (Filmhaus)
76131 Karlsruhe
+49.(0)721.9338005
langewitz@filmboard-karlsruhe.de
www.filmboard-karlsruhe.de
- » **Filminitiative Dresden e.V.
FILMFEST DRESDEN –
International Short Film Festival**
Syke Gottlebe, Anne Gaschütz
Böhmische Str. 30
01099 Dresden
+49.(0)351.829470
gottlebe@filmfest-dresden.de
gaschuetz@filmfest-dresden.de
www.filmfest-dresden.de
- » **Filmladen Kassel e.V.
Kasseler Dokumentarfilm- und Videofest**
Gerhard Wissner
Goethestr. 31
34119 Kassel
+49.(0)561.7076421
wissner@kasselerdokfest.de
www.kasselerdokfest.de
- » **Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF
Film University Babelsberg KONRAD WOLF**
Cristina Marx (Festivals & Distribution)
Marlene-Dietrich-Allee 11
14482 Potsdam
+49.(0)331.6202564
c.marx@filmuniversitaet.de
www.filmuniversitaet.de
- » **Filmwerkstatt Münster
Filmfestival Münster**
Daniel Huhn (Geschäftsführer)
Carsten Happe
Gartenstr. 123
48147 Münster
+49.(0)251.2303621
film@muenster.de
www.filmwerkstatt-muenster.de
- » **Flensburger Kurzfilmtage e.V.
Hochschule Flensburg**
Karsten Wiesel, Maja Petersen
Kanzleistr. 91-93
24943 Flensburg
+49.(0)461.8051661
info@flensburger-kurzfilmtage.de
www.flensburger-kurzfilmtage.de
- » **Hamburg Media School**
Anja Schmuck
Finkenau 35
22081 Hamburg
+49.(0)40.41346863
a.schmuck@hamburgmediaschool.com
www.hamburgmediaschool.com
- » **hessische Film- und Medienakademie
(hFMA)**
Anja Henningsmeyer (Geschäftsführerin)
Hermann-Steinhäuser-Str. 43-47
63065 Offenbach am Main
+49.(0)69.83046040
henningsmeyer@hfmakademie.de
www.hfmakademie.de
- » **Hochschule Düsseldorf
FB Medien & Design**
Prof. Isolde Asal (AV Produktion FBMed)
Florian Boddin (AV Medien FBD)
Münsterstr. 156
40476 Düsseldorf
+49.(0)211.43510
isolde.asal@hs-duesseldorf.de
florian.boddin@hs-duesseldorf.de
medien.hs-duesseldorf.de
pbsa.hs-duesseldorf.de

- » **Hochschule für bildende Künste Hamburg**
Filmfestivalbüro
Marie Sorgenfrei
Lerchenfeld 2
22081 Hamburg
+49.(0)40.428989446
marie.sorgenfrei@hfbk-hamburg.de
www.hfbk-hamburg.de
- » **Hochschule für Fernsehen und Film München (HFF)**
Tina Janker (Festivalkoordination)
Bernd-Eichinger-Platz 1
80333 München
+49.(0)89.689578510
t.janker@hff-muc.de
www.hff-muc.de
- » **ifs internationale filmschule köln gmbh**
Monika Bremen
Schanzenstr. 28
51063 Köln
+49.(0)221.9201880
m.bremen@filmschule.de
www.filmshule.de
- » **Institut für neue Medien gGmbH FISH – Festival im Stadthafen Rostock**
Arne Papenhagen (Festivalleiter)
Klaus Blaudzun (Geschäftsführer)
Friedrichstr. 23
18057 Rostock
+49.(0)381.203543
papenhagen@ifnm.de
www.ifnm.de
www.fish-rostock.de
- » **interfilm Berlin Management GmbH**
Kurzfilmverleih – Kurzfilmfestival
Alexander Stein
Straßburger Str. 55
10405 Berlin
+49.(0)30.25291321
alex@interfilm.de
www.interfilm.de
- » **Internationale Filmfestspiele Berlin Berlinale Shorts**
Anna Henckel-Donnersmarck
Potsdamer Platz 11
10785 Berlin
+49.(0)30.25920212
shorts@berlinale.de
www.berlinale.de
- » **Internationale Kurzfilmtage Oberhausen gGmbH**
Dr. Lars Henrik Gass, Carsten Spicher
Grillostr. 34
46045 Oberhausen
+49.(0)208.8252652
spicher@kurzfilmtage.de
www.kurzfilmtage.de
- » **Internationale Kurzfilmwoche Regensburg**
Insa Wiese
Bertoldstr. 9
93047 Regensburg
+49.(0)941.2984563
info@kurzfilmwoche.de
www.kurzfilmwoche.de
- » **KFFK/Kurzfilmfestival Köln**
Meister-Gerhard-Str. 6
50674 Köln
+49.(0)221.67774116
info@kffk.de
www.kffk.de
- » **Kunsthochschule für Medien Köln (KHM)**
Ute Dilger
Peter-Welter-Platz 2
50676 Köln
+49.(0)221.20189330
dilger@khm.de
www.khm.de
- » **Kurzfilm Agentur Hamburg e.V.**
Alexandra Gramatke
Bodenstedtstr. 16
22765 Hamburg
+49.(0)40.39106322
alexandra.gramatke@shortfilm.com
www.shortfilm.com
- » **Kurzfilmtage Thalmässing**
Hans Seidl
Lerchenstr. 15
91177 Thalmässing
+49.(0)9173.1872
info@kurzfilm-thalmaessing.de
www.kurzfilm-thalmaessing.de
- » **Kurzsuchtig – Das Mitteldeutsche Kurzfilmfestival**
Tieckstr. 3
04275 Leipzig
+49.(0)341.46262717
info@kurzsuechtig.de
www.kurzsuechtig.de
- » **Leipziger Dok-Filmwochen GmbH DOK Leipzig**
Christoph Terhechte (Geschäftsführer)
Lina Dinkla
Katharinenstr. 17
04109 Leipzig
+49.(0)341.308640
programm@dok-leipzig.de
www.dok-leipzig.de
- » **Literaturbrücke Berlin e.V.**
Haus für Poesie
Knaackstr. 97 (Kulturbrauerei)
10435 Berlin
+49.(0)30.4852450
mail@haus-fuer-poesie.org
www.haus-fuer-poesie.org
- » **Münchner Filmwerkstatt e.V.**
Postfach 860 525
81632 München
+49.(0)89.20333712
info@muenchner-filmwerkstatt.de
www.muenchner-filmwerkstatt.de
- » **Open-Air Filmfest Weiterstadt**
Andreas Heidenreich
Postfach 1164
64320 Weiterstadt
+49.(0)6150.12185
entry@filmfest-weiterstadt.de
www.filmfest-weiterstadt.de
- » **Osnabrücker FilmForum e.V. Unabhängiges Filmfest Osnabrück**
Julia Scheck
Lohstr. 45a
49074 Osnabrück
+49.(0)541.29824
julia.scheck@filmfest-osnabrueck.de
www.filmfest-osnabrueck.de
- » **SEHquenz e.V. für kommunale Filmarbeit PROVINZIALE – Filmfest Eberswalde**
Sascha Leeske
Eisenbahnstr. 5
16225 Eberswalde
+49.(0)3334.2793334
office@filmfest-eberswalde.de
www.provinziale.de
- » **SK Stiftung Kultur der Sparkasse KölnBonn**
Birgit Hauska
Im Mediapark 7
50670 Köln
+49.(0)221.88895107
hauska@sk-kultur.de
www.sk-kultur.de/medienkunst
- » **Staatliche Hochschule für Gestaltung Karlsruhe**
Medienkunst Film
Laura Morcillo
Lorenzstr. 15
76135 Karlsruhe
lmorcillo@hfg-karlsruhe.de
film.hfg-karlsruhe.de
- » **Universität Bremen**
FB 9, Institut für Kunstwissenschaft, Filmwissenschaft und Kunstpädagogik
Klaas Dierks
GW 2 Uni Boulevard
28359 Bremen
+49.(0)40.8509839
dierks@uni-bremen.de
www.film.uni-bremen.de
- » **WAM – Die Medienakademie**
Inez Koestel
Bornstr. 241-243
44145 Dortmund
+49.(0)231.8610080
koestel@wam.de
www.wam.de
- » **Wand 5 e.V. Stuttgarter Filmwinter**
Giovanna Thiery
Hackstr. 89
70190 Stuttgart
+49.(0)711.9933980
giovanna.thiery@gwand5.de
www.wand5.de
- » **Wiesbadener Kinofestivals e.V. exground filmfest**
Andrea Wink
Ernst-Göbel-Str. 27
65207 Wiesbaden
+49.(0)611.1748227
a.wink@exground.com
www.exground.com

KURZFILMFESTIVALS UND FILMFESTIVALS MIT KURZFILMWETTBEWERB/ -PROGRAMM IN DEUTSCHLAND (AUSWAHL)

SHORT FILM FESTIVALS AND FILM FESTIVALS WITH SHORT FILM
COMPETITIONS AND PROGRAMMES IN GERMANY (A SELECTION)

- » **11mm Fußballfilmfestival**
Haus der Fußballkulturen
Cantianstr. 25
10437 Berlin
+49.(0)30.98607987
+49.(0)176.23587764
info@11-mm.de
www.11-mm.de
- » **20minmax**
Marcel Aigner-Spissak
Donastr. 3
85049 Ingolstadt
+49.(0)175.6061414
marcel.aigner@20minmax.com
www.20minmax.com
- » **achtung berlin – new berlin film award**
Hajo Schäfer, Sebastian Brose
Eberswalder Str. 10
10437 Berlin
+49.(0)177.6139180
festival@achtungberlin.de
www.achtungberlin.de
- » **B3 Biennale des bewegten Bildes**
Hochschule für Gestaltung
Offenbach am Main
Schlossstr. 31
63065 Offenbach am Main
kracke@b3biennale.com
www.b3biennale.de
- » **Bamberger Kurzfilmtage e.V.**
Volker Traumann
Obere Königstr. 15
96052 Bamberg
+49.(0)951.2097858
info@bambergerkurzfilmtage.de
www.bambergerkurzfilmtage.de
- » **Biberacher Filmfestspiele**
Helga Reichert
Waldseer Str. 3
88400 Biberach a. d. Riß
+49.(0)7351.8294822
info@biberacherfilmfestspiele.de
www.biberacherfilmfestspiele.de
- » **Bielefelder Bilderbeben**
Filmhaus Bielefeld e.V.
Jörg Erber
August-Bebel-Str. 94
33602 Bielefeld
+49.(0)521.177757
erber@filmhaus-bielefeld.de
www.bilderbeben.de
- » **Blende Eins – Kurzfilmfestival
Wilhelmshaven**
Juliane Heimann
Emsstr. 20
26382 Wilhelmshaven
+49.(0)4421.5066430
info@blende-eins.de
www.blende-eins.de
- » **blicke filmfestival des ruhrgebiets**
Klack Zwo B e.V.
Alisa Berezovskaya
Wallbaumweg 108
44894 Bochum
+49.(0)234.266616
info@blicke.org
www.blicke.org
- » **Braunschweig International Filmfestival**
Karina Gauerhof
Neue Str. 8
38100 Braunschweig
+49.(0)531.7022020
info@filmfest-braunschweig.de
www.filmfest-braunschweig.de
- » **Bunter Hund
Internationales Kurzfilmfestival München**
Werkstattkino
Ingrid Kreuzmair
Fraunhoferstr. 9
80469 München
info@kurzfilmfest-muenchen.de
www.kurzfilmfest-muenchen.de
- » **cellu l'art Festival Jena e.V.**
Maxi Gelfert, Paula Willert
Oberlauengasse 2
07743 Jena
info@celluart.de
www.celluart.de
- » **CINEMARE Internationales
Meeresfilmfestival Kiel**
Knooper Weg 149a
24118 Kiel
info@cinemare.org
www.cinemare.org
- » **der NEUE HEIMAT film**
Undine Spilner, Christian Herfurth
Kultur-Transit-96 e.V.
Burg Klempenow
17089 Breest OT Klempenow
+49.(0)151.65170895
kontakt@derneueheimatfilm.de
www.derneueheimatfilm.de
- » **Deutsches Kinder Medien Festival
Goldener Spatz**
Nicola Jones
Anger 37 (Haus Dacheröden)
99084 Erfurt
Heinrichstr. 47
07545 Gera
+49.(0)361.663860
info@goldenerspatz.de
www.goldenerspatz.de
- » **DOK.fest München – Internationales
Dokumentarfilmfestival München e.V.**
Daniel Sponsel (Festivalleitung)
Dachauer Str. 116
80636 München
+49.(0)89.51399788
info@dokfest-muenchen.de
www.dokfest-muenchen.de
- » **dokka – Dokumentarfestival**
Nils Menrad
Alter Schlachthof 33
76131 Karlsruhe
+49.(0)721.78801385
kontakt@dokka.de
www.dokka.de
- » **dresdner schmalfilmtage**
riesa efau, Kultur Forum Dresden
Adlergasse 14
01067 Dresden
+49.(0)351.8660225
schmalfilmtage@riesa-efau.de
www.schmalfilmtage.de
- » **Duisburger Filmwoche**
VHS Duisburg
Gudrun Sommer, Christian Koch
Steinsche Gasse 26
47051 Duisburg
+49.(0)203.2834187
kontakt@duisburger-filmwoche.de
www.duisburger-filmwoche.de
- » **durchgedreht 24 Kurzfilmfestverein e.V.**
Institut für Medienforschung (IMF)
Hochschule für Bildende Künste
Braunschweig
Postfach 25 38
38015 Braunschweig
info@durchgedreht24.de
www.durchgedreht24.de

- » **Dynamo Kurzfilm e.V.**
Landshuter Kurzfilmfestival
Michael Orth
Wittelsbacherstr. 18
80469 München
+49.(0)89.62303416
+49.(0)170.7764871
m.orth@dynamo-kurzfilm.de
www.landshuter-kurzfilmfestival.de
- » **Edimotion Festival für Filmschnitt und Montagekunst**
Venloer Str. 214
50823 Köln
+49.(0)221.2858706
info@edimotion.de
www.edimotion.de
- » **European Film Festival dokumentART – films & future**
Latücht – Film & Medien e.V.
Große Krauthöferstr. 16
17033 Neubrandenburg
+49.(0)395.5666109
dokumentart@latuecht.de
www.dokumentart.org
- » **European Media Art Festival**
Katrín Mundt, Hermann Nöring,
Alfred Rotert
Lohstr. 45a
49074 Osnabrück
+49.(0)541.25779
info@emaf.de
arotert@emaf.de
www.emaf.de
- » **exground filmfest**
Andrea Wink
Ernst-Göbel-Str. 27
65207 Wiesbaden
+49.(0)611.1748227
festival@exground.com
www.exground.com
- » **Festival of Animation Berlin**
Pia Djukic
Rykestr. 2
10405 Berlin
info@fa-berlin.com
www.fa-berlin.com
- » **FILMFEST DRESDEN – International Short Film Festival**
Sylke Gottlieb, Anne Gaschütz
Böhmische Str. 30
01099 Dresden
+49.(0)351.829470
gottlieb@filmfest-dresden.de
gaschuetz@filmfest-dresden.de
www.filmfest-dresden.de
- » **Filmfest Düsseldorf**
c/o Heinrich-Heine-Universität Düsseldorf
Institut für Medien und Kulturwissen-
schaft
Gebäude: 23.32, Raum: U1.45
Universitätsstr. 1
40225 Düsseldorf
info@filmfest-duesseldorf.de
www.filmfest-duesseldorf.de
- » **Filmfest Eberswalde – die Provinziale**
SEHquenz e.V. für kommunale Filmarbeit
Sascha Leeske
Eisenbahnstr. 5
16225 Eberswalde
+49.(0)3334.2793334
office@filmfest-eberswalde.de
www.filmfest-eberswalde.de
- » **FILMFEST MÜNCHEN & FILMSCHOOLFEST MUNICH**
Internationale Münchner Filmwochen
GmbH
Diana Iljine (Festivalleiterin)
Sonnenstr. 21
80331 München
+49.(0)89.3819040
info@filmfest-muenchen.de
www.filmfest-muenchen.de
www.filmschoolfest-munich.de
- » **Filmfest Schleswig-Holstein**
Kino in der Pumpe
Daniel Krönke
Haßstr. 22
24103 Kiel
+49.(0)431.2007650
kroenke@filmfest-sh.de
www.filmfest-sh.de
- » **FilmFestival Cottbus**
Karl-Marx-Str. 69
03044 Cottbus
+49.(0)355.431070
info@filmfestival-cottbus.de
www.filmfestivalcottbus.de
- » **Filmfestival Max Ophüls Preis**
Svenja Böttger
Europaallee 22
66113 Saarbrücken
+49.(0)681.906890
info@ffmp.de
www.fffmp.de
- » **Filmfestival SPITZiale e.V.**
c/o Florian Juergens
Königsberger Str. 4-6
32339 Espelkamp
+49.(0)151.50619357
info@spitziale.de
www.spitziale.de
- » **Filmfestival Türkei Deutschland**
Interforum Kunst & Kultur Nürnberg
international e.V.
Ayten Akylidiz
Königstr. 93
90402 Nürnberg
+49.(0)911.9296560
info@fftd.net
www.fffftd.net
- » **Filmkunstfest Mecklenburg-Vorpommern**
FILMLAND MV gGmbH
Volker Kufahl
Puschkinstr. 44
19055 Schwerin
+49.(0)385.5515770
info@filmkunstfest-mv.de
www.filmkunstfest-mv.de
- » **Filmwerkstatt Münster Filmfestival Münster**
Carsten Happe, Risna Olthuis
Gartenstr. 123
48147 Münster
+49.(0)251.2302586
info@filmfestival-muenster.de
www.filmfestival-muenster.de
- » **FILMZ – FESTIVAL DES DEUTSCHEN KINOS**
Landeshauptstadt Mainz
42 Kulturabteilung
Postfach 3820
55028 Mainz
info@filmz-mainz.de
www.filmz-mainz.de
- » **filmzeitkaufbeuren & filmzeitallgäu – DAS ALLGÄUER AUTORENFILMFESTIVAL**
Festival office filmzeitkaufbeuren e.V.
Birgit Kern-Harasyimw
Marktstr. 6
87660 Irsee
+49.(0)8341.9615500
kern@filmzeitkaufbeuren.de
www.filmzeitkaufbeuren.de
www.filmzeit-allgaeu.de
- » **FISH – Festival im Stadthafen Rostock**
Institut für neue Medien gGmbH
Arne Papenhagen
Friedrichstr. 23
18057 Rostock
+49.(0)381.203543
fish@ifnm.de
www.fish-rostock.de
- » **Flensburger Kurzfilmtage**
Karsten Wiesel, Maja Petersen
Deutsches Haus Flensburg
Berliner Platz 1
24937 Flensburg
info@flensburger-kurzfilmtage.de
www.flensburger-kurzfilmtage.de
- » **Französische Filmtage Tübingen | Stuttgart**
Christopher Buchholz, Hasan Ugur
(Kurzfilmsektion)
Hintere Grabenstr. 20
72070 Tübingen
+49.(0)7071.56960
info@filmtage-tuebingen.de
www.filmtage-tuebingen.de
- » **Fünf Seen Film Festival**
Matthias Helwig
Bahnhofplatz 2
82131 Gauting
+49.(0)8151.971802
office@fsff.de
www.fsff.de
- » **GENRENALE**
Andexel & Zlatnik GbR
Paul Andexel
Sickingenstr. 7
10553 Berlin
+49.(0)176.80216059
killthebear@genreale.de
www.genreale.de

» **goEast – Festival des mittel- und osteuropäischen Films, Wiesbaden**
 DFF-Deutsches Filminstitut & Filmmuseum
 Heleen Gerritsen, Jan Peschel
 Schaumkai 41
 60596 Frankfurt am Main
 +49.(0)611.23684311
 gerritsen@gff.film, peschel@gff.film
 www.filmfestival-goeast.de

» **Göttinger Kurzfilmfestival e.V.**
 c/o NORTIA
 Rosdorfer Weg 14
 37073 Göttingen
 +49.(0)551.50766431
 buero@gottinger-kurzfilmfestival.de
 www.gottinger-kurzfilmfestival.de
 www.filmfest-goettingen.de

Green Screen – Internationales Naturfilmfestival Eckernförde
 Maïke Juraschka (Wettbewerb)
 Frau-Clara-Str. 18
 24340 Eckernförde
 +49.(0)4351.470043
 film@greenscreen-festival.de
 www.greenscreen-festival.de

» **Hagener Kurzfilmfestival „Eat My Shorts“**
 Kultur- u. Filmförderverein Hagen l.w.e.V.
 Im Löhnenbusch 19
 58119 Hagen
 +49.(0)151.40542912
 info@eatmyshorts-festival.de
 www.eatmyshorts-festival.de

» **Internationales Trickfilmfestival Wiesbaden**
 Joachim Kreck
 Klopstockstr. 12
 65187 Wiesbaden
 +49.(0)611.840562
 info@filme-im-schloss.de
 www.filme-im-schloss.de

» **Independent Days | Internationale Filmfestspiele Karlsruhe**
 Dr. Oliver Langewitz
 Alter Schlachthof 17c
 76131 Karlsruhe
 +49.(0)721.9338005
 info@independentdays.de
 www.independentdays.de

» **int. low & no budget Kurzfilmfestival „film-sharing“**
 Ingo Klopfer
 Buowaldstr. 61c
 70619 Stuttgart
 +49.(0)711.1612499
 films@film-sharing.net
 www.film-sharing.net

» **interfilm Berlin – internationales Kurzfilmfestival Berlin**
 Alexander Stein
 Straßburger Str. 55
 10961 Berlin
 +49.(0)30.25291321
 info@interfilm.de
 www.interfilm.de

» **KUKI + TeenScreen Kurzfilmfestival für Kinder und Jugendliche Berlin**
 Monica Koshka-Stein
 Straßburger Str. 55
 10961 Berlin
 +49.(0)30.25291320
 monica@interfilm.de
 www.kuki-berlin.com

» **International Short Film Festival Detmold**
 Charles-Lindbergh-Ring 10
 32756 Detmold
 +49.(0)5231.4581212
 info@fest-der-filme.de
 www.fest-der-filme.de

» **Internationale Filmfestspiele Berlin Berlinale Shorts**
 Anna Henckel-Donnersmarck
 Linn Löffler (Programmkoordination)
 Potsdamer Platz 11
 10785 Berlin
 +49.(0)30.25920212
 shorts@berlinale.de
 www.berlinale.de

» **Internationale Grenzland-Filmtage Selb**
 Filmtagebüro
 c/o VHS Selb
 Lessingstr. 8
 95100 Selb
 info@grenzlandfilmtage-selb.de
 www.grenzlandfilmtage-selb.de

» **Internationale Hofer Filmtage**
 Altstadt 8
 95028 Hof
 +49.(0)9281.85440
 info@hofer-filmtage.com
 www.hofer-filmtage.com

» **Internationale Kurzfilmtage Oberhausen**
 Dr. Lars Henrik Gass
 Grillostr. 34
 46045 Oberhausen
 +49.(0)208.8252652
 info@kurzfilmtage.de
 www.kurzfilmtage.de

» **Internationale Kurzfilmwoche Regensburg**
 Insa Wiese
 Bertoldstr. 9
 93047 Regensburg
 +49.(0)941.2984563
 info@kurzfilmwoche.de
 www.kurzfilmwoche.de

» **Internationales Festival des Fahrrad-Films Schloss Wierlt**
 Gernot Mühge
 Im Wierlt 10
 44807 Bochum
 +49.(0)151.70191280
 info@cyclingfilms.de
 www.cyclingfilms.de

» **Internationales Filmfest Emden-Norderney**
 Rolf Eckard (Festivalleitung)
 Edzard Wagenaar
 (Leitung Kurzfilmsektion)
 An der Berufsschule 3
 26721 Emden
 +49.(0)4921.915537
 edzard.wagenaar@filmfest-emden.de
 www.filmfest-emden.de

» **Internationales Filmfest Oldenburg**
 Torsten Neumann
 Lange Str. 53
 26122 Oldenburg
 +49.(0)441.9250855
 info@filmfest-oldenburg.de
 www.filmfest-oldenburg.de

» **Internationales Filmwochenende Würzburg**
 Filminitiative Würzburg e.V.
 Frankfurter Str. 87, Gebäude 09
 97082 Würzburg
 info@filmwochenende.de
 www.filmwochenende.de

» **Internationales Frauenfilmfestival Dortmund | Köln**
 c/o Kulturbüro Stadt Dortmund
 Maxa Zoller (Festivalleitung)
 Küperstr. 3
 44122 Dortmund
 +49.(0)231.5025162
 info@frauenfilmfestival.eu
 www.frauenfilmfestival.eu

» **Internationales Trickfilm-Festival Stuttgart**
 Prof. Ulrich Wegenast
 (künstl. Geschäftsführer)
 Dieter Krauß (kaufm. Geschäftsführer)
 Stephanstr. 33
 70173 Stuttgart
 +49.(0)711.925460
 kontakt@festival-gmbh.de
 www.itfs.de

» **Kasseler Dokumentarfilm- und Videofest**
 Filmladen Kassel e.V.
 Gerhard Wissner
 Goethestr. 31
 34119 Kassel
 +49.(0)561.7076421
 wissner@kasselerdokfest.de
 www.kasselerdokfest.de

» **KFFK/Kurzfilmfestival Köln**
 Meister-Gerhard-Str. 6
 50674 Köln
 +49.(0)221.67774116
 info@kffk.de
 www.kffk.de

» **Kinofest Lünen**
 Wiedemann/Höwing/Ilgner GbR
 Dortmund Str. 8d
 44536 Lünen
 +49.(0)177.4741627
 info@kinofest.de
 www.kinofest.de

- » **KLAPPE AUF! Kurzfilmfestival**
Große Bergstr. 264-266
22767 Hamburg
+49.(0)40.38677886
info@klappe-auf.com
www.klappe-auf.com
- » **Konstanzer kurz.film.spiele**
Arbeitsgemeinschaft kommunales Kino
Konstanz – Zebra Kino e.V.
Joseph-Belli-Weg 5
78467 Konstanz
+49.(0)7531.60190
info@kurzfilmspiele.de
www.kurzfilmspiele.de
www.zebra-kino.de
- » **kontrast – Das Bayreuther Filmfest**
Bayreuther Filmfest e.V.
Ursula Kaiser, Michael Kolb
Nürnberger Str. 42
95448 Bayreuth
+49.(0)921.507200123
info@kontrast-filmfest.de
www.kontrast-filmfest.de
- » **Kurzfilm Festival Hamburg**
Kurzfilm Agentur Hamburg e.V.
Sven Schwarz, Maike Mia Höhne
Bodenstedtstr. 16
22765 Hamburg
+49.(0)40.39106323
sven.schwarz@shortfilm.com
www.festival.shortfilm.com
- » **Mo & Frieze Kinder Kurzfilm Festival Hamburg**
Kurzfilm Agentur Hamburg e.V.
Laura Schubert
Bodenstedtstr. 16
22765 Hamburg
+49.(0)40.39106329
kinder@shortfilm.com
moundfrieze.shortfilm.com
- » **Kurzfilmfest „KUNSTGRIFFOLLE“**
Martina Fluck (Festivalleitung)
YUCCA Filmproduktion
Osterweide 21
25746 Heide
+49.(0)160.4392130
martina.fluck@yucca-filmproduktion.de
www.kunstgriff.de
- » **Kurzfilmtage Thalmässing**
Hans Seidl
Lerchenstr. 15
91177 Thalmässing
+49.(0)9173.1872
info@kurzfilm-thalmaessing.de
www.kurzfilm-thalmaessing.de
- » **Kurzsuechtig – Das Mitteldeutsche Kurzfilmfestival**
Tieckstr. 3
04275 Leipzig
+49.(0)341.46262717
info@kurzsuechtig.de
www.kurzsuechtig.de
- » **La.Meko Filmfestival Landau**
Filmfestival Landau e.V.
Marienring 1
76829 Landau i. d. P.
+49.(0)6341.9568376
info@filmfestival-landau.de
www.filmfestival-landau.de
- » **Leipziger Dok-Filmwochen GmbH DOK Leipzig**
Christoph Terhechte (Geschäftsführer)
Lina Dinka
Katharinenstr. 17
04109 Leipzig
+49.(0)341.308640
programm@dok-leipzig.de
www.dok-leipzig.de
- » **Lesbisch Schwule Filmtage Hamburg International Queer Film Festival**
Queerbild e.V.
Katja Briesemeister (Kurzfilm)
Schanzenstr. 45
20357 Hamburg
+49.(0)40.3480670
film@lsf-hamburg.de
www.lsf-hamburg.de
- » **LICHTER Filmfest Frankfurt International**
Gregor Maria Schubert
Leipziger Str. 9
60487 Frankfurt am Main
info@lichter-filmfest.de
www.lichter-filmfest.de
- » **LUCAS – Internationales Festival für junge Filmmans**
DFF – Deutsches Filminstitut & Filmmuseum e.V.
Julia Fleißig (Festivalleitung)
Olaf Wehowsky (Organisationsleitung)
Schaumainkai 41
60596 Frankfurt am Main
+49.(0)69.961220673
lucas-info@dff.film
www.lucas-filmfestival.de
- » **MONSTRONALE – Internationales Kurzfilmfestival Halle**
Plan3 e.V.
Mansfelder Str. 56
06108 Halle (Saale)
+49.(0)179.1251672
info@monstronale.org
www.monstronale.org
- » **Neiße Filmfestival**
Kunstabwerkinio e.V.
Ola Staszal (Festivalleitung)
Am Sportplatz 3
02747 Großhennersdorf
+49.(0)35873.179874
info@kunstabwerkinio.de
www.neissefilmfestival.net
- » **Nonfiktionale – Festival des dokumentarischen Films Bad Aibling**
Nonfiktionale e.V.
Oberländerstr. 32
81371 München
info@nonfiktionale.de
www.nonfiktionale.de
- » **Nordische Filmtage Lübeck**
Linde Fröhlich, Florian Vollmers
Schildstr. 12
23552 Lübeck
+49.(0)451.1221726
info@nordische-filmtage.de
www.nordische-filmtage.de
- » **Nuernberg International Human Rights Festival (NIHRFF)**
Internationale Filmtage der Menschenrechte e.V.
Andrea Kuhn
Königstr. 93
90402 Nürnberg
+49.(0)911.2318329
team@filmfestival-der-menschenrechte.de
www.nihrff.de
- » **OderKurz-Filmspektakel**
Theater am Rand e.V.
Zollbrücke 16
16259 Oderau
+49.(0)33457.66524
film@oderkurz-filmspektakel.de
www.oderkurz-filmspektakel.de
- » **Open-Air Filmfest Weiterstadt**
Andreas Heidenreich
Postfach 1164
64320 Weiterstadt
+49.(0)6150.12185
entry@filmfest-weiterstadt.de
www.filmfest-weiterstadt.de
- » **OpenEyes Filmfest Marburg**
Affollerwiesen 3a
35039 Marburg
+49.(0)6421.889772
info@openeyes-filmfest.de
www.openeyes-filmfest.de
- » **POOL – Internationales TanzFilmFestival Berlin**
DOCK 11
Sarah Möller, Katja Karouaschan,
Wibke Janssen
Kastanienallee 79
10435 Berlin
+49.(0)30.4481222
info@pool-festival.de
www.pool-festival.de
- » **REC – Filmfestival Berlin Internationales Junges Filmfestival & REC for Kids**
c/o Kinder- und Jugendzentrum BURG
Friedrich-Wilhelm-Platz 11
12161 Berlin
info@rec-filmfestival.com
www.rec-filmfestival.de
- » **Rüsselsheimer Filmtage**
Cinema Concerta Filmförderung
Doris Andörfer
Postfach 1211
65402 Rüsselsheim
+49.(0)6142.61160
foerderverein@cinema-concerta.de
www.ruesselsheimer-filmtage.com

» **SCHLINGEL – Internationales
Filmfestival für Kinder und junges
Publikum**

Michael Harbauer
Neefestr. 99
09119 Chemnitz
+49.(0)371.4447440
info@ff-schlingel.de

Kurzfilme
+49.(0)371.4447426
shorts@ff-schlingel.de
www.ff-schlingel.de

» **Sehsüchte
Internationales Studierendenfilmfestival**

Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF
Marlene-Dietrich-Allee 11
14482 Potsdam-Babelsberg
+49.(0)331.6202780
info@sehsuechte.de
www.sehsuechte.de

» **Shorts at Moonlight Kurzfilmfestival e.V.**

Gudrun Winter
Wingertstr. 1a
65719 Hofheim
+49.(0)178.1757188
info@kurzfilmfestival.de
www.kurzfilmfestival.de

» **SHORTS Trinationales Filmfestival
Offenburg**

Hochschule Offenburg/Fakultät M+I
Badstr. 24
77652 Offenburg
+49.(0)781.20504666
shorts@hs-offenburg.de
www.shortcuts-offenburg.de

» **SoundTrack_Cologne**

TELEVISOR TROIKA GMBH
Michael P. Aust
Trajanstr. 27
50678 Köln
+49.(0)221.9318440
presse@soundtrackcologne.de
www.soundtrackcologne.de

» **Stuttgarter Filmwinter**

Wand 5 e.V.
Giovanna Thiery
Hackstr. 89
70190 Stuttgart
+49.(0)711.9933980
giovanna.thiery@wand5.de
www.wand5.de

» **transmediale – festival for art and
digital culture berlin**

Gerichtstr. 35
13347 Berlin
+49.(0)30.959994231
info@transmediale.de
www.transmediale.de

» **Unabhängiges Filmfest Osnabrück**

Osnabrücker FilmForum e.V.
Julia Scheck
Lohstr. 45a
49074 Osnabrück
+49.(0)541.29824
info@filmfest-osnabrueck.de
www.filmfest-osnabrueck.de

» **UNDERDOX – internationales
filmfestival dokument und experiment**

Filmstadt München e.V.
Dunja Bialas, Bernd Bremer
St.-Jakobs-Platz 1
80331 München
+49.(0)179.2840279
info@underdix-festival.de
www.underdix-festival.de

» **up-and-coming Internationales Film
Festival Hannover**

Burkhard Inhülsen
Lange Laube 18
30159 Hannover
+49.(0)511.661102
info@up-and-coming.de
www.up-and-coming.de

» **video/film tage – screening**

medien.rlp – Institut für Medien und
Pädagogik e.V.
Petersstr. 3
55116 Mainz
+49.(0)6131.143839
info@videofilmstage.de
www.videofilmstage.de

» **Videonale – Festival for Video and Time
Based Arts**

Videonale e.V.
c/o Kunstmuseum Bonn
Helmut-Kohl-Allee 2
53113 Bonn
+49.(0)228.692818
info@videonale.org
www.videonale.org

» **Wendland Shorts**

Schütte hagebau Baumarkt
Am Kleinbahnhof 2
29439 Lüchow
info@wendland-shorts.de
www.wendland-shorts.de

» **Werkleitz Festival**

Werkleitz Gesellschaft e.V.
Daniel Herrmann
Schleifweg 6
06114 Halle (Saale)
+49.(0)345.682460
info@werkleitz.de
www.werkleitz.de

» **XPOSED Queer Film Festival Berlin**

info@xposedfilmfestival.com
www.xposedfilmfestival.com

» **XXS Dortmunder Kurzfilmfestival**

Bildrausch e.V.
Bornstr. 241-243
44145 Dortmund
+49.(0)231.8610080
festivalleitung@xxsfilmfestival.de
www.xxs-filmfestival.de

» **ZEBRA Poetry Film Festival Berlin**

Thomas Zandegiacomo Del Bel
c/o Haus für Poesie
Knaackstr. 97 (Kulturbrauerei)
10435 Berlin
+49.(0)30.48524574
zandegiacomo@haus-fuer-poesie.org
www.haus-fuer-poesie.org

**SIE VERMISSEN
EIN BESTIMMTES FESTIVAL
IN DIESER AUFLISTUNG?**



**SCHREIBEN SIE UNS,
DAMIT WIR
ES IN DER NÄCHSTEN
AUSGABE MIT
AUFNEMMEN KÖNNEN!**

SERVICE@AG-KURZFILM.DE

» **Deutsche Film- und Fernsehakademie**
Berlin (DFFB)
Josephine Aleyt
Potsdamer Str. 2
10785 Berlin
+49.(0)30.25759152
j.aleyt@dffb.de
www.dffb.de

» **Filmakademie Baden-Württemberg**
Eva Steegmayer
Akademiefhof 10
71638 Ludwigsburg
+49.(0)7141.96982103
festivals@filmakademie.de
www.filmakademie.de

» **Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF**
» **Film University Babelsberg KONRAD WOLF**
Cristina Marx (Festivals & Distribution)
Marlene-Dietrich-Allee 11
14482 Potsdam
+49.(0)331.6202564
c.marx@filmuniversitaet.de
www.filmuniversitaet.de

» **Hamburg Media School**
Master-Studiengang Film
Patricia Steber
Finkenau 35
22081 Hamburg
+49.(0)40.41346851
p.steber@hamburgmediaschool.com
www.hamburgmediaschool.com

» **Hochschule für Fernsehen und Film München (HFF)**
Tina Janker (Festivalkoordination)
Bernd-Eichinger-Platz 1
80333 München
+49.(0)89.689578510
t.janker@hff-muc.de
www.hff-muc.de

» **ifs internationale filmschule köln gmbh**
Monika Bremen (Festivalbüro)
Schanzenstr. 28
51063 Köln
+49.(0)221.9201880
festivals@filmschule.de

Miriam Edinger
(Öffentlichkeitsarbeit/PR)
+49.(0)221.920188230
m.edinger@filmschule.de
www.filmshule.de

» **Kunsthochschule für Medien Köln (KHM)**
Ute Dilger
Peter-Welter-Platz 2
50676 Köln
+49.(0)221.20189330
ute.dilger@khm.de
www.khm.de

FILMKLASSEN

» **art-on-the-run film school Berlin**
Schönfließer Str. 13
10439 Berlin
+49.(0)30.80579545
weg@filmschool.berlin
www.filmshool.berlin

» **Bauhaus-Universität Weimar**
Professur Medien-Ereignisse
Fakultät Kunst und Gestaltung
Prof. Wolfgang Kissel
Bauhaus-Str. 15
99423 Weimar
+49.(0)3643.583606
wolfgang.kissel@uni-weimar.de
www.uni-weimar.de

» **Bayerische Akademie für Fernsehen und Digitale Medien e.V.**
Ines Hanusch
Betastr. 10 Haus G
85774 Unterföhring bei München
+49.(0)89.42743230
ines.hanusch@b-a-f.de
www.b-a-f.de

» **Bergische Universität Wuppertal**
Design audiovisueller Medien
Fakultät für Design und Kunst
Prof. Erica von Moeller
Gebäude I-15.33
Fuhlrottstr. 10
42119 Wuppertal
+49.(0)202.4395352
vonmoeller@uni-wuppertal.de
www.md.uni-wuppertal.de

» **Beuth Hochschule für Technik Berlin**
FB VI/SCREEN BASED MEDIA
Detlef Fluch
Luxemburger Str. 10
13353 Berlin
+49.(0)30.45045020
detlef.fluch@beuth-hochschule.de
www.beuth-hochschule.de

» **Fachhochschule Aachen**
Fachbereich Gestaltung
Boxgraben 100
52064 Aachen
www.fh-aachen.de/fachbereiche/
gestaltung
Bildbearbeitung/Video/Animation
Prof. Matthias Knézy-Bohm
+49.(0)241.600951508
knezy-bohm@fh-aachen.de

» **Fachhochschule Bielefeld**
Fachbereich Gestaltung
Prof. Emanuel Raab
Lampingstr. 3
33615 Bielefeld
+49.(0)521.1067650
emanuel.raab@fh-bielefeld.de
www.fh-bielefeld.de

» **Fachhochschule Dortmund/
Fachbereich Design**
Max-Ophüls-Platz 2
44139 Dortmund
www.fh-dortmund.de
BA Film&Sound
Astrid Busch
+49.(0)231.91129487
astrid.busch@fh-dortmund.de

MA Film
Prof. Sandra Hacker
+49.(0)231.9112 9446
sandra.hacker@fh-dortmund.de

MA Creative Audio Director
Prof. Jörg U. Lensing
+49.(0)231.91129469
joerg.lensing@fh-dortmund.de

» **Fachhochschule Dresden (FHD)**
Studiengang Medieninformatik/
Mediendesign
Bereich Film/Animation
Prof. Fabian Gießler
Güntzstr. 1
10169 Dresden
+49.(0)351.4445462
f.guessler@fh-dresden.eu
www.fh-dresden.eu

» **Hochschule Hannover**
Studiengang Medien Design (Film/
Animation/Games)
Studiengang Mediendesigninformatik
Prof. Markus Fischmann
Expo Plaza 2
30539 Hannover
+49.(0)511.92962388
markus.fischmann@hs-hannover.de
www.mediendesignstudenten.de

» **FH Münster, MSD |
Münster School of Design**
Fachbereich Design, Bewegtbild
Leonardo-Campus 6
48149 Münster
+49.(0)251.8365363
design@fh-muenster.de
www.fh-muenster.de/design

» **filmArche e.V.**
Lahnstr. 25
12055 Berlin
+49.(0)30.61626911
info@filmarche.de
www.filmarche.de

**FILMHOOCHSCHULEN, KUNSTAKADEMIEN UND
FILMKLASSEN IN DEUTSCHLAND (AUSWAHL)**
FILM SCHOOLS, ART ACADEMIES AND
FILM CLASSES IN GERMANY (A SELECTION)

» **Hochschule Darmstadt Mediencampus**

Animation and Game (BA)
Animation and Game Direction (MA)
Faculty of Media
Prof. Tilmann Kohlhaase
Mediencampus der h_da
Max-Planck-Str. 2
64807 Dieburg
+49.(0)6151.1639442
tilmann.kohlhaase@h-da.de
ag.mediencampus.h-da.de

» **Hochschule der Medien (HdM)**

Nobelstr. 10
70569 Stuttgart
www.hdm-stuttgart.de

Medienproduktion/Audiovisuelle Medien
Prof. Boris Michalski
+49.(0)711.8923273
michalski@hdm-stuttgart.de

Computergrafik/Computeranimation
Prof. Dr. Bernd Eberhardt
+49.(0)711.89232829
eberhardt@hdm-stuttgart.de

Film und Digitale Kinematographie
Prof. Stefan Grandinetti
+49.(0)711.89232263
grandinetti@hdm-stuttgart.de

Visual Effects, Montage, Postproduction
Prof. Katja Schmid
+49.(0)711.89232217
katja.schmid@hdm-stuttgart.de

Transmediales Storytelling/
Dramaturgie und Stoffentwicklung
für AV- und Online-Medien
Prof. Jörn Precht
+49.(0)711.89322247
precht@hdm-stuttgart.de

Tontechnik, Sounddesign und Filmmusik
Prof. Oliver Curt
+49.(0)711.89232251
curdt@hdm-stuttgart.de

Regie, Inszenierung, Drehbuch
Prof. Hannes Stöhr
+49.(0)711.89232821
stoehr@hdm-stuttgart.de

VFX, CGI, Animation
Prof. Jan Adamczyk
+49.(0)711.89232607
adamczyk@hdm-stuttgart.de

» **Hochschule Düsseldorf**

FB Medien & Design
Prof. Isolde Asal, AV Produktion (FBM)
Florian Boddin, AV Medien (FBD)
Münsterstr. 156
40476 Düsseldorf
+49.(0)211.43510
isolde.asal@hs-duesseldorf.de
florian.boddin@hs-duesseldorf.de
medien.hs-duesseldorf.de
pbsa.hs-duesseldorf.de

» **Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg**

Prof. Almut Schneider
HAW Hamburg | Fakultät DMI |
Department Design
Finkenau 35
22081 Hamburg
+49.(0)40.428754696
almut.schneider@haw-hamburg.de
www.design.haw-hamburg.de

» **Hochschule für Bildende Künste Braunschweig**

Johannes-Selenka-Platz 1
38118 Braunschweig
+49.(0)531.3919122

Filmklasse
Prof. Michael Bryntrup
m.bryntrup@hbk-bs.de
+49.(0)531.3919232
filmklasse@hbk-bs.de
www.filmklasse.hbk-bs.de
www.bryntrup.de

Film- und Videokunst
Prof. Corinna Schnitt
c.schnitt@hbk-bs.de
www.hbk-bs.de

Raumkonzepte
Prof. Candice Breitz
+49.(0)531.3919255
klassebreitz@hbk-bs.de
www.hbk-bs.de

» **Hochschule für Bildende Künste Dresden**

Johannes am Ende (künstl. Mitarbeiter)
Brühlsche Terrasse 1
01067 Dresden
+49.(0)351.44022694
ende@hfbk-dresden.de
www.hfbk-dresden.de

» **Hochschule für bildende Künste Hamburg**

Filmfestivalbüro
Marie Sorgenfrei
Lerchenfeld 2
22081 Hamburg
+49.(0)40.428989446
marie.sorgenfrei@hfbk-hamburg.de
www.hfbk-hamburg.de

» **Hochschule für Gestaltung Offenbach/Main**

Schlossstr. 31
63065 Offenbach am Main
www.hfg-offenbach.de

Fachbereich Kunst – Elektronische
Medien/CrossMediaLab
Prof. Alex Oppermann
+49.(0)69.80059220
oppermann@hfg-offenbach.de
www.hfg-offenbach.de

Fachbereich Kunst – Film
Prof. Dr. Marie-Hélène Gutberlet
gutberlet@hfg-offenbach.de
www.hfgfilm.de

Fachbereich Kunst – Film
Prof. Tatjana Turanskyj
turanskyj@hfg-offenbach.de
www.hfg-offenbach.de

» **Hochschule für Grafik und Buchkunst**

Studiengang Medienkunst
Prof. Helmut Mark
Wächterstr. 11
04107 Leipzig
+49.(0)341.2135211
mark@hgb-leipzig.de
www.hgb-leipzig.de

» **Hochschule für Künste Bremen**

Atelier für Zeitmedien
Am Speicher XI 8
28217 Bremen
+49.(0)421.95951283
www.hfk-bremen.de
www.zeitmedien.de

» **Hochschule Mainz**

Wallstr. 11
55122 Mainz
+49.(0)6131.6282311
www.hs-mainz.de

Filmgestaltung
Prof. Olaf Hirschberg
olaf.hirschberg@hs-mainz.de

Prof. Daniel Seideneder
daniel.seideneder@hs-mainz.de

Institut für Mediengestaltung
Prof. Hartmut Jahn
Hartmut.Jahn@hs-mainz.de
www.img.hs-mainz.de

» **Hochschule Pforzheim**

Fakultät für Gestaltung
Michaela Casteck
Holzgartenstr. 36
75175 Pforzheim
+49.(0)7231.286724
gstudsek@hs-pforzheim.de
designpf.hs-pforzheim.de

» **Hochschule RheinMain**

Fachbereich Design Informatik Medien
Prof. Borries Müller-Büsching
Prof. Rüdiger Pichler
Prof. Tom Schreiber
Prof. Claudia Aymar
Prof. Steffen Bötttrich
Campus Unter den Eichen 5
65195 Wiesbaden
www.hs-rm.de

» **International Academy of Media and Arts e.V. (IAMA)**

Mansfelder Str. 56
06108 Halle (Saale)
+49.(0)345.4780808
info@iama-halle.de
www.iama-halle.de

» **KISD – Köln International School of Design**

Technische Hochschule Köln
Campus Südstadt
Überrig 40
50678 Köln
+49.(0)221.82753607
bewerber@kisd.de
www.kisd.de
www.th-koeln.de

» **Kunstakademie Münster**

Prof. Andreas Köpnick
Leonardo-Campus 2
48149 Münster
+49.(0)251.8361125
koepnick@kunstakademie-muenster.de
www.kunstakademie-muenster.de
www.koepnick.de

» **Kunsthochschule Kassel**

Visuelle Kommunikation &
Bildende Künste
Menzelstr. 13-15
34121 Kassel
www.kunsthochschule-kassel.de

Film & Fernsehen
Prof. Yana Drouz
idrouz@gmx.net
www.nurfilmgroup.de

Film und bewegtes Bild
Prof. Jan Peters
jan.peters@uni-kassel.de
www.filmundbewegtesbild.de

Animation
Prof. Martina Bramkamp
m.bramkamp@uni-kassel.de
animation.uni-kassel.de

Neue Medien
Prof. Joel Baumann
rektorat@kunsthochschule-kassel.de

Virtuelle Realitäten
Prof. Bjørn Melhus
www.kunsthochschulekassel.de/
studium/bildende-kunst/klasse-melhus.
html

Games
Prof. Auriea Harvey
auriea@uni-kassel.de
www.khkgames.de

» **Kunsthochschule Mainz**

Filmklasse – Vertr.-Prof. John Skoog
Am Taubertsberg 6
55122 Mainz
+49.(0)6131.3933985
filmklasse@uni-mainz.de
www.kunsthochschule-mainz.de

» **Lazi Akademie gGmbH**

Schlosslesweg 48-50
73732 Esslingen am Neckar
+49.(0)711.9378380
information@lazi-akademie.de
www.lazi-akademie.de

» **MEDIADESIGN HOCHSCHULE
für Design und Informatik GmbH**

Fachbereich Digital Film Design
Prof. Christian Malterer
Franklinstr. 28-29
10587 Berlin
+49.(0)30.3992660
c.malterer@mediadesign.de
info-ber@mediadesign.de
www.mediadesign.de

» **Merz Akademie, Hochschule für
Gestaltung, Kunst und Medien, Stuttgart**

Fachbereich Film und Video
Prof. Peter Ott
Teckstr. 58
70190 Stuttgart
+49.(0)711.268660
info@merz-akademie.de
www.merz-akademie.de

» **Muthesius Kunsthochschule**

Sabine Gärtner (Zentrale)
Legienstr. 35
24103 Kiel
+49.(0)431.5198400
gaertner@muthesius.de
www.muthesius.de

» **Robert Schumann Hochschule Düsseldorf**

Institut für Musik und Medien
Digitale Bildmedien – Transmediale
Formen – Visual Music
Prof. Dr. Heike Sperling
Georg-Glock-Str. 15
40474 Düsseldorf
+49.(0)211.4918240
heike.sperling@rsh-duesseldorf.de
www.rsh-duesseldorf.de

» **Staatliche Hochschule für Gestaltung
Karlsruhe**

Medienkunst-Film
Laura Morcillo
(Künstlerische Mitarbeiterin)
Lorenzstr. 15
76135 Karlsruhe
lmorcillo@hfg-karlsruhe.de
film.hfg-karlsruhe.de

» **Hochschule für Bildende Künste –
Städelschule**

Film- und Videoschnitt
Bernhard Schreiner
Dürerstr. 10
60596 Frankfurt am Main
bernhard.schreiner@staedelschule.de
www.staedelschule.de

» **Technische Hochschule Nürnberg
Georg Simon Ohm – Fakultät Design**

Studienfach FILM & ANIMATION
Prof. Jürgen Schopper
Wassertorstr. 10
Gebäudeteil WG
90489 Nürnberg
+49.(0)911.58802690
Juergen.Schopper@th-nuernberg.de

» **fa.ohmrolle.de**

Filmfestival ohmrolle
www.ohmrolle.de

» **Universität der Künste Berlin**

Fakultät Gestaltung – Institut für
zeitbasierte Medien
Prof. Thomas Arslan
(Geschäftsführender Direktor)
Grunewaldstr. 2-5
10823 Berlin
+49.(0)30.31851244
tarslan@udk-berlin.de
www.udk-berlin.de
www.filminstitut.udk-berlin.de

» **Universität Trier**

Fachbereich II – Medienwissenschaft
Prof. Dr. Christian Nuernbergk
Susanne Kupp (Sekretariat)
Universitätsring 15
54296 Trier
+49.(0)651.2014020 (Sekretariat)
kupp@uni-trier.de
www.medien.uni-trier.de

» **WAM – Die Medienakademie**

Inez Koestel
Bornstr. 241-243
44145 Dortmund
+49.(0)231.8610080
info@wam.de
www.wam.de

» **weißensee kunsthochschule berlin**
Fachgebiet Visuelle Kommunikation
Prof. Steffen Schuhmann
Bühningstr. 20
13086 Berlin
+49.(0)30.47705248
schuhmann@kh-berlin.de
www.kh-berlin.de

VERLEIH UND VERTRIEB VON KURZFILMEN IN DEUTSCHLAND (AUSWAHL)

DISTRIBUTION AND SALES OF SHORT FILMS IN GERMANY (A SELECTION)

- » **Arsenal – Institut für Film und Videokunst e.V.**
arsenal distribution
Gesa Knolle, Carsten Zimmer
(Kontakt Kinofilm)
Angelika Ramlow (Kontakt
Experimentalfilm & Videokunst)
Potsdamer Str. 2
10785 Berlin
+49.(0)30.26955-150 oder -158
distribution@arsenal-berlin.de
www.arsenal-berlin.de
- » **Evangelisches Zentrum für entwicklungsbezogene Filmarbeit**
Bernd Wolpert
Kniebisstr. 29
70188 Stuttgart
+49.(0)711.2847243
info@ezef.de
www.ezef.de
- » **Experimentalfilm Workshop e.V.
European Media Art Festival**
Alfred Rotert
Lohstr. 45a
49074 Osnabrück
+49.(0)541.21658
info@emaf.de
www.emaf.de
- » **interfilm Berlin Management GmbH**
Straßburger Str. 55
10405 Berlin
www.interfilm.de

VERLEIH
Patrick Thülig
+49.(0)30.25942904
verleih@interfilm.de
www.interfilm.de/verleih

VERTRIEB
Cord Dueppe
+49.(0)30.25942903
sales@interfilm.de
www.interfilm.de/vertrieb
- » **Internationale Kurzfilmtage Oberhausen**
Carsten Spicher
Grillostr. 34
46045 Oberhausen
+49.(0)208.8252319
spicher@kurzfilmtage.de
www.kurzfilmtage.de
- » **Joachim Kreck Film- und Fernseh-
produktion/Freunde der Filme im Schloss**
Klopstockstr. 12
65187 Wiesbaden
+49.(0)611.840562
info@filme-im-schloss.de
www.filme-im-schloss.de
- » **Katholisches Filmwerk GmbH**
Ludwigstr. 33
60327 Frankfurt am Main
+49.(0)69.97143612
info@filmwerk.de
www.filmwerk.de
- » **Kurzfilm Agentur Hamburg e.V.**
Bodenstedtstr. 16
22765 Hamburg
www.shortfilm.com

VERLEIH
Axel Behrens, Silja Ebeling,
Anne Jagemann
+49.(0)40.39106318
verleih@shortfilm.com
verleih.shortfilm.com

VERTRIEB
Stine Wangler
+49.(0)40.39106319
sales@shortfilm.com
shortfilmsales.com
- » **MAGNETFILM GmbH**
Georg Gruber
Torstr. 154
10115 Berlin
+49.(0)30.24628156
info@magnetfilm.de
georg.gruber@magnetfilm.de
magnetfilm.de
- » **Matthias Film gGmbH**
Zimmerstr. 90
10117 Berlin
+49.(0)30.21005490
info@matthias-film.de
www.matthias-film.de
www.bilderbuchkino.de
- » **Methode Film**
Dr. Barbara Kamp
Erzweg 26
61118 Bad Vilbel
+49.(0)610.1803427
info@methode-film.de
www.methode-film.de
- » **W-film Distribution**
Stephan Winkler
Gotenring 4
50679 Köln
+49.(0)221.2221980
mail@wfilm.de
www.wfilm.de
www.kurzfilmkino.de

FILMFÖRDERER IN DEUTSCHLAND (AUSWAHL) FILM FUNDING BODIES IN GERMANY (A SELECTION)

» **Creative Europe Desk Berlin-Brandenburg**
c/o Medienboard Berlin-Brandenburg
GmbH
Susanne Schmitt, Uta Eberhardt,
Mirja Frehse, Josephine Meissner
August-Bebel-Str. 28
14482 Potsdam
+49.(0)331.74387-50 oder -51
info@ced-bb.eu

» **Creative Europe Desk Hamburg**
Christiane Siemen, Britta Erich, Lisa Emer
Friedensallee 14-16
22765 Hamburg
+49.(0)40.3906585
info@ced-hamburg.eu

» **Creative Europe Desk NRW**
c/o Film- und Medienstiftung NRW GmbH
Heike Meyer-Döring, Lea Sprenger
Kaistr. 14
40221 Düsseldorf
+49.(0)211.9305014
info@ced-nrw.eu

» **Creative Europe Desk München**
Ingeborg Degener, Ewa Szuragajlo
Sonnenstr. 21
80331 München
+49.(0)89.54460330
info@ced-muenchen.eu
www.creative-europe-desk.de/media

» **Die Beauftragte der Bundesregierung
für Kultur und Medien (BKM)**
Graurheindorfer Str. 198
53117 Bonn
Potsdamer Platz 1
10785 Berlin
www.kulturstaaatsministerin.de

Referat K 35 – Kulturelle Angelegenheiten
des deutschen Films, Förderungen, Preise,
Festivals, Audiovisuelles Erbe
Min'r'n Ulrike Schauz
(Leitung des Referats)
+49.(0)30.1868143113
K35@bkm.bund.de

Referat K 36 – Filmwirtschaft,
internationale Angelegenheiten des Films
RD'n Manuela Kehlenbach
(Leitung des Referats)
+49.(0)30.1868143128
K36@bkm.bund.de

» **Film- und Medienstiftung NRW GmbH**
Petra Müller (CEO)
Christina Bentlage
(Leitung Förderung/Prokuristin)
Kaistr. 14
40221 Düsseldorf
+49.(0)211.930500
info@filmstiftung.de
www.filmstiftung.de

» **FilmFernsehFonds (FFF) Bayern GmbH**
Dorothee Erpenstein (Geschäftsführerin)
Sonnenstr. 21
80331 München
+49.(0)89.5446020
filmfoerderung@fff-bayern.de
www.fff-bayern.de

» **Filmförderung Hamburg Schleswig-
Holstein GmbH**
Julia Gläser (Kurzfilm)
Friedensallee 14-16
22765 Hamburg
+49.(0)431.72004020
glaesker@ffhsh.de

Filmwerkstatt Kiel
Dänische Str. 15
24103 Kiel
www.ffhsh.de

» **Filmförderungsanstalt (FFA)**
Peter Dinges (Vorstand)
Frank Völkert (stellv. Vorstand)
Sarah Duve-Schmid (Leitung Förderung,
stellv. Vorstand)
Große Präsidentenstr. 9
10178 Berlin
www.ffa.de

Karin Pennartz (Kurzfilm)
+49.(0)30.27577415
pennartz@ffa.de
Jessica Deyssenroth (Kurzfilm)
+49.(0)30.27577417
deyssenroth@ffa.de

» **HessenFilm und Medien**
Anna Schoepp (Geschäftsführerin)
Am Steinernen Stock 1
60320 Frankfurt am Main
+49.(0)69.153240485
foerderung@hessenfilm.de
www.hessenfilm.de

» **Kuratorium junger deutscher Film**
Julie Kania (GF/Direktorin)
Schloss Biebrich (Ostflügel, 2. OG)
Rheingastr. 140
65203 Wiesbaden
+49.(0)611.602312
info@kjdf.org
www.kuratorium-junger-film.de

» **Medienboard Berlin-Brandenburg GmbH**
Kirsten Niehuus
(Geschäftsführerin Filmförderung)
August-Bebel-Str. 28
14482 Potsdam
+49.(0)331.743870
k.niehuusoffice@medienboard.de
www.medienboard.de

» **MFG – Medien- und Filmgesellschaft
Baden-Württemberg mbH**
Geschäftsbereich Filmförderung
Robert Gehring
(Unitileiter Filmförderung)
Dorothee Martin
(Referent Produktionsförderung)
Maria Dehmelt
(Referentin Produktionsförderung)
Maximilian Hühne
(Referent Produktionsförderung)
Breitscheidstr. 4
70174 Stuttgart
+49.(0)711.90715400
filmfoerderung@mfg.de
www.film.mfg.de

» **Mitteldeutsche Medienförderung GmbH**
Claas Danielsen (Geschäftsführer)
Dana Messerschmidt (Nachwuchs)
Petersstr. 22-24
04109 Leipzig
+49.(0)341.269870
info@mdm-online.de
www.mdm-online.de

» **nordmedia – Film- und Mediengesellschaft
Niedersachsen/Bremen mbH**
Thomas Schäffer (Geschäftsführer)
Jochen Coldevey (Bereichsleiter
Film- und Medienförderung)
Henning Kunze (Förderreferent Kurzfilm)
Katrin Burchard (Förderreferent
„mediatalents Niedersachsen“)
Expo Plaza 1
30539 Hannover
+49.(0)511.234560
info@nordmedia.de
www.nordmedia.de

KULTURELLE FILMFÖRDERUNGEN (AUSWAHL)

NON-COMMERCIAL AND CULTURAL FILM FUNDING BODIES (A SELECTION)

» Filmbüro Bremen e.V.

Kulturelle Filmförderung
 Saskia Wegelein-Golovkov
 Hinter der Holzpforte 1
 28195 Bremen
 +49.(0)421.7084891
 +49.(0)174.7995089
 wegelein@filmbuero-bremen.de
 www.filmbuero-bremen.de

» Gesellschaft zur Medienförderung Saarland - Saarland Medien mbH

Ruth Meyer (Geschäftsführerin)
 Steffen Conrad (Förderreferent)
 Nell-Breuning-Allee 6
 66115 Saarbrücken
 +49.(0)681.3898815
 info@saarland-medien.de
 www.saarland-medien.de

» Kulturstiftung des Freistaates Sachsen

Dr. Manuel Frey, Robert Grahl (Film)
 Karl-Liebknecht-Str. 56
 01109 Dresden
 +49.(0)351.884800
 robert.grahl@kdffs.de
 www.kdffs.de

» Kunststiftung des Landes Sachsen-Anhalt

u.a. Filmförderprogramm wage-mutig
 Manon Bursian, Kristin Heckl
 Neuwerk 11
 06108 Halle (Saale)
 +49.(0)345.29897294
 info@kunststiftung-sachsen-anhalt.de
 www.kunststiftung-sachsen-anhalt.de

» Thüringer Staatskanzlei

Regierungsstr. 73
 99084 Erfurt
 +49.(0)361.37900
 www.staatskanzlei-thueringen.de

Nils Jonas Greiner (Referat 3A 2 –
 Medienrecht, Medienpolitik)
 Nils.Greiner@tsk.thueringen.de

Dr. Oliver Laqua (Referat 3A 3 –
 Medienwirtschaft, Medienstandort)
 Oliver.Laqua@tsk.thueringen.de

» Werkleitz Gesellschaft e.V.

Zentrum für Medienkunst
 Daniel Herrmann
 Schleifweg 6
 06114 Halle (Saale)
 +49.(0)345.682460
 info@werkleitz.de
 www.werkleitz.de

FILMVERBÄNDE IN DEUTSCHLAND (AUSWAHL) GERMANY-WIDE FILM ASSOCIATIONS (A SELECTION)

- » **AG Animationsfilm e.V.**
Annegret Richter (Geschäftsführung)
Ralf Kukula (Vorsitzender)
Funkenburgstr. 16
04105 Leipzig
+49.(0)151.15063053
info@ag-animationsfilm.de
www.ag-animationsfilm.com
- » **AG DOK – Arbeitsgemeinschaft Dokumentarfilm e.V.**
Susanne Binninger, David Bernet
Mainzer Landstr. 105/HH
60329 Frankfurt am Main
+49.(0)69.623700
office@agdok.de
www.agdok.de
- » **AG Filmfestival**
Svenja Böttger
Reichenberger Str. 63
10999 Berlin
info@ag-filmfestival.de
www.ag-filmfestival.de
- » **AG Kino – Gilde deutscher Filmkunsttheater e.V.**
Felix Bruder, Christin Schubert
Rankestr. 31
10789 Berlin
+49.(0)30.25760840
info@agkino.de
schubert@agkino.de
www.agkino.de
- » **AG Kurzfilm e.V. – Bundesverband Deutscher Kurzfilm**
Jana Cernik, Jutta Wille
Fürstereistr. 36
01099 Dresden
+49.(0)351.4045575
info@ag-kurzfilm.de
www.ag-kurzfilm.de
- » **AG Verleih – Arbeitsgemeinschaft unabhängiger Filmverleiher e.V.**
Björn Hoffmann (Vorsitzender)
Schliemannstr. 5
10437 Berlin
+49.(0)30.44351460
info@ag-verleih.de
www.ag-verleih.de
- » **Allianz Deutscher Produzenten – Film & Fernsehen e.V.**
Dr. Christoph E. Palmer (Geschäftsführer)

Geschäftsstelle Berlin
Kronenstr. 3
10117 Berlin
+49.(0)30.20670880
info@produzentenallianz.de

Geschäftsstelle München
Brienner Str. 26
80333 München
+49.(0)89.28628385
geschaeftsstelle-muenchen@produzentenallianz.de
www.produzentenallianz.de
- » **Berufsverband Kinematografie e.V. (BVK)**
Dr. Michael Neubauer (Geschäftsführer)
Baumkirchner Str. 19
81673 München
+49.(0)89.34019190
bvk@kinematografie.org
www.kinematografie.org
- » **BDFA – Bundesverband Deutscher Film-Autoren e.V.**
Markus Siebler
(1. Vorsitzender und Präsident)
Bahnhofstr. 19
85238 Petershausen
markus.siebler@bdfa.de
www.bdfa.de
- » **Bundesverband Jugend und Film e.V. (BJF)**
Reinhold T. Schöffel (Geschäftsführer)
Fahrgasse 89
60311 Frankfurt am Main
+49.(0)69.6312723
mail@BJF.info
www.bjf.info
- » **Bundesverband kommunale Filmarbeit e.V.**
Fabian Schauern
Fahrgasse 89
60311 Frankfurt am Main
+49.(0)69.622897
info@kommunale-kinos.de
www.kommunale-kinos.de
- » **Bundesverband Regie e.V. (BVR)**
Heide Jablonka (Geschäftsführerin)
Taubenstr. 1
10117 Berlin
+49.(0)30.21005159
info@regieverband.de
www.regieverband.de
- » **Bundesvereinigung Maskenbild e.V.**
Ernst-Augustin-Str. 5
12489 Berlin
+49.(0)30.364283201
webform@bvmv.org
www.maskenbild.de
- » **Deutsches Kinder- und Jugendfilmzentrum (KJF)**
Thilo Schneider (Geschäftsführer)
Küppelstein 34
42857 Remscheid
+49.(0)2191.794233
info@kjf.de
www.kjf.de
- » **Filmkultur Schleswig-Holstein e.V.**
Dänische Str. 15
24103 Kiel
+49.(0)431.551439
vorstand@filmkultur.sh
www.filmkultur.sh
- » **Förderverein Deutscher Kinderfilm e.V.**
Markus Dietrich (Vorstand)
Anger 37 (Haus Dacheröden)
99084 Erfurt
+49.(0)361.663860
info@foerderverein-kinderfilm.de
www.foerderverein-kinderfilm.de
- » **Hauptverband Cinephilie e.V.**
c/o Wolf Kino
Weserstr. 59
12045 Berlin
halloghvcinephilie.de
www.hvcinephilie.de
- » **HDF KINO e.V. – Hauptverband deutscher Filmtheater**
Christine Berg (Vorstandsvorsitzende)
Carolyn Lindenmaier (1. stellv. Vorstand)
Anke Römer (2. stellv. Vorstand)
Poststr. 30
10178 Berlin
+49.(0)30.23004041
info@hdf-kino.de
www.hdf-kino.de
- » **Verband der deutschen Filmkritik e.V.**
Frédéric Jaeger (Geschäftsführender Vorstand)
Kopfstr. 16
12053 Berlin
+49.(0)30.55579737
vorstand@vdfk.de
www.vdfk.de
- » **Verband der Filmverleiher e.V.**
Johannes Klingsporn (Geschäftsführer)
Neue Schönhäuser Str. 10
10178 Berlin
+49.(0)30.27907390
info@vdfkino.de
www.vdfkino.de
- » **Verband Deutscher Drehbuchautoren e.V.**
Jan Herchenröder (Geschäftsführer)
Charlottenstr. 95
10969 Berlin
+49.(0)30.25762973
info@drehbuchautoren.de
www.drehbuchautoren.de

FILMBÜROS UND -VERBÄNDE AUF LÄNDEREBENE IN DEUTSCHLAND (AUSWAHL)

FEDERAL "LÄNDER" FILM ASSOCIATIONS (A SELECTION)

» **Berliner Film- und Fernsehverband e.V.**

Klaus Schmutzer
Weydingerstr. 14-16
10178 Berlin
+49.(0)30.65880811
kontakt@berliner-ffv.de
ajourfilm@t-online.de
www.berliner-ffv.de

» **Film- und Kinobüro Hessen e.V.**

Erwin Heberling (Geschäftsführer)
Fahrgasse 89
60311 Frankfurt am Main
+49.(0)69.13379618
info@film-hessen.de
www.film-hessen.de

» **Film & Medienbüro Niedersachsen e.V.**

Bernd Wolter
Charlottenstr. 5
30449 Hannover
+49.(0)511.455732
wolter@filmbuero-nds.de

Projektbüro Osnabrück
Kerstin Hehmann
Lohstr. 45 a
49074 Osnabrück
+49.(0)541.28426
hehmann@filmbuero-nds.de
www.filmbuero-nds.de

» **Film- und Medienforum Rheinland Pfalz**

Nadine Gehm (Projektleitung)
Haus des Handwerks
Dagobertstr. 2
55116 Mainz
+49.(0)6131.9992795
kontakt@filmforum-rlp.de
filmforum-rlp.de

» **Filmbüro Baden-Württemberg e.V.**

Elisa Kromeier (Programmleitung)
Friedrichstr. 37
70174 Stuttgart
+49.(0)711.221067
info@filmbuero-bw.de
www.filmbuero-bw.de

» **Filmbüro Franken e.V.**

Königstr. 93
90402 Nürnberg
info@filmbuero-franken.de
www.filmbuero-franken.de

» **Filmbüro NW e.V.**

Im MediaPark 7
50670 Köln
+49.(0)221.94992697
info@filmbuero-nw.de
www.filmbuero-nw.de

dfi - Dokumentarfilminitiative
im Filmbüro NW
Judith Funke
+49.(0)221.17066508
dfi@filmbuero-nw.de
www.dokumentarfilminitiative.de

» **Filmverband Brandenburg e.V.**

Medienhaus
August-Bebel-Str. 26-53
14482 Potsdam
+49.(0)331.7215321
+49.(0)177.2598695
filmverband.brandenburg@t-online.de
www.filmverband-brandenburg.de

» **Filmverband Sachsen e.V.**

Jana Endruschat
Alaunstr. 9
01099 Dresden
+49.(0)351.84228585
j.endruschat@filmverband-sachsen.de
www.filmverband-sachsen.de

» **Saarländisches Filmbüro e.V.**

Jörg Witte
Nauwieserstr. 19
66111 Saarbrücken
+49.(0)681.36047
info@filmbuero-saar.de
www.filmbuero-saar.de

WEITERE FILMINSTITUTIONEN (AUSWAHL) FURTHER FILM ORGANISATIONS (A SELECTION)

- » **13th Street Shocking Short**
NBC Universal Global Networks
Deutschland GmbH
Theresienstr. 47a
80333 München
Redaktion@13thStreet.de
www.13thstreet.de
- » **Arsenal – Institut für Film und Videokunst e.V.**
Milena Gregor, Birgit Kohler,
Stefanie Schulte Strathaus
(Künstlerische Leitung/Vorstand)
Potsdamer Str. 2
10785 Berlin
+49.(0)30.26955100
mail@arsenal-berlin.de
www.arsenal-berlin.de
- » **DEFA-Stiftung**
Stefanie Eckert (Vorstand)
Sabine Söhner (Förderung/Fotovertrieb/
Schriftenreihe)
Franz-Mehring-Platz 1
10234 Berlin
+49.(0)30.29784810
info@defa-stiftung.de
www.defa-stiftung.de
- » **Deutsche Film- und Medienbewertung (FBW)**
Schloss Biebrich
Bettina Buchler (Direktorin)
Rheingastr. 140
65203 Wiesbaden-Biebrich
+49.(0)611.9660040
info@fbw-filmbewertung.com
www.fbw-filmbewertung.com
- » **Deutsche Filmakademie e.V.**
Anne Leppin, Maria Köpf
(Geschäftsführung)
Köthener Str. 44
10963 Berlin
+49.(0)30.25758790
info@deutsche-filmakademie.de
www.deutsche-filmakademie.de
- » **Deutsche Kinemathek – Museum für Film und Fernsehen**
Anke Hahn (Filmverleih)
Potsdamer Str. 2
10785 Berlin
+49.(0)30.30090331
filmverleih@deutsche-kinemathek.de
www.deutsche-kinemathek.de
- » **DFF – Deutsches Filminstitut & Filmmuseum e.V.**
Ellen M. Harrington (Direktorin)
Schaumainkai 41
60596 Frankfurt am Main
+49.(0)69.9612200
info@dff.film
www.dff.film
- » **DIAF – Deutsches Institut für Animationsfilm e.V.**
Anzhelika Dementyeva
(Geschäftsführerin)
Dr. Till Grahl (wissenschaftlich-
künstlerischer Leiter)
Kraftwerk Mitte – Haus 3 „Reaktanz“
01067 Dresden
+49.(0)351.3146839
kontakt@diaf.de
www.diaf.de
- » **Filmmuseum Düsseldorf**
Bernd Desinger (Direktor)
Schulstr. 4
40213 Düsseldorf
+49.(0)211.8993770
+49.(0)211.8992256
filmmuseum@duesseldorf.de
www.duesseldorf.de/filmmuseum
- » **Filmmuseum München im Münchner Stadtmuseum**
Claudia Engelhardt (stellv. Leitung)
St. Jakobs-Platz 1
80331 München
+49.(0)89.23322348
filmmuseum@muenchen.de
www.muenchner-stadtmuseum.de/film
- » **Filmmuseum Potsdam**
Sachiko Schmidt (Programmleiter)
Breite Str. 1A/Marstall
14467 Potsdam
+49.(0)331.2718113
s.schmidt@filmmuseum-potsdam.de
www.film-museum-potsdam.de
- » **FSK – Freiwillige Selbstkontrolle der Filmwirtschaft GmbH**
- » **SPIO – Spitzenorganisation der Filmwirtschaft e.V.**
Helmut Possmann (Geschäftsführer)
Murnaustr. 6
65189 Wiesbaden
+49.(0)611.778913
FSK@spio-fsk.de
spio@spio-fsk.de
www.spio-fsk.de
- » **German Films**
Service + Marketing GmbH
Simone Baumann (Geschäftsführerin)
Martin Scheuring (Kurzfilm)
Herzog-Wilhelm-Str. 16
80331 München
+49.(0)89.59978712
scheuring@german-films.de
www.german-films.de
- » **Goethe-Institut Zentrale**
Kurz-, Experimental-, Animationsfilm
Marina May (Bereichsleiterin Bereich 34 –
Film, Fernsehen, Hörfunk)
Oskar-von-Miller-Ring 18
80333 München
+49.(0)89.159210
film@goethe.de
www.goethe.de
- » **Industrie- und Filmmuseum Wolfen**
Chemiepark Bitterfeld-Wolfen,
Areal A, OT Wolfen
Sven Sachenbacher (Museumsleiter)
Daniela Wenzel (Verwaltung)
Bunsenstr. 4
06766 Bitterfeld-Wolfen
+49.(0)3494.636446
info@ifm-wolfen.de
www.ifm-wolfen.de
- » **Vision Kino gGmbH – Netzwerk für Film- und Medienkompetenz**
Leopold Grün (Geschäftsführung)
Köthener Str. 5-6
10963 Berlin
+49.(0)30.81452961
info@visionkino.de
www.visionkino.de

GERMAN SHORT FILMS 2021

kurzfilmkatalog
short film catalogue

presented by

AG » Kurzfilm
GERMAN SHORT FILM ASSOCIATION

**german
films**

www.ag-kurzfilm.de